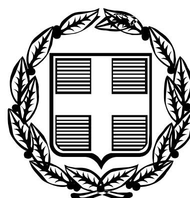


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 59**

8 Απριλίου 2009

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 3757

Κύρωση Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO) και της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας για την «Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Υποστήριξη της Υπεύθυνης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο».

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, το Μνημόνιο Κατανόησης μεταξύ του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO) και της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας για την «Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Υποστήριξη της Υπεύθυνης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο», που υπογράφηκε στη Ρώμη, στις 28 Μαΐου 2008, του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗΣ

Μεταξύ

Του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO)

Και

Της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας

Για την

«Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Υποστήριξη της Υπεύθυνης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο»

Το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης συνάπτεται από τον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (στο εξής αναφερόμενο ως: «FAO») και την Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας (στο εξής αναφερόμενη ως: «η Κυβέρνηση»). Ο FAO και το Υπουργείο Εξωτερικών («ΥΠΕΞ») στο εξής θα αναφέρονται ως: «τα Μέρη».

Επειδή τα Μέρη προτίθενται να ξεκινήσουν μία κοινή πρωτοβουλία για την ενδυνάμωση της συνεργασίας τους στο Ανατολικό τμήμα της Μεσογείου Θάλασσας.

Επειδή τα Μέρη αναγνωρίζουν τα οφέλη και τις συνεργίες της ουσιαστικής και πραγματικής συνεργασίας και επιθυμούν να επιδιώξουν τη συνεργασία αυτή, κατά τρόπο αποδοτικό από πλευράς κόστους και αποτελεσματικό.

Επειδή τα Μέρη έχουν ήδη συζητήσει μεταξύ τους πάνω στους τομείς προτεραιότητας και τους τρόπους συνεργασίας και επιθυμούν πλέον να συνάψουν μία στρατηγική εταιρική σχέση κατά την επιδίωξη των αντίστοιχων εντολών τους. Και

Επειδή η Κυβέρνηση έχει συμφωνήσει να συνεισφέρει οικονομικά στην πρωτοβουλία πολλαπλών χορηγών για την υποστήριξη της ανάπτυξης περιφερειακά συνεπών προγραμμάτων διαχείρισης αλιείας στο Ανατολικό τμήμα της Μεσογείου, μέσω της συμβολής της στο έργο «Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Υποστήριξη

της Υπεύθυνης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο», όπως περιγράφεται στο Παράρτημα 1 του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης.

Για τους παραπάνω λόγους, τα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν ως εξής:

Ι. Σκοπός

1.1 Ο σκοπός του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης είναι να διευκολύνει τη συνεργασία και τη σύμπραξη μεταξύ των Μερών σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος στο Ανατολικό τμήμα της Μεσογείου.

1.2 Βάσει του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, πρόκειται να αναπτυχθούν συνεργατικές πρωτοβουλίες για την υποστήριξη της ανάπτυξης περιφερειακά συνεπών προγραμμάτων διαχείρισης αλιείας, μεταξύ των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου, μέσω της παρακολούθησης της εμπορικής αλιείας και της ανάπτυξης της έρευνας και της ικανότητας διαχείρισης της αλιείας.

ΙΙ. Τομείς Συνεργασίας

2.1 Η βιώσιμη διαχείριση της θαλάσσιας αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο και η προστασία της ποιότητας ζωής όσων συμμετέχουν στον τομέα της αλιείας θα είναι οι πρωταρχικοί τομείς συνεργασίας μεταξύ των Μερών στο Πρόγραμμα EastMed. Ο άμεσος στόχος της συνεργασίας είναι η υποστήριξη και βελτίωση της ικανότητας των εθνικών υπηρεσιών αλιείας να αυξήσουν τις επιστημονικές και τεχνολογικές βάσεις πληροφοριών τους για τη διαχείριση της αλιείας, καθώς και να αναπτύξουν συντονισμένα και συμμετοχικά προγράμματα διαχείρισης αλιείας στην υποπεριφέρεια της Ανατολικής Μεσογείου. Αυτό αναμένεται να επιτευχθεί μέσω της θεσμικής και τεχνολογικής υποστήριξης των εθνικών υπηρεσιών αλιείας, εν όψει της ενίσχυσης της ικανότητας και του βαθμού απόκρισής τους στην υποστήριξη του έργου των επιστημόνων του τομέα της αλιείας, αλλά και στη διευκόλυνση της διάδρασης και του διαλόγου μεταξύ επιστημόνων και αλιέων.

2.2 Το πρόγραμμα επικεντρώνεται κυρίως σε τέσσερις άξονες:

Θεσμική Ενδυνάμωση

Ο άξονας αυτός έχει στόχο την επίτευξη της απαραίτητης ικανότητας των Υπηρεσιών Αλιείας των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου, σε επίπεδο θεσμικής διάρθρωσης, οικονομικής δυνατότητας και τεχνικής υποδομής, ώστε να αναλάβουν τα θεμελιώδη στοιχεία της διαχείρισης της αλιείας, και να μπορέσουν να συλλέξουν στατιστικά στοιχεία για την αλιεία, να διενεργήσουν αξιολογήσεις στον τομέα της αλιείας και να χαρακτηρίσουν τα θαλάσσια οικοσυστήματα.

Εκπαίδευση και Ανάπτυξη Προσωπικού

Ο άξονας αυτός αναπτύσσει τις ικανότητες του προσωπικού των εθνικών διοικήσεων προκειμένου να μπορέσουν να αναλάβουν τα διάφορα στοιχεία της διακλαδικής εκτίμησης (περιλαμβανομένης και της αξιολόγησης των αποθεμάτων) και διαχείρισης μίας περιφερειακά συνεπούς αλιείας.

Συλλογή και Ανάλυση Στοιχείων

Ο άξονας αυτός εισάγει τα θεμελιώδη στοιχεία της διαχείρισης της αλιείας και αναπτύσσει την ικανότητα των υπηρεσιών αλιείας και των λοιπών σχετικών οργανισμών στη συλλογή και ανάλυση των απαιτούμενων στοιχείων.

Αυξημένη Συμμετοχή και Συνεργασία

Ο άξονας αυτός υποστηρίζει διαδικασίες που ενθαρρύνουν τη συμμετοχή και τη συνεργασία εντός του ευρύτερου πλαισίου της διαχείρισης της αλιείας.

2.3 Έως το τέλος της πρώτης φάσης του προγράμματος (πέντε έτη), αναμένεται ότι κάθε χώρα θα έχει επιτύχει εμπειρογνωμοσύνη στην στατιστική για την αλιεία, την αξιολόγηση των αποθεμάτων, τη βιο-οικονομική αξιολόγηση της αλιείας και των θαλάσσιων οικοσυστημάτων, ενώ θα έχει σε πλήρη λειτουργία προγράμματα συλλογής και επεξεργασίας στοιχείων. Οι συμμετέχουσες χώρες θα έχουν βελτιώσει τις ικανότητές τους στις μεθόδους αξιολόγησης και διαχείρισης της αλιείας για ολόκληρη την περιφέρεια της Μεσογείου. Η συνεργασία μεταξύ των χωρών αλλά και με τη Γενική Επιτροπή Αλιείας της Μεσογείου (GFCM) θα βελτιωθεί προς αμοιβαίο όφελος όλων των εμπλεκομένων.

2.4 Στο πρόγραμμα θα οριστούν εμπειρογνώμονες και σύμβουλοι οι οποίοι θα προσληφθούν για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο Έγγραφο του Προγράμματος (Παράρτημα 1). Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα φιλοξενεί τα κεντρικά γραφεία του προγράμματος στην Αθήνα (Ελλάδα) και θα παρέχει τις εγκαταστάσεις του προγράμματος, σύμφωνα με το Άρθρο VI.

2.5 Το πρόγραμμα θα εκτελεστεί από τον FAO με την οικονομική επιχορήγηση της Κυβέρνησης και άλλων χορηγών.

III. Διαβουλεύσεις, Παρακολούθηση και Υποβολή Εκθέσεων

3.1 Τα Μέρη θα καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να αλληλοενημερώνονται και να διαβουλεύονται μεταξύ τους πάνω σε θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος, τα οποία, κατά την άποψή τους, ενδέχεται να οδηγήσουν σε συμπράξεις, περιλαμβανομένων και νέων πρωτοβουλιών, σε πολιτικές και στρατηγικές αναπτυξιακής συνεργασίας, επιχειρησιακές θεματολογίες και διαδικασίες.

3.2 Τα Μέρη μπορούν, ανά διαστήματα που θεωρούν κατάλληλα, να συγκαλούν συνεδριάσεις για την επισκόπηση της προόδου των δραστηριοτήτων που υλοποιούνται βάσει του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης.

3.3 Τα Μέρη μπορούν να καλέσουν το ένα το άλλο για την αποστολή συμμετεχόντων ή παρατηρητών στα σημεία εκτέλεσης του προγράμματος και να υποβάλουν τις αντίστοιχες εκθέσεις.

3.4 Η υλοποίηση του Προγράμματος πρόκειται να ξεκινήσει κατά τη θέση του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης σε ισχύ και σχεδιάζεται να συνεχίσει για μία πρώτη φάση πέντε ετών. Ο FAO θα καταρτίσει μία τελική έκθεση στην οποία θα περιγράφει την υλοποίηση και τα αποτελέσματα του προγράμματος υπό το φως των στόχων που ορίστηκαν στην παρ. 2.2, την οποία θα υποβάλει στην Κυβέρνηση μαζί με την τελική οικονομική κατάσταση.

3.5 Τα έγγραφα που θα καταρτίζονται στο πλαίσιο του Προγράμματος θα δημοσιοποιούνται από κοινού από τον FAO και την Κυβέρνηση.

IV. Οικονομικές και λοιπές διατάξεις

4.1 Οι δραστηριότητες που προβλέπονται στο παρόν θα υλοποιούνται σύμφωνα με τους Οικονομικούς Κανονισμούς, κανόνες και διαδικασίες του FAO.

4.2 Για την εκτέλεση του προγράμματος βάσει του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, το ΥΠΕΞ συμφωνεί να συγχρηματοδοτήσει το πρόγραμμα με συνεισφορά τουλάχιστον 1.750.000 ευρώ. Εκτός από τη συνεισφορά αυτή, το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων της Ελληνικής Δημοκρατίας θα διαθέσει απευθείας στο πρόγραμμα, και ξεχωριστά από τις συνεισφορές που καταβάλλονται στον FAO, τις εισφορές σε είδος που ορίζονται στο Παράρτημα 2.

4.3 Η εν λόγω συνολική εισφορά εκ 1.750.000 ευρώ θα εκταμιευτεί από το ΥΠΕΞ προς τον FAO, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- Αμέσως μετά τη θέση σε ισχύ του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης σύμφωνα με το Άρθρο Χ, η Κυβέρνηση θα μεταφέρει το ποσό των €400.000 (τετρακοσίων χιλιάδων ευρώ) για το πρώτο έτος.
- Για κάθε ένα από τα επόμενα τρία (3) έτη, μόλις ο FAO υποβάλει στο ΥΠΕΞ/Διεύθυνση Β6 την υποχρεωτική ανασκόπηση του προϋπολογισμού του τέλους του έτους, η Κυβέρνηση θα μεταφέρει το ποσό των €350.000 (τριακοσίων πενήντα χιλιάδων ευρώ).
- Για το τελευταίο έτος, η Κυβέρνηση θα μεταφέρει το ποσό των €300.000 (τριακοσίων χιλιάδων ευρώ), μόλις ο FAO υποβάλει στο ΥΠΕΞ/Διεύθυνση Δ6 την υποχρεωτική ανασκόπηση του προϋπολογισμού του τέλους του έτους.

4.4 Η Κυβέρνηση θα προβεί στις παραπάνω εκταμιεύσεις σύμφωνα με τα τραπεζικά στοιχεία που δίδονται παρακάτω:

Κάτοχος Λογαριασμού: FAO Trust Fund (EUR)

Τράπεζα: HSBC Bank, Plc
London, United Kingdom (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο)

Swift/BIC: MIDLGB22

Αριθμός Λογαριασμού: 67115083

IBAN: GB04MIDL40051567115083

Τα εν λόγω εμβάσματα θα φέρουν την ένδειξη ότι η κατάθεση γίνεται για το πρόγραμμα GCP/INT/041/GRE.

4.5 Ο FAO θα επιβαρυνθεί με διοικητικά έξοδα της τάξης του 13% (Έξοδα Εξυπηρέτησης του Προγράμματος) για την υλοποίηση και διαχείριση των προαναφερόμενων δραστηριοτήτων. Για το λόγο αυτό, το ποσό των 227.500 ευρώ από τη συνολική συνεισφορά των 1.750.000 ευρώ θα χρησιμοποιηθεί για την κάλυψη των εξόδων του FAO για την υποστήριξη του προγράμματος.

4.6 Ο FAO δεν θα υποχρεούται να ξεκινήσει ή να συνεχίσει τις δραστηριότητες του προγράμματος έως ότου εισπράξει τις αντίστοιχες καταβολές που προαναφέρονται, ενώ δεν θα απαιτείται να αναλάβει καμία ευθύνη η οποία υπερβαίνει τα κονδύλια που κατατίθενται στον παραπάνω λογαριασμό.

4.7 Ο Επικεφαλής του Τομέα Ανάπτυξης Προγραμμάτων Πεδίου, Βοήθειας στην Πολιτική και Κινητοποίησης Πόρων, TCAP, και ο Διευθυντής της Β6 Διεύθυνσης του Ελληνικού Υπουργείου Εξωτερικών που είναι υπεύθυνος για τους διεθνείς οργανισμούς και τα οικονομικά ζητήματα, θα είναι οι υπεύθυνοι για την υλοποίηση του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης.

4.8 Η συνεισφορά θα υπόκειται αποκλειστικά στις εσωτερικές και εξωτερικές ελεγκτικές διαδικασίες που προβλέπονται στους οικονομικούς κανονισμούς, κανόνες και οδηγίες του FAO. Εάν κάποια Έκθεση Ελέγχου του Εξωτερικού Ελεγκτή του FAO προς το διοικητικό του όργανο περιλαμβάνει παρατηρήσεις που συνδέονται με τις συνεισφορές, οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να διατίθενται στη Διεύθυνση Β6 του ΥΠΕΞ.

4.9 Κάθε έξι μήνες, ο FAO θα υποβάλει στη Διεύθυνση Β6 του ΥΠΕΞ μία έκθεση προόδου, στην οποία θα περιγράφεται η πρόοδος προς την επίτευξη των σκοπών του προγράμματος, τα προβλήματα που αντιμετωπίστηκαν, το σχέδιο εργασιών και τα αναμενόμενα αποτελέσματα για την επόμενη εξάμηνη περίοδο. Οι εξαμηνιαίες

εκθέσεις θα καλύπτουν τις δραστηριότητες που αναλαμβάνονται κατά τη διάρκεια των περιόδων Ιανουαρίου – Ιουνίου και Ιουλίου – Δεκεμβρίου κάθε έτους. Η έκθεση για το διάστημα Ιανουαρίου – Ιουνίου και για το διάστημα Ιουλίου – Δεκεμβρίου θα πρέπει να καταρτίζεται έως τις 31 Ιουλίου και τέλος Φεβρουαρίου, αντίστοιχα, και να υποβάλλεται στη Διεύθυνση Β6 του ΥΠΕΞ, με κοινοποίηση στον Τομέα Αλιείας του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

4.10 Ο FAO, εντός τριών μηνών μετά την ημερομηνία ολοκλήρωσης του προγράμματος, θα υποβάλει την τελική περιγραφική έκθεσή του, με τη σύνοψη των δραστηριοτήτων του προγράμματος και των επιπτώσεών τους, μαζί με την τελική οικονομική έκθεση, στη Διεύθυνση Β6 του ΥΠΕΞ, με κοινοποίηση στον Τομέα Αλιείας του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

V. Χρήση ονομασίας και εμβλήματος

5.1 Κανένα από τα Μέρη δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί την ονομασία ή το έμβλημα του άλλου, ή οποιαδήποτε συντομογραφία αυτού, σε σχέση με τις δραστηριότητές του ή οτιδήποτε άλλο, χωρίς τη ρητή προηγούμενη έγγραφη έγκριση του άλλου Μέρους σε κάθε περίπτωση ξεχωριστά.

5.2 Τα Μέρη συμφωνούν ότι θα προωθούν την παρούσα εταιρική σχέση. Για το σκοπό αυτό, τα Μέρη θα διαβουλεύονται μεταξύ τους σχετικά με τον τρόπο και τη μορφή της προώθησης αυτής. Πιο συγκεκριμένα, θα δίδεται μεγάλη προσοχή στη διασφάλιση ότι η συνεισφορά της Ελληνικής Κυβέρνησης θα είναι ικανοποιητικά αναγνωρίσιμη σε επίπεδο κοινού, και ότι θα αναφέρεται με σαφήνεια στις εκθέσεις του προγράμματος.

5.3 Κάθε Μέρος συμφωνεί ότι θα καλύπτει τα δικά του έξοδα για το συγκεκριμένο θέμα.

VI. Γραφείο του Προγράμματος

6.1 Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα διαθέσει δωρεάν στον FAO, και ο FAO θα αποδεχθεί, από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ και για όλη τη διάρκεια του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, τη χρήση και κατοχή των χώρων και τη χρήση



των εγκαταστάσεων που είναι κατάλληλες για τη λειτουργία της έδρας του Προγράμματος EastMed, όπως ορίζεται στο Παράρτημα 1 του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, κάτω από την επικεφαλίδα 'Εξοπλισμός και Χώροι'.

6.2 Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα διαθέτει δωρεάν όλες τις επισκευές, είτε μεγάλες είτε μικρές, και τις εσωτερικές υπηρεσίες που απαιτούνται για τη συντήρηση της έδρας του Προγράμματος EastMed, ενώ θα διαθέτει όλες τις διευκολύνσεις, τις υπηρεσίες και το προσωπικό που ορίζεται στο Παράρτημα 2 έδρας του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης.

6.3 Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα εφαρμόζει για τους χώρους, τον FAO, το προσωπικό της και για οποιαδήποτε πρόσωπα εκτελούν υπηρεσίες για λογαριασμό της, για τα κονδύλια και τα περιουσιακά στοιχεία, τις διατάξεις της Σύμβασης για τα Προνόμια και τις Ασυλίες των Ειδικευμένων Οργανισμών, περιλαμβανομένου του Παραρτήματος 2 αυτής που σχετίζεται με τον FAO.

VII. Λύση και Τροποποίηση

7.1 Η προτεινόμενη συνεργασία βάσει του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης είναι μη αποκλειστικής βάσης. Ο FAO θα ξεκινήσει την υλοποίηση των δραστηριοτήτων αμέσως μόλις λάβει τα κονδύλια. Οποιοδήποτε εκ των Μερών δύναται να λύσει το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης, με τρίμηνη έγγραφη ειδοποίηση προς το άλλο. Σε περίπτωση λύσης, τα Μέρη θα συμφωνήσουν για τα μέτρα που θα πρέπει να ληφθούν ώστε να κλείσουν, με ομαλό και άμεσο τρόπο, οι δραστηριότητες που έχουν ήδη ξεκινήσει βάσει του παρόντος.

7.2 Οι όροι του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης δύναται να τροποποιηθούν με αμοιβαία συμφωνία των Μερών. Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις θα ανακλώνται εγγράφως και θα συμφωνούνται και από τα δύο Μέρη, ενώ θα τίθενται σε ισχύ σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο Άρθρο X.

VIII. Επίλυση Διαφορών

Τυχόν διαφορά, αντιδικία ή αξίωση μεταξύ των Μερών, η οποία μπορεί να προκύψει από τις διατάξεις του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, ή οποιασδήποτε

συμφωνίας συνάπτεται βάσει αυτού, θα επιλύεται με διαπραγματεύσεις μεταξύ των Μερών, ή κατά τον τρόπο που ενδέχεται να συμφωνήσουν τα Μέρη.

IX. Προνόμια και Ασυλίες

Τίποτε από όσα αναφέρονται στο παρόν Μνημόνιο Κατανόησης δεν θα θεωρείται ότι αποτελεί αποποίηση, ρητή ή υπονοούμενη, οιουδήποτε εκ των προνομίων και ασυλιών οποιουδήποτε Μέρους.

X. Θέση σε ισχύ

Το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης θα τεθεί σε ισχύ αμέσως μετά την υπογραφή του από τον FAO, και τη σχετική ειδοποίηση από την Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας μέσω της διπλωματικής οδού, ότι οι εσωτερικές διαδικασίες που προβλέπονται για τη θέση του σε ισχύ, περιλαμβανομένης και της κοινοβουλευτικής έγκρισης, έχουν ολοκληρωθεί.

Για τον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO)
(υπογραφή)
Jose M. Sumpsi
Αν. Γενικός Διευθυντής
Τμήμα Τεχνολογικής Συνεργασίας

Για την Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας

(ονοματεπώνυμο)
(τίτλος)

Ρώμη, 28 Μαΐου 2008

Διευθύνσεις

Οι γραπτές επικοινωνίες μεταξύ των μερών, βάσει του παρόντος Μνημονίου Κατανόησης, θα αποστέλλονται στις παρακάτω διευθύνσεις, ή σε άλλες διευθύνσεις που ενδέχεται να οριστούν από το ενδιαφερόμενο μέρος:

Για τον FAO: κ. R. Samanez, Διευθυντή, TCAP
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
(Ρώμη, Ιταλία)

Για την Κυβέρνηση: Υπουργείο Εξωτερικών
Διευθυντή Β6
Βαλαωρίτου 17
106 71 Αθήνα

Κοινοποίηση: Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων
Τομέας Αλιείας
Λ. Συγγρού 150
176 71 Αθήνα

Παράρτημα 1: ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ: «Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Ενίσχυση της Υπεύθυνης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο»
GCP/INT/041/GRE

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ FAO/ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ

ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Τίτλος Προγράμματος: Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Ενίσχυση της Υπεύθυνης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο

Σύντομος Τίτλος: East Med
Σύμβολο Προγράμματος: GCP/INT/041/GRE
Χώρες: Μέλη της ΓΕΑΜ της Ανατολικής Μεσογείου
Δωρητής: Ελλάδα[1]
Συνεισφορά Δωρητή: Ελλάδα ευρώ 1.750.000[2]
Συνολικός προϋπολογισμός προγράμματος: 3.200.000 ευρώ[3]
Εκτελεστικό Όργανο: FAO
Διάρκεια: 5 έτη

---

[1] Το πρόγραμμα θα ενισχυθεί οικονομικά επίσης από την Ιταλία και την ΕΕ, αλλά οι συνεισφορές αυτών των Δωρητών θα τηρηθού την FAO σε ξεχωριστούς λογαριασμούς.
[2] Από τον οποίο η Ιταλία συνεισφέρει 700.000 ευρώ και η ΕΕ 750.000 ευρώ του Συνολικού προϋπολογισμού, καταβαλλόμενα σε 5 περίοδο.
[3] Αντίστοιχο με US$ 4.800.000 (με αντιστοιχία συναλλάγματος Ευρώ –Δολάριο US E 1,5: US$ 1 τον Μάρτιο 2008).

Εκτιμώμενη Ημερομηνία έναρξης: Ιούλιος 2008

Πίνακας Περιεχομένων

Α4.1 Συγκέντρωση Πληροφοριών και Παρακολούθηση

Α4.2 Βελτιωμένη Γνώση των Συστημάτων Αλιείας

Α.4.3 Πλαίσιο για Στρατηγικές Διαχείρισης της Αλιείας

Συντομογραφίες και Ακρωνύμια

AdriaMed Επιστημονική Συνεργασία για την Ενίσχυση της Υπεύθυνης Αλιείας στην Αδριατική Θάλασσα- GCP/RER/010/ITA (FAO πρόγραμμα)

APO Επαγγελματικός Συνεργάτης της FAO

CFP Κοινή Πολιτική Αλιείας (ΕΕ)

CopeMed Συμβουλές, Τεχνική Υποστήριξη και Συγκρότηση Δικτύων Συνεργασίας για την Διευκόλυνση της Συνεργασίας για την Ενίσχυση της Διαχείρισης της Αλιείας στη Δυτική και Κεντρική Μεσόγειο- GCP/REM/057/SPA (FAO πρόγραμμα)

CPWG Ομάδα Συμμετοχικής Εργασίας Χωρών (πρόγραμμα EastMed)

EAF Οικοσυστηματική Προσέγγιση της Αλιείας

EastMed Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Ενίσχυση της Υπεύθυνης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο (EastMed) - (FAO πρόγραμμα)

EC Ευρωπαϊκή Επιτροπή

EU Ευρωπαϊκή Ένωση

FAO Οργανισμός Αλιείας και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών

FAOR Εκπροσώπηση του FAO

GFCM Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο

ICCAT Διεθνής Επιτροπή για τη Διάσωση του Ατλαντικού Τόνου

ICSEM Διεθνής Επιτροπή για την Επιστημονική Εξερεύνηση της Μεσογείου Θαλάσσης

IUU Παράνομη, μη-καταγεγραμμένη και μη-υποκείμενη σε κανονισμούς (αλίευση)

IPOA Διεθνή Σχέδια Δράσης

LOA Συνολικό Μήκος ενός σκάφους

MedFisis Σύστημα Στατιστικής και Πληροφοριών για τη Μεσογειακή Αλιεία (FAO προγράμματα) – TCP/INT/2940 και GCP/INT/918/EC

MEDITS Μεσογειακή Διεθνής Μελέτη με Τράτες (πρόγραμμα ΕΚ)

MedSudMed Αξιολόγηση και Παρακολούθηση των Αλιευτικών Πόρων και των Οικοσυστημάτων στα Στενά της Σικελίας GCP/RER/010/ITA (FAO πρόγραμμα

NFP Εθνικό Σημείο Επαφής

SAC Επιστημονική Συμβουλευτική Επιτροπής (της ΓΕΑΜ)

TROM Διαχείριση προσανατολισμένη σε Στοχευμένους Πόρους

Περίληψη

Οι χώρες της Ανατολικής Μεσογείου έχουν ενεργή αλιεία που παρέχει σημαντικές πηγές διατροφής και θέσεις εργασίας, αλλά η καταγεγραμμένη υπεραλίευση και η περιβαλλοντική υποβάθμιση αποτελούν απειλητικές ενδείξεις για την αξιοπιστία αυτών των αλιευτικών πόρων. Τα αλιευτικά δεδομένα είναι ανεπαρκή για ορισμένες περιοχές της Ανατολικής Μεσογείου και οι Κυβερνήσεις δεν διαθέτουν την ικανότητα να διαμορφώσουν και να διαρθρώσουν τα απαραίτητα μέτρα διαχείρισης για τη διασφάλιση της βιώσιμης αλιείας. Ταυτοχρόνως μια γενικότερη έλλειψη συνεταιρισμών και συνεργασιών έχει οδηγήσει σε σημαντικές διαφορές ανάμεσα στα κράτη όσον αφορά στον τρόπο διαχείρισης της αλιείας. Αυτό έχει επιφέρει σημαντικές διαφοροποιήσεις στα Τμήματα Αλιείας στην περιοχή. Τα ισχύοντα εθνικά προγράμματα διαχείρισης είναι συχνά αδύναμα και ορισμένες χώρες έχουν λάβει είτε ελάχιστη είτε καμία προηγούμενη ενίσχυση από τοπικές οργανώσεις αλιείας ή από χορηγούς. Οι χώρες της Ανατολικής Μεσογείου είναι Συμβεβλημένοι Εταίροι στην ΓΕΑΜ Σύμβαση, αλλά ορισμένες από αυτές συνάντησαν δυσκολίες στη συμμετοχή τους στις διασκέψεις περιφερειακής διαχείρισης της αλιείας. Επομένως υπάρχει ανάγκη ενίσχυσης, η οποία θα ενθαρρύνει τους Εταίρους στην περαιτέρω συνεισφορά και όφελός τους από την εργασία της ΓΕΑΜ.

Το περιφερειακό πρόγραμμα «Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Ενίσχυση της Υπεύθυνης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο» (στο εξής αποκαλούμενο EastMed) θα ενισχύσει την ανάπτυξη σχεδίων διαχείρισης αλιείας συνεπών με την περιφέρεια μεταξύ των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου, μέσω της παρακολούθησης της εμπορικής αλιείας και της ανάπτυξης αλιευτικής έρευνας και ικανότητας διαχείρισης. Το πρόγραμμα πρόκειται να έχει διάρκεια πέντε ετών με συνολικό προϋπολογισμό κόστους 3,200.000 Ευρώ. Οι χορηγοί είναι η Ελλάδα, η Ιταλία και η ΕΕ. Η έδρα του προγράμματος θα είναι στην Αθήνα, στην Ελλάδα και το προσωπικό θα περιλαμβάνει τον Συντονιστή του Προγράμματος και τον Ειδικό Αλιείας. Προβλέπεται ότι στο πρόγραμμα μπορεί να προστεθεί μια θέση Ειδικού Επαγγελματικού Συνεργάτη (ΕΕΣ) προκειμένου να ενισχύσει περαιτέρω τον κοινωνικοοικονομικό τομέα, αυτό όμως εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα της χρηματοδότησης των δωρητών. Το πρόγραμμα θα λαμβάνει κατευθύνσεις από την Συντονιστική Επιτροπή, η οποία θα συνέρχεται ετησίως.

Το πρόγραμμα θα συνεργαστεί με τα Τμήματα Αλιείας και τα Ερευνητικά Ινστιτούτα των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου ώστε να υποβοηθήσει τα αναγκαία προγράμματα για την διάρθρωση της λογικής, υπεύθυνης και συμμετοχικής διαχείρισης της αλιείας. Ο βαθμός και το είδος της ενίσχυσης που θα χρειαστεί διαφέρει σημαντικά από χώρα σε χώρα, επομένως η ανάπτυξη της κατάλληλης για τη χώρα ενίσχυσης θα αντιπροσωπεύει ένα κύριο στόχο του προγράμματος. Το πρόγραμμα θα διαρθρωθεί σύμφωνα με τις αρχές Κώδικα Δεοντολογίας του FAO για την Υπεύθυνη Αλιεία και θα ενθαρρύνει τη χρήση της Προσέγγισης Οικοσυστημάτων για την Αλιεία (EAF) όπως αναπτύχθηκε στη Διακήρυξη του Ρεϊκιαβίκ για την Υπεύθυνη Αλιεία (2001), υιοθετήθηκε από την Παγκόσμια Διάσκεψη για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη (Γιοχάνεσμπουργκ, 2002) για τη διεθνή εφαρμογή μέχρι το 2010 και δηλώνεται στον FAO Κώδικα Συμπεριφοράς για την Υπεύθυνη Αλιεία (Τεχνικές Κατευθύνσεις Αρ. 4, Παραρτ. 2). Η EAF αποτελεί «επέκταση» στο στόχο διαχείρισης πόρων (TROM) και περιλαμβάνει αντιλήψεις οικοσυστήματος, κοινωνικοοικονομικές και περιβαλλοντικές. Το πρόγραμμα θα παρέχει εκπαίδευση για το προσωπικό των εθνικών υπηρεσιών αλιείας και των ερευνητικών οργανισμών των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου για να διενεργήσουν τη συλλογή και ανάλυση δεδομένων που απαιτούνται για τη διαχείριση της αλιείας. Με βάση την εργασία και τα αποτελέσματα του προγράμματος MedFisis, θα αναπτυχθούν περαιτέρω δράσεις, εάν και όπου είναι απαραίτητο, στον τομέα της στατιστικής των αλιευτικών στόλων, της συλλογής δεδομένων αλίευσης και προσπάθειας αλίευσης και της παρακολούθησης των κύριων αλιευτών. Επίσης θα ενισχυθεί η συλλογή δεδομένων, σχετικών με την αλιεία, κοινωνικοοικονομικών και του οικοσυστήματος. Το πρόγραμμα θα συνεργαστεί με το εξειδικευμένο επιστημονικό και διοικητικό προσωπικό των χωρών για την ανάπτυξη δεξιοτήτων στην αξιολόγηση και διαχείριση της αλιείας που είναι αναγκαία για την ανάπτυξη ενός επαρκούς τεχνικο-επιστημονικού πλαισίου για τα σχέδια διαχείρισης. Το πρόγραμμα, κατά την περαιτέρω ανάπτυξη και επέκταση της εργασίας που διενεργεί το πρόγραμμα MedFisis, θα ενισχύσει τη δικτύωση ώστε να ενθαρρυνθεί η συνεργασία μεταξύ των χωρών και να διασφαλιστεί η συμμετοχή φορέων στην διαδικασία διαχείρισης μέσω σχηματισμού Ομάδων Συμμετοχικής Εργασίας των Χωρών(ΟΣΕΧ).

Η ανάπτυξη συμμετοχικών υπο-περιφερειακών (Ανατολική Μεσόγειος) ή περιφερειακών (Μεσόγειος) σχεδίων διαχείρισης της αλιείας απαιτεί τα δεδομένα να

είναι συνεπή, με καλή ποιότητα και συγκρίσιμα. Η MedFisis έχει ήδη συνεργαστεί με ορισμένες από τις χώρες της Ανατολικής Μεσογείου για την ανάπτυξη συμβατών βάσεων δεδομένων για την καταγραφή σκαφών και σύντομα η MedFisis θα προωθήσει και θα ενισχύσει την καταγραφή της στατιστικής της αλίευσης και προσπάθειας αλίευσης. Αυτό θα αποτελέσει ζωτικό εργαλείο χρήσης στα πρώιμα στάδια του προγράμματος όταν πρόκειται να διαρθρωθεί η υποκατηγορία στατιστικής αλιείας. Η ανταλλαγή δεδομένων είναι αναγκαία και θα αποτελέσει έναν κύριο δείκτη επιτυχίας του προγράμματος.

Με την ολοκλήρωση του προγράμματος ο στόχος είναι η κάθε χώρα να διαθέτει εξειδίκευση στην στατιστική αλιείας, στην αξιολόγηση αποθεμάτων, στην βιοοικονομική αξιολόγηση της αλιείας και των θαλασσίων οικοσυστημάτων και θα διαθέτει μια πλήρως λειτουργική συλλογή δεδομένων και προγράμματα επεξεργασίας. Οι συμμετέχουσες χώρες θα διαθέτουν βελτιωμένες ικανότητες στις μεθόδους αξιολόγησης της αλιείας και στη διαχείριση όσον αφορά ολόκληρη τη Μεσογειακή περιοχή. Θα βελτιωθεί η συνεργασία μεταξύ των χωρών και με την ΓΕΑΜ με αμοιβαίο όφελος για όλους τους συμμετέχοντες.

Εισαγωγή

Οι περισσότερες χώρες στην υποπεριφέρεια της Ανατολικής Μεσογείου, λόγω μιας σειράς αιτίων που περιλαμβάνουν και την έλλειψη οικονομικών πόρων, έχουν μείνει στο περιθώριο όσον αφορά τη διεθνή και περιφερειακή συνεργασία για την έρευνα και διαχείριση της αλιείας. Πολλές απ' αυτές τις χώρες δεν ήταν σε θέση να συμμετέχουν στις συνεδριάσεις της Γενικής Επιτροπής Αλιείας της Μεσογείου (ΓΕΑΜ) ή να συνεισφέρουν σε αυτές, με αποτέλεσμα να μην απολαμβάνουν τα πλήρη οφέλη από τη συμμετοχή τους στην ΓΕΑΜ. Τα τμήματα αλιείας και οι ερευνητικοί οργανισμοί αλιείας σε αυτή την υποπεριφέρεια συχνά δεν λαμβάνουν επαρκή ενίσχυση και υπάρχουν λιγοστές ευκαιρίες για περιφερειακή συμμετοχή και συνεργασία. Αυτό έχει προκαλέσει σημαντικό κενό στην πληροφόρηση και τα δεδομένα για την κατάσταση των αλιευτικών αποθεμάτων, της αλιείας και των οικοσυστημάτων στην Ανατολική Μεσόγειο και σε αποτυχία στον τομέα του συντονισμού της αλιευτικής διαχείρισης και παρακολούθησης σε εθνικό επίπεδο και εντός του πλαισίου των συστάσεων και των αποφάσεων της ΓΕΑΜ. Το πρόγραμμα θα βοηθήσει τις χώρες να αναπτύξουν λύσεις στο συγκεκριμένο πρόβλημα.

Η ΓΕΑΜ έχει επανειλημμένα σημειώσει την ελλιπή εκπροσώπηση συμμετεχόντων από τις χώρες της Ανατολικής Ευρώπης στις συνεδριάσεις της. Κατά την 24η συνεδρίαση (Ιούλιος 1999) η ΓΕΑΜ υιοθέτησε την πρόταση της Επιστημονικής Συμβουλευτικής Επιτροπής της (SAC) για την ανάπτυξη ενός περιφερειακού προγράμματος για τις χώρες της Ανατολικής Μεσογείου, παρόμοιο με τα προγράμματα του FAO CopeMed και AdriaMed τα οποία υλοποιούνται στην Δυτική Κεντρική Ευρώπη και στην Αδριατική Θάλασσα αντίστοιχα. Αυτή η πρόσκληση για ένα «Ανατολικό» πρόγραμμα επαναλήφθηκε στις συνεδριάσεις την 26η (Σεπτ. 2001) και την 27η (Νοεμβρ. 2002) της ΓΕΑΜ. Κατά την 28η συνεδρίαση της ΓΕΑΜ (Οκτ. 2003), ο FAO ανακοίνωσε την έγκριση ενός τμήματος Ανατολικής Μεσογείου(TCP/INT/2940) στο Μεσογειακό πρόγραμμα MedFisis (GCP/INT/918/EU), το οποίο αποδεικνύει την αυξανόμενη ενίσχυση προς την Ανατολική υποπεριφέρεια. Ως συνέπεια της ιδιαίτερα ενθαρρυντικής εμπειρίας συνεργασίας που αναπτύχθηκε στα άλλα υποπεριφερειακά προγράμματα του FAO , η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (ΕΕ), εναρμονισμένη με τη Δήλωση της Διάσκεψης Υπουργών για τη Βιωσιμότητα της Αλιείας στην Μεσόγειο (Βενετία, Νοέμβριος 2003), έκανε πρόσκληση επίσης για ένα πρόγραμμα στην ανατολική περιοχή της Μεσογείου ώστε να ενισχυθεί η ενδυνάμωση ενός πλαισίου διαχείρισης με Μεσογειακό εύρος.

Η ΕΕ (επί τη ευκαιρία της ανωτέρω αναφερόμενης Συνόδου) και η Ιταλία (Δεκ. 2003) εξέφρασαν την πρόθεσή τους να ενισχύσουν οικονομικά την διάρθρωση ενός προγράμματος στην Ανατολική Μεσόγειο. Το 2004 η Κυβέρνηση της Ιταλίας πραγματοποίησε τη διαμόρφωση της κύριας φάσης του EastMed μέσω της συγκεκριμένης πρωτοβουλίας «Πολιτικές και Στρατηγικές Βιώσιμης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο – Διαμόρφωση Προγράμματος EastMed και Προκαταρκτική Φάση» (GCP/INT/989/ITA). Αυτή η πρωτοβουλία ήρθε επιπλέον της ενίσχυσης που δόθηκε από αυτόν τον δωρητή σε άλλα υποπεριφερειακά προγράμματα του FAO με στόχο την ανάπτυξη υπεύθυνης αλιείας στη Μεσόγειο.

Η διαμόρφωση του «Περιφερειακού Προγράμματος για τη Βελτίωση της Διαχείρισης της Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο[1] («EastMed») ανακοινώθηκε στην ΓΕΑΜ κατά την 29η συνεδρίασή της (Φεβρ. 2005). Κατά τη συνεδρίαση η Ελλάδα ανακοίνωσε ότι επρόκειτο να συγχρηματοδοτήσει το πρόγραμμα και προσέφερε να στεγάσει την έδρα του προγράμματος στην Αθήνα. Το πρόγραμμα θα ενισχύσει τα Τμήματα

---

[1] Ακολούθως ο τίτλος του προγράμματος άλλαξε σε ««Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Ενίσχυση της Υπεύθυνης Αλιείς στην Ανατολική Μεσόγειο»

Αλιείας[2] των χωρών που συμμετέχουν να αναπτύξουν υπεύθυνη αλιεία στην Ανατολική Μεσόγειο Θάλασσα. Η ομάδα διαμόρφωσης του προγράμματος αποτελείτο από έναν έμπειρο στην αλιεία επιστήμονα ως αρχηγό της ομάδος, έναν ειδικό στην θεσμική ανάπτυξη και ένα στέλεχος από την Υπηρεσία Θαλασσίων Πόρων του Τομέα Αλιευτικών Πόρων του FAO.

Η περιοχή της Μεσογείου που καλύπτεται από το πρόγραμμα συμπίπτει με τις Γεωγραφικές Υπο-περιοχές της ΓΕΑΜ 19-20 και 22-28 (όπως καθορίστηκαν στην έκθεση της 26ης συνεδρίασης της ΓΕΑΜ, Σεπτ. 2001), οι οποίες περιλαμβάνουν το Ιόνιο Πέλαγος, το Αιγαίο Πέλαγος, τα Στενά των Δαρδανελίων, τη Θάλασσα του Μαρμαρά, τον Βόσπορο και τη Λεβαντίνη Λεκάνη. Η περιοχή καλύπτει περίπου το ένα τρίτο της Μεσογείου Θαλάσσης και αποτελεί μέρος της στατιστικής περιοχής 37 του FAO, η οποία καλύπτει τη Μεσόγειο και τη Μαύρη Θάλασσα. Η Ανατολική Μεσόγειος Θάλασσα έχει μια βαθιά κεντρική λεκάνη και, στις περισσότερες περιοχές, αβαθή υφαλοκρηπίδα. Η υφαλοκρηπίδα είναι ευρύτερη στο Αιγαίο Πέλαγος και γύρω από την νοτιοανατολική Τουρκία, την Κύπρο και την Ανατολική Αίγυπτο. Επιπλέον οι ακτές της Αιγύπτου και της Τουρκίας συνορεύουν με την Ερυθρά Θάλασσα και τη Μαύρη Θάλασσα αντίστοιχα, αλλά αυτές οι δυο θάλασσες δεν περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα.

Οι χώρες διαφέρουν σημαντικά ως προς το μέγεθος του εδάφους και του πληθυσμού. Η Παγκόσμια Τράπεζα κατατάσσει τις οικονομίες τους ως υψηλού εισοδήματος (Κύπρος, Ελλάδα και Ισραήλ), άνω μεσαίου εισοδήματος (Λίβανος και Τουρκία) και χαμηλού μεσαίου εισοδήματος (Αίγυπτος και Αραβική Δημοκρατία της Συρίας).

Η αλιεία και τα αλιευτικά προϊόντα αποτελούν σημαντική διατροφική πηγή στις χώρες της Ανατολικής Μεσογείου. Η ποσότητα θαλασσίων αλιευμάτων που αλιεύονται σε κάθε χώρα διαφέρει σημαντικά. Η αλιεία στην Αίγυπτο, Ελλάδα και Τουρκία αποτελείται ως προς τον κύριο όγκο από αλιεύματα της περιοχής. Τα αλιεύματα κυρίως αποτελούνται από μικρά πελαγικά και βενθοπελαγικά είδη. Η αλίευση του τόνου περιορίζεται κυρίως στη δυτική και κεντρική Μεσόγειο Θάλασσα. Η μεγάλη πλειοψηφία των αλιέων στην Ανατολική Ευρώπη κατατάσσονται ως παραδοσιακοί και χειρίζονται πλοία <12 μ LOA που ρίχνουν gillnets, δίχτυα τριών πλεγμάτων και καλάμια. Αυτοί οι αλιείς δρουν στην παράκτια περιοχή και αλιεύουν μεγάλη ποικιλία

---

[2] Το Τμήμα Αλιείας συνηθίζεται να περιλαμβάνει την υπηρεσία κρατικής αλιείας, τους σχετικούς οργανισμούς αλιευτικής έρευνας και τι επιστημονικές ομάδες που λειτουργούν υπό την αιγίδα ή σε συνεργασία με το Υπουργείο υπεύθυνο για την θαλάσσια αλιεία.

βενθοπελαγικών ειδών. Σε ορισμένες χώρες λειτουργούν τράτες μεσαίου (12-24 μ LOA) και μεγάλου βάθους (>24 μ LOA) και γρι-γρι που στοχεύουν στα βενθοπελαγικά και πελαγικά είδη πέραν της ακτής.

Το πρόγραμμα του FAO MedFisis έχει τεθεί σε δράση στη Μεσογειακή περιφέρεια και αναπτύσσει και διανέμει ένα πακέτο βάσης δεδομένων φιλικό στον χρήστη και την σχετική εκπαίδευση που καθιστά τις χώρες ικανές να δημιουργήσουν τυποποιημένα μητρώα σκαφών. Αυτό το πρόγραμμα αναμένεται να επεκτείνει το έργο του ώστε να συμπεριλάβει την ανάπτυξη τυποποιημένων συστημάτων καταγραφής αλίευσης και προσπάθειας αλίευσης, τα οποία θα βοηθήσουν στην ταυτοποίηση των Λειτουργικών Μονάδων. Αυτό θα παρέχει στις χώρες τα απαραίτητα εργαλεία για την υποκατηγορία της στατιστικής αλιείας του EastMed, δημιουργώντας έτσι μια ισχυρή συνεργασία μεταξύ των προγραμμάτων EastMed και MedFisis και των εθνικών Τμημάτων Αλιείας.

Περιεχόμενο του Τομέα

Τεχνικά Χαρακτηριστικά και Περιορισμοί

Ο σχεδιασμός και η διαχείριση της θαλάσσιας αλιείας πρέπει να οδηγήσει στην ανάπτυξη της βιώσιμης αλιείας που συνεισφέρει στην οικονομική ανάπτυξη, την εύρεση θέσεων εργασίας και την περιφερειακή ανάπτυξη. Αλλά αυτό μπορεί να μην ισχύει πάντοτε για την αλιεία στην Ανατολική Μεσόγειο, εν μέρει εξαιτίας της πολυπλοκότητας στα πολλαπλά είδη και τον πολλαπλό εξοπλισμό αυτών των αλιευτικών καθώς και στις περιορισμένες προσπάθειες για τη διαχείρισή τους. Η διαθεματική έρευνα και η βάση πληροφοριών που απαιτούνται για τη διαχείριση είναι γενικά φτωχές και ασυντόνιστες και σπανίως χρησιμοποιούνται για την ανάπτυξη πολιτικών.

Οι αλιείς, οι διοικητικοί και οι επιστήμονες περιγράφουν μια κατάσταση υπεραλίευσης σε όλες σχεδόν τις χώρες της υποπεριφέρειας, αν και τα δεδομένα για την ιχθυοοικολογία και την αξιολόγηση της αλιείας είναι σπάνια και αποσπασματικά στο χρόνο και το χώρο. Οι ακατάλληλες και μερικές φορές εγκληματικές πρακτικές αλίευσης και η υπεραλίευση έχουν επιφέρει την υπερεκμετάλλευση των πόρων, την περιβαλλοντική υποβάθμιση και ελλιπή κοινωνικοοικονομική αποδοτικότητα. Υπάρχουν ανεξερεύνητα αλιευτικά εδάφη σε βαθύτερα ύδατα, αλλά το δυναμικό τους παραμένει άγνωστο. Σε ορισμένες περιοχές αναφέρεται μόλυνση των υδάτων κυρίως

κοντά σε μεγάλες πόλεις, όπου τα στερεά λύματα συγκεντρώνονται κατά μήκος της ακτής. Η μελέτη των οικοσυστημάτων είναι ανεπαρκής, επειδή η γνώση του θαλασσίου περιβάλλοντος έχει εστιάσει κυρίως σε ωκεανογραφικά ζητήματα (υδρολογία, παραγωγικότητα και ποιότητα υδάτων). Τα κοινωνικά και οικονομικά στοιχεία του αλιευτικού τομέα είναι συχνά σχεδόν άγνωστα, γεγονός που δυσχεραίνει σημαντικά την αποδοτικότητα των μέτρων αλιευτικής διαχείρισης. Οι παρεμβάσεις αλλά και η συνεργασία σε υποπεριφερειακό και περιφερειακό επίπεδο είναι απαραίτητες για να μειωθούν και να αντιστραφούν αυτές οι ελλείψεις.
Η ομάδα διαμόρφωσης του προγράμματος επισκέφτηκε αρκετές χώρες στην υποπεριφέρεια της Ανατολικής Μεσογείου και ενημερώθηκε για τη σχέση με τα υπάρχοντα Παλαιστινιακά αλιευτικά κατά μήκος της ακτής της Λωρίδας της Γάζας (Παλαιστινιακή περιοχή υπό κατοχή). Η αποστολή κατέγραψε και έλαβε υπόψη πολλούς παράγοντες της αλιείας και των αλιευτικών θεσμών. Τα ευρήματα της αποστολής διαμόρφωσης έχουν ληφθεί επαρκώς υπόψη κατά την προετοιμασία του παρόντος εγγράφου του προγράμματος.

Θεσμικό Πλαίσιο και Ικανότητες

Η δομή και το μέγεθος των Εθνικών Διοικητικών Υπηρεσιών που επιβλέπουν την θαλάσσια αλίευση διαφέρουν μεταξύ των χωρών. Όλες στεγάζονται σε ένα Υπουργείο, αν και σε ορισμένες χώρες διαφορετικά Υπουργεία ασχολούνται με ζητήματα περιβάλλοντος, έρευνας και εποπτείας των στόλων. Ο αριθμός του προσωπικού στα Τμήματα Αλιείας επίσης διαφέρει από χώρα σε χώρα και είναι από πολύ μικρός έως πολύ μεγάλος ανάλογα με την χώρα. Οι διάφοροι θεσμοί της αλιείας εντός κάθε χώρας δύνανται να δρουν αρκετά ανεξάρτητα και λόγω των μεγάλων αποστάσεων συχνά αντιμετωπίζουν δυσκολίες επικοινωνίας με τα κεντρικά γραφεία.
Συνήθως υπάρχει ένα Τμήμα Αλιείας που ευθύνεται για τη συλλογή δεδομένων και τη διαχείριση της αλιείας. Τα αλιεύματα των θαλασσίων ειδών συνήθως καταγράφονται / υπολογίζονται και τα δεδομένα μπορεί να υποβληθούν στον FAO, την ΓΕΑΜ και την ΕΚ στην περίπτωση χωρών μελών της ΕΕ. Λίγες χώρες καταγράφουν και υποβάλουν δεδομένα αλιευτικής προσπάθειας και ακόμη λιγότερες συλλέγουν κοινωνικοοικονομικές στατιστικές. Όμως ορισμένες χώρες διαθέτουν ή

βρίσκονται στη διαδικασία ανάπτυξης σύγχρονου μητρώου σκαφών με την ενίσχυση του προγράμματος του FAO MedFisis.

Διακυβέρνηση και Πολιτική του Τομέα

Όλες οι χώρες στην υποπεριφέρεια απασχολούνται πολύ έντονα με την ανάγκη να βελτιώσουν τον αλιευτικό τομέα τους τόσο σε εθνικό όσο και σε υποπεριφερειακό επίπεδο. Επιπλέον οι χώρες έχουν συνειδητοποιήσει πλήρως τη σπουδαιότητα της περισσότερο δραστήριας παρουσίας τους στη Μεσογειακή περιοχή. Υπάρχουν τρεις περιφερειακές οργανώσεις που ασχολούνται με τη διαχείριση της αλιείας στη Μεσογειακή Θάλασσα, οι οποίες συνεργάζονται μεταξύ τους μέσω διαφόρων διακανονισμών συνεργασίας,

- Η ΓΕΑΜ είναι το σώμα διαχείρισης της Μεσογειακής αλιείας με συμμετοχή που περιλαμβάνει όλες τις Μεσογειακές παράκτιες χώρες, καθώς και χώρες της Μαύρης Θάλασσας, την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ιαπωνία. Το καθεστώς της ΓΕΑΜ περιλαμβάνει την ανάπτυξη, διατήρηση, λογική διαχείριση, καλύτερη δυνατή χρήση των έμβιων θαλασσίων πόρων και τη βιώσιμη ανάπτυξη της υδατοκαλλιέργειας στην Περιοχή.
- Οι χώρες μέλη της ΕΕ στην Ανατολική Μεσόγειο είναι η Ελλάδα και η Κύπρος και η Τουρκία ως υποψήφια χώρα. Η διαχείριση της αλιείας λειτουργεί μέσω της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής (ΚΑΠ) της ΕΕ.
- Η Διεθνής Επιτροπή για τη Διάσωση του Ατλαντικού Τόνου (ICCAT) έχει μόνο την Τουρκία και την ΕΚ (εκ μέρους των κρατών μελών της) ως εταίρους στην Ανατολική Μεσόγειο. Η ICCAT καλύπτει τον τόνο, τα παρόμοια με τον τόνο είδη και ορισμένα παράλληλα αλιεύματα (κυρίως καρχαρίες). Η Επιτροπή συνεργάζεται με την ΓΕΑΜ μέσω της Κοινής ΓΕΑΜ/ ICCAT Ομάδας Εργασίας για τα Μεγάλα Πελαγικά Είδη.

Οι χώρες της Ανατολικής Μεσογείου περιλαμβάνονται ανάμεσα στα πρώτα μέλη που υπέγραψαν την Συμφωνία της ΓΕΑΜ. Η πλειοψηφία τους έχει αποδεχτεί τις τροποποιήσεις του 1997 στην Συμφωνία, οι οποίες *μεταξύ άλλων* υιοθετούν την λειτουργική αυτονομία της ΓΕΑΜ και επιβεβαιώνουν τη δικαιοδοσία της να διαμορφώνει δεσμευτικές συστάσεις για τη διαχείριση των πόρων.

Η ΕΕ έχει τις δικές της απαιτήσεις καταγραφής στον αλιευτικό τομέα. Ο Κανονισμός του Συμβουλίου (ΕΚ) Αρ. 1543/2000 καθορίζει ένα κοινοτικό πλαίσιο για τη συλλογή και διαχείριση των δεδομένων που απαιτούνται για τη διεξαγωγή της Κοινής

Αλιευτικής Πολιτικής της ΕΕ. Ο Κανονισμός του Συμβουλίου (ΕΚ) Αρ. 1639/2001 διαιρεί τα εθνικά προγράμματα στις παρακάτω τρεις ποσοστώσεις: (i) ποσόστωση αξιολόγησης εισερχομένων, όπως ικανότητα αλιείας και αλιευτική προσπάθεια, (ii) ποσόστωση αξιολόγησης και δειγματοληψίας αλιευμάτων και εκφορτώσεων, και (iii) ποσόστωση αξιολόγησης της οικονομικής κατάστασης του τομέα. Αυτό το κανονιστικό πλαίσιο συλλογής δεδομένων τώρα βρίσκεται υπό αναθεώρηση ώστε να βελτιωθεί η καταλληλότητά του τόσο για την διαχείριση της αλιείας όσο και για την διάρθρωση μιας οικοσυστηματικής προσέγγισης για την αλιεία. Τα Κράτη Μέλη της ΕΕ έχουν, επιπλέον, και μια σειρά από άλλες υποχρεώσεις οι οποίες περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την καταγραφή αλιευμάτων, την έκδοση αλιευτικών αδειών, την αναβάθμιση του μητρώου στόλου της ΕΕ, τη διάρθρωση και εφαρμογή τόσο μέτρων ελέγχου όσο και μέτρων διαχείρισης της αλιείας που έχουν υιοθετηθεί από την ΕΕ.

Τεχνική Συνεργασία

Το παρόν πρόγραμμα είναι παρόμοιο με τρία διενεργηθέντα από τον FAO προγράμματα σε άλλες Μεσογειακές υποπεριφέρειες που στοχεύουν στην ενίσχυση της εθνικής ικανότητας και την αναβάθμιση της υποπεριφερειακής και περιφερειακής συνεργασίας για την προώθηση υπεύθυνης διαχείρισης της αλιείας, από τα οποία έχουν επιτευχθεί πειστικά αποτελέσματα:

(i) CopeMed GCP/REM/057/SPA (1996-2005 CopeMed II 2008-2011 – GCP/INT/028/SPA GCP/INT/006/EC)

(ii) AdriaMed GCP/RER/101/ITA Module 1 (1999-2009 με πιθανή παράταση)

(iii) MedSudMed GCP/RER/010/ITA Module 2 (2001-2008 με πιθανή παράταση)

Το EastMed θα αξιοποιήσει τα μαθήματα που προέκυψαν από την εμπειρία των τριών υποπεριφερειακών διαρθρωμένων προγραμμάτων του FAO και θα μοιραστεί μαζί τους τη γνώση και τα ευρήματά του όπως και με τη Στρατηγική Συνεργασία για το πρόγραμμα Μεγάλο Θαλάσσιο Οικοσύστημα της Μεσογείου Θαλάσσης που συγχρηματοδοτείται από την GEF[3] και το περιφερειακό πρόγραμμα του FAO MedFisis (GCP/INT/918/EK) που ενισχύει την αναβάθμιση και την εκπαίδευση κατά τη χρήση των αλιευτικών στατιστικών και των συστημάτων πληροφοριών.

[3] Παγκόσμια Περιβαλλοντική Διευκόλυνση (Global Environment Facility).

Η Λογική και η Ιδέα του Προγράμματος

Προβλήματα του Τομέα που πρέπει να αντιμετωπιστούν

Η ομάδα διαμόρφωσης του προγράμματος βρήκε ότι η Κυβερνητική ενίσχυση προς την διαχείριση της αλιείας διαφέρει σημαντικά μεταξύ των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου. Υπάρχει ανεπαρκής γνώση σχετικά με την αλιεία και τους αλιευτικούς πόρους τόσο για τους ιχθείς όσο και για τα οστρακοειδή. Παρατηρήθηκε ότι στις περισσότερες χώρες υπάρχει συλλογή αλιευτικών δεδομένων, αλλά με διαφορές μεταξύ των χωρών όσον αφορά στην κάλυψη, τον χαρακτήρα και την ποιότητα. Έτσι τα δεδομένα δεν είναι συγκρίσιμα και δεν είναι δυνατό να δοθούν κατάλληλες εθνικές ή υποπεριφερειακές συμβουλές διαχείρισης. Οι στατιστικές αλίευσης (εκφορτώσεις) και τα χαρακτηριστικά των στόλων είναι αδύναμα και οι στατιστικές προσπάθειας αλιείας και τα κοινωνικοοικονομικά δεδομένα είναι κατά βάση ανύπαρκτα. Επίσης σημειώθηκε ότι μεταξύ των χωρών υπάρχουν διαφορετικοί διαχειριστικοί στόχοι (π.χ. διάσωση των ιχθύων έναντι στόχων ανθρώπινης ανάπτυξης). Οι προσπάθειες μετακίνησης προς μια πιο ολοκληρωμένη και συμμετοχική μορφή διαχείρισης της αλιείας είναι λιγοστές. Μερικές από τις χώρες της Ανατολικής Ευρώπης έχουν επίσης λάβει πολύ περιορισμένη ή καθόλου ενίσχυση, όταν συγκρίνονται με άλλες υποπεριφέρειες στη Μεσόγειο. Ως συνέπεια των ανωτέρω παραγόντων, οι χώρες της Ανατολικής Μεσογείου έχουν μείνει πίσω από τις ισχύουσες διεθνείς απαιτήσεις για τη διαχείριση της αλιείας και τη διάσωση των ιχθύων.

Υπάρχουν πολλές αδυναμίες στο θεσμικό πλαίσιο ενίσχυσης της αλιείας που απαιτείται για τη διαχείριση της αλιείας, στο νομικό πλαίσιο, στα μέσα διάρθρωσης επαρκούς παρακολούθησης, ελέγχου και εποπτείας και στην αποδοτική συμμετοχή της βιομηχανίας στη διαχείριση. Τα Τμήματα Αλιείας συχνά διαθέτουν πολύ μικρό εκπαιδευμένο προσωπικό. Πολλά από τα στελέχη αυτών των εθνικών υπηρεσιών πρέπει να εκπαιδευτούν ή να εκπαιδευτούν εκ νέου σε συγκεκριμένους τομείς της αλιευτικής επιστήμης, που περιλαμβάνεται και η κοινωνικοοικονομική επιστήμη. Σε ορισμένες χώρες δεν υπάρχουν καν δυνατότητες για την αναγνώριση των ειδών που είναι απαραίτητη για τη συλλογή βασικών δεδομένων του κλάδου. Έτσι ολόκληρο το θεσμικό πλαίσιο διαχείρισης της αλιείας, από την αλιευτική επιστήμη έως την παρακολούθηση και τη διαχείριση, πρέπει να ενισχυθεί στις περισσότερες χώρες.

Η ομάδα διαμόρφωσης επίσης σημείωσε την πρακτική έλλειψη διεθνούς συνεργασίας για την αλιευτική έρευνα και διαχείριση μεταξύ των ίδιων των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου. Αυτό έχει οδηγήσει σε ανεπάρκεια εμπειρίας στη διεθνή συνεργασία, σε απουσία κοινών προσπαθειών και ανταλλαγής πληροφοριών τόσο σε επιστημονικό όσο και σε διαχειριστικό επίπεδο. Δεν υφίσταται συγκροτημένο δίκτυο ειδικών αλιείας στην υποπεριφέρεια. Πολλοί άνθρωποι ασχολούμενοι με την αλιεία δήλωσαν ότι θα είχαν όφελος από την εκτενέστερη περιφερειακή συνεργασία.

Προσέγγιση και Στρατηγικό Πλαίσιο του Προγράμματος

Το πρόγραμμα θα συνεργαστεί στενά με τα Τμήματα Αλιείας των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου για να προοδεύσει τη γνώση για την αλιεία και τους πόρους της και να διασφαλίσει τη συμμετοχικότητα στη διαχείριση της αλιείας που θα επιτρέψει συνεργασία σε υποπεριφερειακό επίπεδο. Το πρόγραμμα θα ενισχύσει την οικοδόμηση εθνικής ικανότητας και θα βοηθήσει τις διαχειριστικές αρχές να συγκροτήσουν ικανοποιητικά συστήματα για την παρακολούθηση και αξιολόγηση όλων των συστατικών του αλιευτικού συστήματος.

Ο Κώδικας Δεοντολογίας για Υπεύθυνη Αλιεία του FAO (1995) και οι Τεχνικές Κατευθύνσεις για Υπεύθυνη Αλιεία, που περιλαμβάνουν *τον Αρ. 4 Διαχείριση της Αλιείας (1997), τον Αρ. 8 Δείκτες Βιώσιμης Ανάπτυξης της Θαλάσσιας Αλίευσης (1999) και Αρ. 4 Παράρτημα 2 Η Προσέγγιση του Οικοσυστήματος στην Αλιεία (2003)* θα παρέχουν τις κατευθύνσεις για τη διαχείριση βιώσιμης αλιείας. Αυτά τα έγγραφα, *η Στρατηγική* του FAO *για Βελτίωση των Πληροφοριών στο Καθεστώς και τις Τάσεις στην Αλιεία* (2003) και οι εκθέσεις της ΓΕΑΜ/ ΣΑΚ και των υπο-επιτροπών τους θα χρησιμοποιηθούν εκτενώς για την καθοδήγηση της διάρθρωσης του προγράμματος.

Επίσης το πρόγραμμα θα ενθαρρύνει την εφαρμογή της οικοσυστηματικής προσέγγισης στην διαχείριση της αλιείας (EAF), όπως αναπτύχθηκε στη Διακήρυξη του Ρεϊκιαβίκ για την Υπεύθυνη Αλιεία (2001) και υιοθετήθηκε από την Παγκόσμια Διάσκεψη για την Βιώσιμη Ανάπτυξη (Γιοχάνεσμπουργκ, 2002) για εφαρμογή μέχρι το 2010. Η EAF αποτελεί «επέκταση» της παραδοσιακής προσανατολισμένης προς στοχευμένους πόρους διαχείρισης (TROM) και περιλαμβάνει οικοσυστήματα, κοινωνικοοικονομικές και περιβαλλοντικές αντιλήψεις.

Το πρόγραμμα θα ιδρύσει μια Επιτροπή Συντονισμού η οποία θα κάνει ανασκόπηση επίσημα και θα συμβουλεύει το πρόγραμμα. Σε κάθε χώρα το πρόγραμμα θα

λειτουργήσει επίσημα μέσω των εθνικών Διευθυντών Αλιείας. Όμως το κύριο επιχειρησιακό σημείο επαφής του προγράμματος με τα Τμήματα Αλιείας σε κάθε χώρα θα γίνεται μέσω του Εθνικού Σημείου Επαφής (ΕΣΕ), που είναι ένας έμπειρος επιστήμων ή ειδικός με ευρεία γνώση των επιστημονικών, τεχνικών και διοικητικών χαρακτηριστικών της αλιείας. Η συμμετοχή των διαφόρων φορέων αλιείας σε επίπεδο χώρας θα διασφαλιστεί μέσω των Ομάδων Συμμετοχικής Εργασίας της Χώρας (ΟΣΕΧ). Το πρόγραμμα θα ασχοληθεί με τη συλλογή δεδομένων αλιείας, με τυποποιημένες μεθοδολογίες, που είναι αποδεκτές από τις υποεπιτροπές της ΓΕΑΜ/ΣΑΚ για (i) στατιστική και πληροφορίες, (ii) αξιολόγηση αποθεμάτων, (iii) θαλάσσιο περιβάλλον και οικοσυστήματα και (iv) οικονομικές και κοινωνικές επιστήμες. Αυτά τα προγράμματα θα υποστηριχθούν από διάφορα εκπαιδευτικά εργαστήρια που περιλαμβάνουν ορισμένα για την αξιολόγηση της αλιείας και θέματα διαχείρισης. Ορισμένες χώρες έχουν επιτυχημένα προγράμματα σε έναν ή περισσότερους από αυτούς τους τομείς. Επομένως το πρόγραμμα θα ενισχύσει βάσει προτεραιότητας εκείνες τις χώρες που δεν διαθέτουν τέτοια προγράμματα, ενώ θα προωθήσει και θα διαρθρώσει την τυποποιημένη συλλογή και καταχώριση των δεδομένων. Ελπίζουμε ότι οι χώρες με έντονη εξειδίκευση θα συνεργαστούν στην ενίσχυση των χωρών που χρειάζονται υποστήριξη. Η επιτυχής λειτουργία της επιμέρους συλλογής δεδομένων από τα Τμήματα θα δείξει ότι οι θεσμικές και τεχνικές ικανότητες μπορούν να λειτουργήσουν χωρίς εξωτερική υποστήριξη.

Το πρόγραμμα αρχικά θα επικεντρώσει τις προσπάθειές του στην εργασία με τις χώρες σε εθνικό επίπεδο. Αυτό θα διασφαλίσει ότι η πρόοδος προς περισσότερο ομοιόμορφα συστήματα διαχείρισης ενισχύεται μέσω της παράδοσης συγκεκριμένων για τη χώρα απαιτήσεων που αντιστοιχούν με την υποπεριφερειακή αντίληψη του προγράμματος. Το πρόγραμμα θα αυξήσει την ενίσχυση προς υποπεριφερειακές και περιφερειακές πρωτοβουλίες και δραστηριότητες καθώς οι χώρες γίνονται πιο προετοιμασμένες. Μέχρι το τέλος του προγράμματος προβλέπεται να έχει συγκροτηθεί ένα πλαίσιο που θα επιτρέπει τις συζητήσεις μεταξύ υψηλόβαθμων στελεχών και επιστημόνων για μηχανισμούς με κατεύθυνση υποπεριφερειακά ή περιφερειακά συντονιζόμενα εθνικά σχέδια διαχείρισης και ότι οι χώρες θα είναι σε θέση να συνεργαστούν πλήρως με την ΓΕΑΜ και άλλες περιφερειακές οργανώσεις. Για την επίτευξη αυτού του στόχου προγραμματίζονται εργαστήρια που θα προετοιμάσουν το προσωπικό των τμημάτων αλιείας και το επιστημονικό

προσωπικό για την ανάπτυξη συνεπών με την περιφέρεια σχεδίων διαχείρισης της αλιείας βασισμένων σε αξιόπιστα δεδομένα και με τη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων φορέων.

Αιτίες για την συμμετοχή του FAO

Το EastMed θα ολοκληρώσει το δίκτυο των υποπεριφερειακών προγραμμάτων στην περιοχή της ΓΕΑΜ τα οποία υλοποιεί ο FAO και θα υποστηρίξει την εργασία της Επιστημονικής Συμβουλευτικής Επιτροπής (SAC) της ΓΕΑΜ. Η ΓΕΑΜ ιδρύθηκε το 1949 εντός του πλαισίου των FAO Περιφερειακών Σωμάτων Αλιείας και λαμβάνει συνεχή νομική και τεχνική υποστήριξη και συμβουλές από το Τμήμα Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας του FAO στα πλαίσια του συνεχιζόμενου Προγράμματος Εργασίας για τη Μεσόγειο.

Το πρόγραμμα επίσης θα ωφεληθεί από τις γενικές κατευθύνσεις της Υπηρεσίας Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας του FAO σε σχέση με την υπεύθυνη διαχείριση της αλιείας, όπου περιλαμβάνεται η διάρθρωση του Κώδικα Συμπεριφοράς και τα Διεθνή Σχέδια Δράσης (IPOA), δηλαδή η καταπολέμηση της Παράνομης, μη-Καταγραμμένης και μη-Υποκείμενης σε κανονισμούς αλιείας και για τη Διαχείριση της Αλιευτικής Ικανότητας.

Η αιτιολόγηση του Προγράμματος

Ο κύριος στόχος του προγράμματος είναι να ενισχύσει τις αρχές διαχείρισης της αλιείας και την επιστημονική κοινότητα. Τις βοηθά στην παρακολούθηση και διαχείριση της αλιείας για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των πόρων και τη διατήρηση του θαλασσίου οικοσυστήματος τόσο για τη διάσωση της βιοποικιλότητας όσο και για την προστασία του εισοδήματος των αλιέων και όλων όσων σχετίζονται με την αλιευτική βιομηχανία. Επομένως ενισχύει την εφαρμογή τόσο της Διακήρυξης του Κυότο 1995 για τη Βιώσιμη Συνεισφορά της Αλιείας στην Ασφάλεια Τροφίμων και της Παγκόσμιας Διάσκεψης για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη (Γιοχάνεσμπουργκ, 2002). Η οικοσυστηματική προσέγγιση στην αλιεία, που υιοθετείται από το πρόγραμμα, είναι σε συμφωνία με τη Διακήρυξη του Ρεϊκιαβίκ για την Υπεύθυνη Αλιεία (2001) όπως υιοθετήθηκε από την Παγκόσμια Διάσκεψη για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη (2002) για γενική εφαρμογή μέχρι το 2010. Επίσης το πρόγραμμα συμμορφώνεται με τους στόχους της Διάσκεψης της

Χιλιετίας των Ηνωμένων Εθνών (2000) ειδικότερα το άρθρο IV «προστασία του κοινού μας περιβάλλοντος» και το άρθρο VIII «ενδυνάμωση των ΗΕ».

Το πρόγραμμα είναι πλήρως εναρμονισμένο με τον Κώδικα Δεοντολογίας για την Υπεύθυνη Αλιεία του FAO και τις σχετικές τεχνικές κατευθύνσεις και τα IPOA και θα αντλήσει έντονα από τις αρχές και τα πρότυπα που ενσωματώνονται σε αυτά τα εργαλεία. Το πρόγραμμα θα έχει ως τελικό αποτέλεσμα τις αυξημένες ικανότητες στις συμμετέχουσες χώρες ώστε να είναι περισσότερο ενεργές στη διαχείριση της αλιείας και κατά συνέπεια να υποστηρίξουν την ΓΕΑΜ, το Περιφερειακό τους Σώμα Αλιείας.

Το Πρόγραμμα

Γενική Περιγραφή

Ο μακροπρόθεσμος αναπτυξιακός στόχος του προγράμματος αποσκοπεί στη συνεισφορά προς τη βιώσιμη διαχείριση της θαλάσσιας αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο και κατά συνέπεια την ενίσχυση των εθνικών οικονομιών και την προστασία των εισοδημάτων όσων ασχολούνται με τον τομέα της αλιείας. Οι **άμεσοι στόχοι** του προγράμματος αποσκοπούν στην ενίσχυση και βελτίωση της ικανότητας των εθνικών τμημάτων αλιείας για να αυξήσουν την επιστημονική και τεχνική βάση πληροφοριών τους για τη διαχείριση της αλιείας και να αναπτύξουν συντονισμένα και συμμετοχικά σχέδια διαχείρισης της αλιείας στην υποπεριφέρεια της Ανατολικής Μεσογείου. Αυτό θα επιτευχθεί μέσω θεσμικής και τεχνικής ενίσχυσης στα εθνικά Τμήματα Αλιείας, με το όραμα να βελτιωθεί η ικανότητα και ανταπόκρισή τους στην ενίσχυση των επιστημόνων της αλιείας καθώς και την διευκόλυνση της αλληλεπίδρασης και του διαλόγου μεταξύ επιστημόνων και αλιέων. Αυτό θα βελτιώσει τη βάση γνώσης και θα ενθαρρύνει μεγαλύτερη επικοινωνία, συνεργασία και συντονισμό, και θα επιτρέψει την εθνική και περιφερειακή ανταλλαγή πληροφοριών που με τη σειρά του θα αυξήσει την ικανότητα της ΓΕΑΜ/ΣΑΚ για βελτιωμένες συστάσεις διαχείρισης. Η συγκρότηση διαδικασιών παρακολούθησης και τα συλλεχθέντα δεδομένα από τα εθνικά τμήματα αλιείας κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων που θα ενισχύσει το πρόγραμμα θα ωφελήσουν επίσης τα σχέδια διαχείρισης βιώσιμης αλιείας των ίδιων των χωρών και προβλέπεται να συντηρηθούν από τις χώρες που θα συμμετέχουν στο πρόγραμμα.

Το πρόγραμμα έχει διαμορφωθεί με βάση τις ανάγκες αξιολόγησης σε εθνικό και υποπεριφερειακό επίπεδο. Κατ' ουσία το πρόγραμμα είναι προσανατολισμένο σε

συγκεκριμένα καθήκοντα και στην επίλυση προβλημάτων. Η εμπειρία που συγκεντρώθηκε μέσω της διάρθρωσης άλλων προγραμμάτων του FAO στην Μεσογειακή περιοχή έχει συνεισφέρει σημαντικά στην προετοιμασία του παρόντος εγγράφου του προγράμματος. Η ομάδα διαμόρφωσής του εντόπισε έναν αριθμό συγκεκριμένων δραστηριοτήτων (Παράρτημα Α), και τα στοιχεία κλειδιά που είναι απαραίτητα για την ανάπτυξη του τεχνικού και επιστημονικού πλαισίου για τη διαχείριση της αλιείας περιλαμβάνονται στις δραστηριότητες που καταγράφονται στο Μέρος 4.2. Το πρόγραμμα θα δώσει προτεραιότητα ειδικότερα στην εκπαίδευση τον εργασιακό χώρο ως ενίσχυση της διάρθρωσης των στοιχείων του προγράμματος και σε συγκεκριμένες τεχνικές δραστηριότητες. Το πρόγραμμα θα υλοποιήσει μόνο δραστηριότητες που θα παράγουν αποτελέσματα απαιτούμενα για τη διαμόρφωση σχεδίων διαχείρισης για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των θαλασσίων αλιευτικών πόρων. Το πρόγραμμα σχεδιάζεται να λειτουργήσει επί πενταετία και έχει συνολικό προϋπολογισμό ύψους 3,200.000 Ευρώ. Θα αποτελείται από τα εξής στοιχεία:

Θεσμική ενίσχυση

Εκπαίδευση και ανάπτυξη προσωπικού

Συλλογή, αποθήκευση και ανάλυση δεδομένων για την εκτίμηση της αλιείας (περιλαμβάνεται και η αξιολόγηση αποθεμάτων)

Αυξανόμενη συνεργασία στην υποπεριφέρεια της Ανατολικής Μεσογείου και με την ΓΕΑΜ.

Το FAO Τμήμα Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας έχει τη γενική ευθύνη για τη διάρθρωση και την επιστημονική υποστήριξη του προγράμματος. Τη διεύθυνση του προγράμματος θα έχει ο Συντονιστής του Προγράμματος και θα δέχεται συμβουλές από την Συντονιστική Επιτροπή που θα συνεδριάζει ετησίως για να εξετάσει την πρόοδο του προγράμματος και να παρέχει συστάσεις για μελλοντικά σχέδια εργασίας.

Λεπτομερή χαρακτηριστικά

Άξονας 1 του Προγράμματος – Θεσμική ενίσχυση

Αυτό το στοιχείο θα διασφαλίσει ότι τα Τμήματα Αλιείας των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου έχουν την θεσμική δομή, οικονομική δυνατότητα και τεχνική επάρκεια που είναι απαραίτητες για να επωμιστούν τα θεμελιώδη στοιχεία της διαχείρισης της

αλιείας και να μπορούν να συλλέξουν στατιστικές αλιείας, να διενεργήσουν αξιολογήσεις αλιείας και να χαρακτηρίσουν τα θαλάσσια οικοσυστήματα.
Το πρόγραμμα θα προσλάβει έναν θεσμικό σύμβουλο για μια περίοδο τριών μηνών που θα βοηθήσει τις χώρες στην ανάλυση του θεσμικού πλαισίου των τμημάτων αλιείας. Ο/η ανωτέρω θα εντοπίσει υπάρχουσες αδυναμίες και κενά. Αυτή η ανάλυση είναι αναγκαία για την ανάπτυξη μιας δομής που θα είναι σε θέση να παράγει και να αποδώσει την εκτίμηση των αποθεμάτων και της αλιείας καθώς και να παρέχει ολοκληρωμένες, συμμετοχικές και διαθεματικές επιλογές διαχείρισης της αλιείας. Ο σύμβουλος θα συνεργαστεί στενά με τον Συντονιστή του Προγράμματος και τον Ειδικό Αλιείας για τον εντοπισμό δυνατών και αδύνατων σημείων και τον επωμισμό αξιολόγησης αναγκών. Θα υποβοηθηθεί από τα ανώτερα στελέχη των εθνικών τμημάτων αλιείας. Κατά τις επισκέψεις στις χώρες ο σύμβουλος και το προσωπικό του προγράμματος θα αναπτύξουν ένα πρωτόκολλο μέσω του οποίου τα ανωτέρω θεμελιώδη διαχείρισης μπορούν να παρουσιαστούν και να κατανεμηθούν. Το Πρόγραμμα θα προτείνει συστάσεις στα εθνικά διοικητικά τμήματα αλιείας και θα παρέχει κατευθύνσεις για την διάρθρωσή τους. Ο Συντονιστής του Προγράμματος θα βοηθά σε ετήσια βάση τις εθνικές διοικητικές υπηρεσίες στην εξέταση της προόδου της ενίσχυσης των θεσμικών προσπαθειών τους και θα προτείνει περαιτέρω υποστήριξη όπου είναι αναγκαίο.

Άξονας 2 του Προγράμματος – Εκπαίδευση και Ανάπτυξη Προσωπικού

Αυτό το μέρος θα αναπτύξει τις ικανότητες του προσωπικού των εθνικών διοικητικών υπηρεσιών για να επωμιστούν τα διάφορα μέρη της περιφερειακά συνεπούς διαθεματικής εκτίμησης της αλιείας (που περιλαμβάνει και την αξιολόγηση αποθεμάτων) και την διαχείριση. Το πρόγραμμα θα προσφέρει εκπαίδευση στον εργασιακό χώρο, εθνικά και υποπεριφερειακά εργαστήρια και ευκαιρίες για το προσωπικό των διοικητικών υπηρεσιών αλιείας να συμμετέχει σε περιφερειακές συναντήσεις διαχείρισης. Αυτό θα διενεργηθεί βάσει των αναγκών σε θέματα που έχουν εντοπιστεί από το πρόγραμμα ή έχουν ζητηθεί από τα Τμήματα Αλιείας. Όπου είναι αναγκαίο, το πρόγραμμα, σε συντονισμό με τους ΕΣΕ, θα προσλάβει άτομο με τα κατάλληλα προσόντα για να προεδρεύσει ή να υποστηρίξει τα εργαστήρια.

Υπομέρος 2.1 – Επιστήμονες και διευθυντές

Τα ανώτερα επιστημονικά και διευθυντικά στελέχη θα είναι τα πρόσωπα κλειδιά στη διαδικασία ανάπτυξης των νέων εθνικών σχεδίων και πολιτικών διαχείρισης που ενσωματώνουν περιφερειακές και διεθνείς συμφωνίες ή στην επίβλεψη νέων περιφερειακά τυποποιημένων προγραμμάτων συλλογής δεδομένων και ανάλυσης δεδομένων. Το πρόγραμμα σχεδιάζει να υλοποιεί ετήσια διήμερα υποπεριφερειακά εργαστήρια (Ε1-Ε5) όπου θα παρουσιάζονται και θα συζητούνται περιφερειακά ζητήματα σε σχέση με την ανάπτυξη των εθνικών και/ ή υποπεριφερειακών σχεδίων και πολιτικών διαχείρισης. Κάθε εργαστήριο θα έχει ένα συγκεκριμένο θέμα για την κατεύθυνση των συζητήσεων και θα παρέχει ένα φόρουμ σχετικό με την περιφέρεια, όπου το προσωπικό θα μπορεί να κατευθύνει και να βοηθήσει το πρόγραμμα στην παροχή της πλέον κατάλληλης ενίσχυσης. Αυτά τα εργαστήρια μπορούν να συμπίπτουν με τις συνεδριάσεις της Επιτροπής Συντονισμού όπου αυτό κρίνεται αναγκαίο.

Υποάξονας 2.2 Προσωπικό και τεχνικοί του κλάδου

Οι επιστήμονες και οι τεχνικοί του κλάδου συλλέγουν, καταγράφουν τα δεδομένα σε βάσεις δεδομένων και εκτελούν άλλα σημαντικά καθήκοντα για την εκτίμηση της αλιείας και την αξιολόγηση των αποθεμάτων μέσα στο πλαίσιο διαμόρφωσης επιλογών στη διαχείριση της αλιείας. Η κίνηση προς σχέδια διαχείρισης με μεγαλύτερη περιφερειακή συνέπεια σημαίνει ότι η συλλογή και η επεξεργασία των δεδομένων πρέπει να αναβαθμιστεί και να τυποποιηθεί. Το πρόγραμμα θα παρέχει το τεχνικό και κλαδικό προσωπικό με σχετική εργασιακή εκπαίδευση μέσω εθνικών και υποπεριφερειακών εργαστηρίων που θα διενεργούνται σε ετήσια βάση (Ε2-Ε4). Ο Ειδικός Αλιείας, ένας εθνικός σύμβουλος ή άλλο κατάλληλο άτομο θα διευθύνουν τα εργαστήρια. Η συγκεκριμένη θεματολογία των εργαστηρίων θα επιλέγεται κατά την ανάπτυξη του άξονα 3 του προγράμματος.

Άξονας 3 του Προγράμματος – Συλλογή και Ανάλυση Δεδομένων

Αυτό το μέρος εισάγει τα θεμελιώδη στοιχεία της διαχείρισης αλιείας και αναπτύσσει την ικανότητα των τμημάτων αλιείας και άλλων σχετικών οργανισμών να συλλέγουν και να αναλύουν τα απαραίτητα δεδομένα. Έχει αποδειχτεί ότι η επιτυχημένη διαχείριση της αλιείας απαιτεί μια βαθιά και ίση κατανόηση των: α) βιοοικονομικών δεδομένων της αλιείας και των στατιστικών αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας,

β) μεθόδων αξιολόγησης αλιείας και αποθεμάτων, γ) δομών και λειτουργίας των θαλασσίων οικοσυστημάτων. Το πρόγραμμα θα προσλάβει συμβούλους στο τέλος του Ε1 να συνεργαστούν με το αντίστοιχο προσωπικό των τμημάτων υγείας και το προσωπικό των επιστημονικών θεσμών και να αναπτύξουν μεθόδους για τους ανωτέρω υποάξονες, με λεπτομερείς συμφωνημένες κατευθύνσεις που θα ακολουθήσουν οι χώρες. Το πρόγραμμα θα ενισχύσει τις χώρες στο σχεδιασμό ή βελτίωση και διάρθρωση των εθνικών προγραμμάτων συλλογής δεδομένων και θα παρακολουθήσει αυτές τις δραστηριότητες κατά τα Ε2-5. Επιπλέον το πρόγραμμα θα υλοποιήσει πειραματικές μελέτες εκτίμησης των αλιευτικών πόρων, με στόχο την ενίσχυση και ανάπτυξη της ικανότητας των συμμετεχουσών χωρών στον επωμισμό περισσότερο συντονισμένων και συνεργατικών ερευνητικών δραστηριοτήτων της αλιείας ως ενίσχυση της διαχείρισης της αλιείας στην υποπεριφέρεια της Ανατολικής Μεσογείου σε συνεργασία με την ΓΕΑΜ.

Τα τελευταία χρόνια επιδεικνύεται αυξανόμενο ενδιαφέρον για την οικοσυστηματική προσέγγιση (ΟΠΑ) στην διαχείριση της αλιείας, όπου τα αλιευτικά αποθέματα δεν θεωρούνται πλέον απομονωμένα αλλά ως ένα συστατικό ενός ολοκληρωμένου οικοσυστήματος το οποίο περιλαμβάνει το υδάτινο στοιχείο και τον θαλάσσιο πυθμένα. Η σχέση μεταξύ διαφόρων ειδών ιχθύων και των βιοτόπων τους, που συχνά είναι εύθραυστη, γίνεται κατανοητή σε πολύ γενικευμένο επίπεδο, ειδικότερα για τα πλέον σημαντικά μέρη του βιολογικού κύκλου, όπως η αναπαραγωγή και η στρατολόγηση. Η συλλογή δεδομένων που υλοποιήθηκε κατά τη διενέργεια των μελετών εκτίμησης των αλιευτικών πόρων θα συνεισφέρει στη βελτίωση των υπολογισμών της ποικιλίας, της αφθονίας και της κατανομής των ιχθύων, και στον χαρακτηρισμό πυθμενικών βιοτόπων και την επίδραση της αλιείας σε θαλάσσια βένθη από την άποψη μιας βιώσιμης διαχείρισης των έμβιων θαλασσίων πόρων. Τα περισσότερα από τα εκμεταλλεύσιμα επί του παρόντος θαλάσσια εδάφη των ανατολικών χωρών δεν υπερβαίνουν τα 150 μέτρα βάθους. Λαμβάνονται επαρκώς υπόψη οι περιορισμοί στην εκμετάλλευση εύθραυστων οικοσυστημάτων, όπως η βαθιά θάλασσα. Αυτό πρέπει να γίνει σε εναρμόνιση με την προσεκτική προσέγγιση που χρησιμοποιείται σε παρόμοιους βιότοπους σημαντικών βενθοπελαγικών ειδών. Οι προτεινόμενες μελέτες εκτίμησης των αλιευτικών πόρων θα εστιάσουν και σε αυτόν τον τομέα. Τελικά, η μεταφορά ενός τμήματος της αλιευτικής προσπάθειας από τις παράκτιες περιοχές προς βαθύτερα αλιευτικά εδάφη μπορεί να συνεισφέρει

στη μείωση της αλιευτικής προσπάθειας εις βάρος ορισμένων έντονα εκμεταλλεύσιμων αλιευτικών πόρων που γίνεται σε πιο αβαθή ύδατα.

Έως το τέλος του προγράμματος προβλέπεται η κάθε χώρα να έχει την απαραίτητη εξειδίκευση σε κάθε έναν από τους τρεις κλάδους και να διαθέτει πλήρως λειτουργικά προγράμματα συλλογής και επεξεργασίας δεδομένων.

Κατωτέρω ακολουθούν προτεινόμενα θέματα για την ανάπτυξη εντός των κλάδων αυτών όπως εντοπίστηκαν από την ομάδα διαμόρφωσης του EastMed. Η ομάδα διαμόρφωσης εντοπίζει ορισμένα σημαντικά σημεία που πρέπει να ληφθούν υπόψη για τα εν λόγω προγράμματα, τα οποία είναι καταγραμμένα στο Παράρτημα 4. Το πρόγραμμα πρέπει να μελετήσει προσεκτικά το FAO και άλλα Μεσογειακά προγράμματα για να διασφαλίσει, όπου είναι δυνατόν, πλήρη εναρμόνιση και συνοχή με τις δραστηριότητές τους. Στο Μέρος 2 του Προγράμματος περιλαμβάνονται εξειδικευμένα εκπαιδευτικά εργαστήρια για τους υποάξονες 3.1 έως 3.3.

Υποάξονας 3.1 Συλλογή δεδομένων αλιείας

Προβλέπεται ότι αυτός ο υποάξονας της συλλογής δεδομένων θα εστιάσει σε τρία θέματα. Τα δεδομένα θα συλλεχθούν, λίγο έως πολύ, από όλες τις Ανατολικές Μεσογειακές χώρες. Ο στόχος θα είναι τότε να αναπτυχθεί ένα συνεπές και αρμονικό δειγματοληπτικό πρωτόκολλο μεταξύ των χωρών για τις τυποποιημένες μεθοδολογίες, την κάλυψη (συχνότητα, επιμέρους δειγματοληπτικές μέθοδοι και χωρική κάλυψη) και την ποιότητα των δεδομένων. Το πρόγραμμα αρχικά θα ενισχύσει μέρος του επιπλέον κόστους που θα προκύψει από ορισμένες διοικητικές υπηρεσίες αλιείας για την διάρθρωση νέων δειγματοληπτικών προγραμμάτων ή τις προσθέσεις σε ισχύοντα προγράμματα, ώστε οι καθυστερήσεις οφειλόμενες στην έγκριση χρηματοδοτήσεων και η αποδέσμευση τους από τις εθνικές κυβερνήσεις να μην εμποδίσει τη συλλογή δεδομένων. Το πρόγραμμα δύναται επίσης να συνεισφέρει σε προσωρινές πιλοτικές δραστηριότητες με στόχο τον καθορισμό ενός τακτικού συστήματος παρακολούθησης που βασίζεται :

Α) στην καταγραφή των χαρακτηριστικών των εθνικών αλιευτικών στόλων όπως απαιτείται, συμπληρωματικά προς την εργασία που έχει επωμιστεί το πρόγραμμα MedFisis.

Β) την καταγραφή δεδομένων στατιστικής της εμπορικής αλίευσης (εκφόρτωσης) και προσπάθειας αλιείας, πιθανόν συνοδευόμενη από τα σχετικά βιολογικά δεδομένα.

Γ) την καταγραφή βασικών οικονομικών δεδομένων, όπως τιμές των ιχθύων, καυσίμων και άλλων σταθερών και μεταβλητών εξόδων.

Υποάξονας 3.2 Ανάλυση δεδομένων Αλιείας και αξιολόγησης αποθεμάτων

Αυτός ο υποάξονας ασχολείται κυρίως με την διοργάνωση εργαστηρίων σχεδιασμένων για επιστημονικό και διοικητικό προσωπικό εξοικειωμένο με τα ζητήματα και τις τεχνικές που σχετίζονται με τη διαχείριση της αλιείας και χρησιμοποιούνται από την ΓΕΑΜ, κλπ. Προτείνεται να διοργανωθούν τριήμερα υποπεριφερειακά εργαστήρια δομημένα σύμφωνα με τις ανάγκες των επιστημόνων ή των διευθυντών. Κατά τη διάρκεια των εργαστηρίων θα παρουσιάζονται, θα αναλύονται και θα συζητούνται δεδομένα αλιείας συλλεχθέντα σύμφωνα με την τυποποιημένη μεθοδολογία, ώστε να παρέχεται τεχνική και επιστημονική ενίσχυση στην επίδειξη δυνατών σχεδίων διαχείρισης. Τα εργαστήρια πιθανόν να διευθύνονται από σύμβουλο. Προβλέπονται δυο θέματα:

Α) μέθοδοι αξιολόγησης αλιείας και αποθεμάτων σχετικές με την υποπεριφέρεια της Ανατολικής Μεσογείου.

Β) Προετοιμασία περιφερειακά συνεπών διαθεματικών στρατηγικών και επιλογών διαχείρισης της αλιείας.

Υποάξονας 3.3 Χαρακτηριστικά και συστατικά στοιχεία των θαλασσίων οικοσυστημάτων

Αυτός ο υποάξονας περιλαμβάνει επιπλέον ζητήματα σχετικά με την Ανατολική Μεσόγειο τα οποία είναι απαραίτητα για τη σύγχρονη διαχείριση της αλιείας σύμφωνα με την διαθεματική προσέγγιση. Προτείνονται δυο θέματα:

Α) εντοπισμός πελαγικών και βενθοπελαγικών ουσιαστικών βιοτόπων ιχθύων, που είναι θεμελιώδεις στον κύκλο ζωής και στην παραγωγική δυναμική των αλιευτικών πόρων.

Β) αύξηση της γνώσης των δυναμικών της βιοοικολογίας και των πληθυσμών των εμπορικών ειδών ιχθύων, όπου λαμβάνεται υπόψη και το Λεσπέσιο είδος (μεταναστευτικό είδος της Ερυθράς Θάλασσας).

Υποάξονας 3.4 Πειραματικές μελέτες εκτίμησης των αλιευτικών πόρων στην Ανατολική Μεσόγειο Θάλασσα

Ο στόχος αυτής της δραστηριότητας είναι να παρέχει ενίσχυση για τον χαρακτηρισμό των αλιευτικών πόρων όσον αφορά τη δημογραφική δομή, την κατανομή των πληθυσμών και να μοντελοποιήσει τις δυναμικές των ειδών. Για παράδειγμα η επέκταση των μελετών του προγράμματος EU MEDITS από τις γειτονικές χώρες, όπου οι μελέτες διενεργούνται ετησίως, μπορεί να προωθηθεί και σταδιακά να εισαχθεί στην περιοχή.

Αυτό το πρόγραμμα ξεκίνησε το 1994 και καλύπτει την παράκτια γραμμή της βόρειας Μεσογείου από την Ισπανία, την Γαλλία και την Ιταλία έως το Αιγαίο Πέλαγος και την Αδριατική, περιλαμβάνοντας την Μάλτα και την Κύπρο. Λειτουργεί βάσει μιας προκαθορισμένης και δοκιμασμένης δειγματοληπτικής στρατηγικής χρησιμοποιώντας ένα ειδικά σχεδιασμένο τυποποιημένο πλοιάριο, τύπου τράτας. Αυτές οι μελέτες παρέχουν υπολογισμούς ανεξάρτητους από αυτούς των αλιέων για την αφθονία των ιχθύων. Οι τράτες διαστρώνουν εις βάθος (10, 50, 100, 200, 500, 800 μέτρων) και η κάθε μελέτη διαρκεί περίπου 30-60 λεπτά. Δοκιμαστικά με την ελάχιστη κάλυψη και θεωρώντας ότι μόνον η μισή περιοχή είναι κατάλληλη για δίχτυα βαθέων υδάτων, η υφαλοκρηπίδα της Ανατολικής Μεσογείου είναι δυνατόν να καλυφθεί με περίπου 100 τράτες. Το κόστος για το χρόνο των σκαφών και το σχετιζόμενο τεχνικό προσωπικό ανέρχεται περίπου σε 150.000 ευρώ ετησίως για περίοδο 4 ετών. Η υλοποίηση αυτής της δράσης απαιτεί τις υπηρεσίες συμβούλων για την αξιολόγηση των αποθεμάτων, για την ανάπτυξη βάσης δεδομένων με GIS interface, για το σχεδιασμό του σχεδίου της μελέτης, κλπ. Επίσης έχει γίνει πρόβλεψη για την κάλυψη της περιφερειακής εκπαίδευσης και τα ταξίδια που σχετίζονται με τις πειραματικές έρευνες εκτίμησης των αλιευτικών αποθεμάτων.

Αναμένεται ότι αυτός ο υποάξονας θα εστιάσει στα ακόλουθα σημεία:

- Ουσιαστικοί βιότοποι ορισμένων αλιευτικών ειδών κλειδί που είναι θεμελιώδεις για τον κύκλο της ζωής και την παραγωγική δυναμική των πόρων
- Βιο-οικολογία και δυναμικές πληθυσμών των εμπορικών ειδών πτερυγοφόρων ιχθύων, οστρακοειδών και μαλακίων
- Αξιολόγηση αποθεμάτων και εκτίμηση αλιευμάτων
- Βιολογικοί δείκτες βιώσιμης διαχείρισης της αλιείας
- Επιστημονικές συμβουλές για την ενίσχυση της υπεύθυνης διαχείρισης και της βιώσιμης θαλάσσιας αλιείας.

Λαμβάνοντας υπόψη τα χαρακτηριστικά της περιοχής, σε περίπτωση τυχαίας ανακάλυψης υποθαλάσσιας πολιτιστικής κληρονομιάς κατά την εκτέλεση των επιστημονικών μελετών, θα εφαρμοστούν οι σχετικοί κανόνες της Συμβάσεως Ην. Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας.

Άξονας 4 του Προγράμματος – Αυξημένη Συμμετοχή και Συνεργασία

Αυτός ο άξονας του προγράμματος θα ενισχύσει διαδικασίες που προωθούν τη συμμετοχή και τη συνεργασία εντός του ευρύτερου πλαισίου της διαχείρισης της αλιείας. Για να επιτευχθεί αυτό:

Α) Το πρόγραμμα θα συγκροτήσει και θα ενισχύσει Ομάδες Συμμετοχικής Εργασίας των Χωρών σε κάθε χώρα ώστε να διευκολυνθεί η επικοινωνία μεταξύ όλων των ενδιαφερομένων φορέων που εμπλέκονται στον τομέα της αλιείας. Σε κάθε ΟΣΕΧ θα προεδρεύει ο αντίστοιχος Διευθυντής Αλιείας ή εκπρόσωπός του και θα περιλαμβάνει το Εθνικό Σημείο Επαφής και εκπροσώπους από τους επιστημονικούς θεσμούς, τους αλιείς, τους επεξεργαστές αλιευμάτων, τους εμπόρους, τους συνεταιρισμούς και άλλους φορείς εμπλεκόμενους στον τομέα της αλιείας. Οι ομάδες θα πρέπει να υλοποιήσουν αξιολόγηση των δυνατών και αδυνάτων σημείων του συστήματος της διαχείρισης της αλιείας και να βοηθήσουν τις Κυβερνήσεις να βελτιώσουν τη διαμόρφωση και διάρθρωση των σχεδίων διαχείρισης. Το προσωπικό του προγράμματος είναι δυνατόν να κληθεί ως εισηγητές. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων θα κρατούνται από τα ΕΣΕ για να μελετηθούν από τις αντίστοιχες Κυβερνήσεις, τις αρχές, τους εμπλεκόμενους φορείς και το Πρόγραμμα.

Β) Το πρόγραμμα θα ενισχύσει, όταν και εάν είναι απαραίτητο, τις χώρες της Ανατολικής Μεσογείου. Θα τους δώσει το περιθώριο να πάρουν μέρος ενεργά και να συνεισφέρουν στην εργασία των SAC της ΓΕΑΜ και των θυγατρικών οργάνων τους. Το πρόγραμμα ενθαρρύνει τους επιστήμονες της υποπεριφέρειας να συμμετέχουν στις αντίστοιχες συνεδριάσεις και δραστηριότητες SAC. Αυτό θα διευκολύνει την προετοιμασία κοινών αξιολογήσεων και θα δώσει τη δυνατότητα να συγκριθούν τα αποτελέσματα και να επιδειχτούν οι μεθοδολογίες και οι τρόποι ανάλυσης.

Γ) Το πρόγραμμα θα προωθήσει τη συνεργασία σε υποπεριφερειακό επίπεδο για την αλιευτική έρευνα, παρακολούθηση και διαχείριση και θα χρησιμοποιήσει την εξειδίκευση για να δοθεί δυνατότητα συνεισφοράς και ανταπόκρισης στις παγκόσμιες προτεραιότητες πολιτικής. Αναμένεται ότι το πρόγραμμα θα αναπτύξει ένα βαθμό

περιφερειακής συνεργασίας μεταξύ των συμμετεχουσών χωρών και της ΓΕΑΜ. Αυτό θα ενδυναμώσει τη διαδικασία συνεργασίας ώστε να αναπτυχθούν βελτιωμένα σχέδια διαχείρισης της αλιείας.

Περιγραφή των Συνεισφορών του Προγράμματος

Εισφορές από τις Κυβερνήσεις Αποδέκτες

Η Κυβέρνηση της Ελλάδας θα παρέχει τις εγκαταστάσεις του προγράμματος, δηλ. το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων στην Αθήνα, Ελλάδα.

Οι Κυβερνήσεις των συμμετεχουσών χωρών θα παρέχουν υπηρεσίες σε είδος για να βοηθήσουν στην διάρθρωση του προγράμματος. Αυτό αποτελείται κυρίως από την ενίσχυση που θα δοθεί στο πρόγραμμα από το Προσωπικό του Τμήματος Αλιείας. Το πρόγραμμα απαιτεί συνολικά ανά χώρα τέσσερα έως οχτώ άτομα τεχνικό και επιστημονικό προσωπικό με πλήρη απασχόληση, οι οποίοι θα αναλάβουν τις δραστηριότητες συλλογής δεδομένων (Άξονας 3 του Προγράμματος). Όμως, αυτό πρέπει να θεωρηθεί ως μέρος των κανονικών καθηκόντων τους, επειδή οι πληροφορίες που συγκεντρώνονται είναι απαραίτητες για την ανάπτυξη των εθνικών σχεδίων των Κυβερνήσεων. Οι Κυβερνήσεις μέσω των Τμημάτων Αλιείας τους, ζητείται να διαθέσουν εγκαταστάσεις όπου θα λάβουν χώρα εθνικά εργαστήρια και να παρέχουν εγκαταστάσεις γραφείων.

Είναι αναγκαίο να αναπτυχθεί έγκυρη επιστημονική γνώση για τη διαχείριση της αλιείας και με συγκεκριμένες αναφορές στη σχετικότητα και τη δυνατότητα μελετών εκτίμησης των αλιευτικών πόρων στη θάλασσα. Οι κυβερνήσεις αποδέκτες δύνανται να επιλέξουν να προσθέσουν στην ενίσχυση που παρέχεται από το πρόγραμμα EastMed, μέσω συγχρηματοδότησης ή διαθέτοντας χρόνο του ερευνητικού σκάφους για δειγματοληψία στη θάλασσα.

Οι Κυβερνήσεις των συμμετεχουσών χωρών, σε συνεργασία με το πρόγραμμα, θα ορίσουν το Εθνικό Σημείο Επαφής (ΕΣΕ) το οποίο θα δρα ως συνεργάτης / μεσολαβητής με το πρόγραμμα. Είναι κρίσιμο ο ΕΣΕ να είναι έμπειρος επαγγελματίας με επαρκή εμπειρία στη διαχείριση της αλιείας. Ο ΕΣΕ πρέπει να διαθέτει γνώσεις στη διοργάνωση εθνικών και περιφερειακών θεσμών έρευνας της αλιείας, την κοινωνική δομή των αλιευτικών κοινοτήτων, και τους εθνικούς/ περιφερειακούς μηχανισμούς και δίκτυα σε σχέση με την διαχείριση της αλιείας.

Εισφορές Δωρητών μέσω FAO

Επαγγελματικό προσωπικό

- Ένας Συντονιστής του Προγράμματος (P5) για 60 α/μ. Η Εντολή του παρατίθεται στο Παράρτημα 3.1.
- Ένας Ειδικός Αλιείας του Προγράμματος (P3) για 42 α/μ. Η Εντολή του παρατίθεται στο Παράρτημα 3.2.

Συνεργάτης Επαγγελματικό Στέλεχος

Θα ζητηθεί ένας Συνεργάτης Επαγγελματικό Στέλεχος, ο οποίος θα βοηθήσει στη διάρθρωση των κοινωνικοοικονομικών στοιχείων. Αυτή η θέση εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα επιπλέον ενισχύσεως από τους χορηγούς. Η Εντολή του παρατίθεται στο Παράρτημα 3.4.

Προσωπικό Διοικητικής Υποστήριξης

- Ένας Διοικητικός Υπάλληλος/ Γραμματέας για 58 μήνες.

Σύμβουλοι

- Ένας Σύμβουλος, ειδικός σε θέματα θεσμών για τρεις μήνες στο Ε1 και Ε2 (Η Εντολή του παρατίθεται στο Παράρτημα 3.3).
- Τέσσερις τεχνικοί σύμβουλοι για έναν μήνα έκαστος στο Ε1 και Ε2, στους τομείς στατιστικής της αλιείας, αξιολόγησης της αλιείας, οικοσυστημάτων και κοινωνικοοικονομικά τα οποία θα μελετηθούν ταυτόχρονα (Η Εντολή τους θα αναπτυχθεί από το Πρόγραμμα).
- Ένας σύμβουλος για την αξιολόγηση αποθεμάτων για 2 μήνες (Ε2).
- Ένας σύμβουλος για την ανάπτυξη βάσης δεδομένων, όπου περιλαμβάνονται GIS αναφορές, για 2 μήνες στο Ε3.
- Ένας σύμβουλος για το σχεδιασμό και την διάρθρωση της μελέτης για 1 μήνα (τέλος του Ε1).
- Σύμβουλοι/ βοηθοί για την προετοιμασία των εργαστηρίων και εκπαίδευση συνολικά μέχρι 2 μήνες ετησίως το Ε2-Ε4.
- Ένας σύμβουλος που θα αναλάβει την μεσοπρόθεσμη ανασκόπηση της αξιολόγησης του προγράμματος για ένα μήνα την αρχή του Ε4 (Η Εντολή του θα αναπτυχθεί από το πρόγραμμα).
- Εθνικοί σύμβουλοι σε διάφορους τομείς.

Συμβόλαια

Έχει προβλεφθεί κατανομή για την κάλυψη του κόστους των συμβολαίων μέσω Συμφωνητικών για τις μελέτες εκτίμησης των αλιευτικών πόρων, που περιλαμβάνεται επιστημονική ενίσχυση κατά τη διάρκεια των μελετών, των εργαστηρίων και των εκπαιδευτικών σεμιναρίων, καθώς και διαφόρων ειδών τεχνική ενίσχυση, που θα διατεθεί για το πρόγραμμα από εθνικούς ερευνητικούς θεσμούς και άλλους ανάλογα με την ανάγκη.

Ταξίδια

Αυτό καλύπτει τα έξοδα ταξιδίων και τα έξοδα διαμονής για το προσωπικό του προγράμματος, τους συμβούλους και τους συμμετέχοντες από τις χώρες της Ανατολικής Μεσογείου που θα συμμετέχουν σε εκπαιδευτικά σεμινάρια και συνεδριάσεις.

Εκπαίδευση

- στον εργασιακό χώρο και ομαδική εκπαίδευση – τοπικοί επιστήμονες θα σχετίζονται στενά με τη διάρθρωση όλων των δραστηριοτήτων του προγράμματος
- έχει γίνει πρόβλεψη για την κάλυψη της διοργάνωσης των εθνικών και περιφερειακών εργαστηρίων.

Εξοπλισμός

- Μη-αναλώσιμος εξοπλισμός: υπολογιστές, συσκευές δειγματοληψίας ιχθύων, κλπ
- Αναλώσιμος εξοπλισμός θα αγοραστεί: επεξεργασία δεδομένων, γραφική ύλη, μικρά ανταλλακτικά, λογισμικό, κλπ.

Υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης

Βοηθητικό για τις δραστηριότητες του προγράμματος στην Έδρα και/ ή στα Υποπεριφερειακά γραφεία του FAO, προσωπικό για περιόδους που υπερβαίνουν τις δυο εβδομάδες για εισφορά όπως θα χρειαστεί και για συντονισμό με τα άλλα ενεργά προγράμματα του FAO που καλύπτουν τη Μεσόγειο Θάλασσα.

Γενικά έξοδα λειτουργίας

Έχει προβλεφθεί κατανομή για την κάλυψη εξόδων των υπηρεσιών επικοινωνίας, λειτουργικά έξοδα για τη συλλογή δεδομένων, την επεξεργασία και την ανάλυση, για ανάπτυξη και συντήρηση Ιστοσελίδας, για χρήση υπολογιστή, τοπικές μετακινήσεις, διάφορα έξοδα, έκδοση και εκτύπωση των τεχνικών εκθέσεων του προγράμματος και εγγράφων.

Λειτουργικά έξοδα για το πρόγραμμα

Μια σταθερή χρέωση που ισχύει ανάλογα με το επίπεδο εξόδων που υλοποιείται από το μέρος του προγράμματος και καλύπτει το κόστος των κεντρικών διοικητικών και λειτουργικών υπηρεσιών που παρέχονται από τον FAO προς το πρόγραμμα.

Φάσεις του Προγράμματος

Το πρόγραμμα είναι σχεδιασμένο να λειτουργήσει επί πενταετία με συνολικό προϋπολογισμό 3.200.000 ευρώ. Το πρόγραμμα τονίζει την ανάγκη ανάπτυξης λειτουργικών συστημάτων που επιτρέπουν στα Κυβερνητικά Τμήματα Αλιείας να συλλέγουν και να αναλύουν δεδομένα, τα οποία μετά θα χρησιμοποιηθούν για την ανάπτυξη σχεδίων διαχείρισης και τη διαμόρφωση πολιτικών εντός μιας συμμετοχικής προσέγγισης.

Όπως εντοπίστηκε από την αποστολή διαμόρφωσης του σχεδίου η προσέγγιση της διαχείρισης της αλιείας και οι ικανότητες διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Αυτό απαιτεί συγκεκριμένη ενίσχυση σε βάση ανά περίπτωση ώστε να καλυφθούν οι ανάγκες των χωρών που συμμετέχουν. Οι χώρες επίσης θα οδηγηθούν σε σχέδια διαχείρισης που εστιάζουν περισσότερο σε περιφερειακό επίπεδο με διαφορετικούς ρυθμούς.
Ακολουθεί ενδεικτικό σχέδιο εργασίας, ενώ το χρονοδιάγραμμα δίνεται στο Παράρτημα 1.

ΕΤΟΣ 1 (πρώτο εξάμηνο – φάση προετοιμασίας του πεδίου)

- Οργάνωση της έδρας του προγράμματος και ορισμός των Εθνικών Σημείων Επαφής (ΕΣΕ) για κάθε χώρα.
- Οργάνωση υποπεριφερειακής συνεδρίασης για τα διευθυντικά στελέχη Αλιείας και τα ΕΣΕ για το σχεδιασμό του πλαισίου του προγράμματος. Αυτό περιλαμβάνει τον εντοπισμό των εθνικών και των βασικών κοινών υποπεριφερειακών προτεραιοτήτων,

την προκαταρκτική επιλογή θεμάτων και την προετοιμασία λεπτομερούς ετησίου σχεδίου εργασίας.

- Επαφές με περιφερειακές και εθνικές ομάδες και οργανώσεις για την εξοικείωση του προσωπικού του προγράμματος με τις λειτουργίες τους, τους κανόνες και τους κανονισμούς.
- Ανάληψη αποστολής εκτίμησης των θεσμών και αξιολόγησης των αναγκών των Τμημάτων Αλιείας.

ΕΤΟΣ 1 (δεύτερο εξάμηνο)

- Συγκρότηση της Ομάδας Συμμετοχικής Εργασίας των Χωρών (ΟΣΕΧ) σε κάθε χώρα.
- Ανάπτυξη του 3 μέρους του προγράμματος για συλλογή δεδομένων και ανάλυση.
- Παρουσίαση των συμπερασμάτων και συστάσεων της αποστολής εκτίμησης των θεσμών για τη μελέτη της από τις Κυβερνήσεις.
- Έκθεση τέλους του έτους από τη Συντονιστική Επιτροπή.

ΕΤΟΣ 2

- Οργάνωση τεσσάρων εθνικών εργαστηρίων για διαδικασίες και τεχνικές συλλογής δεδομένων που θα γίνουν με τεχνικό προσωπικό (υπο-μέρος 2.2).
- Οργάνωση δυο υποπεριφερειακών εργαστηρίων για την τυποποίηση της συλλογής, ταξινόμησης και βασικής ανάλυσης των δεδομένων (υπο-μέρος 2.1, 2.2 και 3.1-3).
- Ενίσχυση των ικανοτήτων συλλογής και επεξεργασίας των εθνικών μονάδων.
- Οργάνωση της ΟΣΕΧ συνεδρίασης σε εθνικό επίπεδο.
- Υλοποίηση εκπαίδευσης στον εργασιακό χώρο και άλλες δραστηριότητες για την αύξηση των εθνικών ικανοτήτων.
- Υλοποίηση δοκιμαστικής μελέτης για πειραματική μελέτη εκτίμησης αλιευτικών πόρων που θα παρουσιαστεί στη Συντονιστική Επιτροπή του προγράμματος (υποάξονας 3.4) και ανάληψη κοινής μελέτης.
- Έκθεση τέλους του έτους από τη Συντονιστική Επιτροπή.

ΕΤΟΣ 3

- Συνέχιση της συλλογής και επεξεργασίας δεδομένων αλιείας και αποθεμάτων.
- Βελτίωση του χειρισμού και της διαδικασίας των μερών που αποτελούν τη συλλογή δεδομένων σε όλα τα επίπεδα των θεσμών που εμπλέκονται.

- Οργάνωση τεσσάρων εθνικών (υποάξονας 2.2) και τριών υποπεριφερειακών εργαστηρίων (υποάξονες 2.1, 2.2 και 3.1-3) για την επανεξέταση και εκτίμηση των σχημάτων και των αποτελεσμάτων συλλογής δεδομένων σχετικά με τις ανάγκες της διαχείρισης της αλιείας.
- Οργάνωση των εθνικών συνεδριάσεων των ΟΣΕΧ.
- Συνέχιση της εκπαίδευσης στον εργασιακό χώρο και άλλες δραστηριότητες για την αύξηση των εθνικών ικανοτήτων.
- Ανάληψη κοινής πειραματικής μελέτης εκτίμησης αλιευτικών πόρων (υποάξονας 3.4).
- Έκθεση τέλους του έτους από τη Συντονιστική Επιτροπή.

ΕΤΟΣ 4

- Συνέχιση της συλλογής και επεξεργασίας δεδομένων αλιείας και αποθεμάτων.
- Υλοποίηση εσωτερικής μεσοπρόθεσμης έκθεσης του προγράμματος και προσανατολισμός, εάν κριθεί αναγκαίο, του προγράμματος αντίστοιχα.
- Βελτίωση συλλογής και ανάλυσης δεδομένων σε όλες τις χώρες για διατήρηση των αποτελεσμάτων δεδομένων.
- Οργάνωση τεσσάρων εθνικών (υποάξονας 2.2) και τριών υποπεριφερειακών εργαστηρίων (υποάξονας 2.1, 2.2, 3.2-3).
- Ανάληψη κοινής πειραματικής μελέτης εκτίμησης αλιευτικών πόρων (υποάξονας 3.4).
- Συνέχιση της παρακολούθησης λειτουργίας των θεσμών και της προόδου των υποαξόνων.
- Οργάνωση των εθνικών συνεδριάσεων των ΟΣΕΧ.
- Αύξηση της συμμετοχής των χωρών σε υποπεριφερειακό και περιφερειακό πλαίσιο αλιείας.

ΕΤΟΣ 5

- Η συλλογή και επεξεργασία δεδομένων αλιείας και αποθεμάτων ενισχύεται από τις Κυβερνήσεις.
- Ανάληψη κοινής πειραματικής μελέτης εκτίμησης αλιευτικών πόρων
- Παρουσίαση και συζήτηση της εθνικής διαχείρισης της αλιείας σε υποπεριφερειακό και περιφερειακό επίπεδο.
- Οργάνωση δυο υποπεριφερειακών εργαστηρίων εστιασμένων στην ενίσχυση των χωρών στη διατηρούμενη εφαρμογή των υποαξόνων 2.1 και 3.2.3.

- Οργάνωση των εθνικών συνεδριάσεων των ΟΣΕΧ.

Προϋπολογισμός

Το συνολικό κόστος του προγράμματος υπολογίζεται ότι ανέρχεται σε 3.200.000 ευρώ. Τρεις χορηγοί, η Ελλάδα, η Ιταλία και η ΕΕ επί του παρόντος έχουν δεσμευτεί να καλύψουν το συνολικό προϋπολογισμό (3.200.000) για την ενίσχυση του προγράμματος. Η Ελλάδα θα συνεισφέρει με προϋπολογισμό 1.750.000 ευρώ, η Ιταλία με προϋπολογισμό 700.000 ευρώ και η ΕΕ θα διαθέσει ένα ποσόν 750.000 ευρώ.

Οργάνωση και Διαχείριση

Οργάνωση και Συντονισμός

Οργανωτική Δομή

Η γενική οργανωτική δομή έχει ως εξής:

- Οι χορηγοί του προγράμματος είναι η Ελλάδα, η Ιταλία και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- Οι Κυβερνήσεις των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου θα εκπροσωπούνται από τον Προϊστάμενο του αντίστοιχου Τμήματος Αλιείας τους.
- Ο FAO είναι το εκτελεστικό όργανο του προγράμματος.
- Η Συντονιστική Επιτροπή θα παρακολουθεί και θα συμβουλεύει το πρόγραμμα.
- Κάθε χώρα θα ορίσει ένα Εθνικό Σημείο Επαφής (ΕΣΕ) για να βοηθήσει το πρόγραμμα.
- Κάθε χώρα θα σχηματίσει μια Ομάδα Συμμετοχικής Εργασίας (ΟΣΕΧ) στην οποία προεδρεύει ο Διευθυντής Αλιείας με το ΕΣΕ ως γραμματέα. Οι εμπλεκόμενοι φορείς θα εκπροσωπούνται στην ΟΣΕΧ.
- Τα περιφερειακά συντονιστικά σώματα για τη διαχείριση της αλιείας στη Μεσόγειο είναι η ΓΕΑΜ και η ICCAT.
- Ο Συντονιστής του Προγράμματος, που ορίζεται από και είναι υπόλογος στον FAO εκπροσωπεί το πρόγραμμα. Ο Συντονιστής Προγράμματος ευθύνεται για την καθημερινή λειτουργία του προγράμματος και τη διάρθρωση των τεχνικών δραστηριοτήτων. Το πρόγραμμα θα είναι σε επαφή με τους Προϊστάμενους των Τμημάτων Αλιείας για κάθε θεσμικό θέμα, ο ΕΣΕ για τεχνικά θέματα και η Γραμματεία της ΓΕΑΜ για θέματα περιφερειακού ενδιαφέροντος.

Η Συντονιστική Επιτροπή

Η Συντονιστική Επιτροπή του προγράμματος θα αποτελείται από εκπροσώπους από τους Προϊσταμένους των Τμημάτων Αλιείας των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου, τους Χορηγούς, τη ΓΕΑΜ και τον FAO. Οι Συντονιστές των άλλων Μεσογειακών προγραμμάτων αλιείας θα είναι ευπρόσδεκτοι να συμμετέχουν ως προσκεκλημένα μέλη. Μετά από συγκεκριμένη αίτηση της Συντονιστικής Επιτροπής, οι ΕΣΕ και/ ή ειδικοί από την περιοχή θα βοηθούν μέλη της Επιτροπής. Ο Συντονιστής του Προγράμματος θα παίζει ρόλο Γραμματέως στην Συντονιστική Επιτροπή. Η Συντονιστική Επιτροπή θα συνεδριάζει ετησίως για να παρακολουθεί και να συμβουλεύει το πρόγραμμα. Επίσης στη δικαιοδοσία της Συντονιστικής Επιτροπής ανήκει η σύσταση ουσιαστικών αλλαγών, εάν κριθούν αναγκαίες, στη διάρθρωση του προγράμματος που υποβάλλονται υπόψη του FAO και των δωρητών.

Εθνικά Σημεία Επαφής

Κάθε χώρα θα ορίσει ένα Εθνικό Σημείο Επαφής (ΕΣΕ) για να βοηθήσει το πρόγραμμα. Το ΕΣΕ αποτελεί το κύριο σημείο επαφής με τα Τμήματα Αλιείας σε κάθε χώρα. Σε κάθε χώρα το ΕΣΕ θα είναι υπεύθυνο για τη διοργάνωση της ΟΣΕΧ και θα παίζει ρόλο Γραμματέως της.

Ομάδες Συμμετοχικής Εργασίας Χωρών

Η συμμετοχή των εμπλεκόμενων φορέων στη διαδικασία επίδειξης συστήματος διαχείρισης, που περιλαμβάνει την ανάπτυξη και εφαρμογή σχεδίων διαχείρισης, είναι κρίσιμο στοιχείο για την επιτυχία. Το πρόγραμμα προβλέπει την συγκρότηση ομάδων συμμετοχικής εργασίας των χωρών οι οποίες αποτελούνται από εκπροσώπους από τους σχετικούς εμπλεκόμενους φορείς που ασχολούνται με τον τομέα της αλιείας (αλιείς, κατασκευαστές σκαφών, εμπόρους, επεξεργαστές, συνεταιρισμούς, κρατικά διευθυντικά στελέχη αλιείας, επιστήμονες κλπ). Στις χώρες όπου εφαρμόζεται αυτή η συμμετοχική προσέγγιση, ο ΕΣΕ θα διοργανώνει μια συνεδρίαση ΟΣΕΧ ετησίως που προεδρεύεται από τον Διευθυντή Αλιείας. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων των ΟΣΕΧ θα είναι διαθέσιμα στις σχετικές Κυβερνητικές αρχές και οργανισμούς και στο πρόγραμμα. Το πρόγραμμα θα διαθέτει την αναγκαία υποστήριξη για τη διοργάνωση των ετησίων συνεδριάσεων ΟΣΕΧ.

Διευθετήσεις Συνεργασίας

Το πρόγραμμα θα βρίσκεται σε τακτική επικοινωνία με τη Γραμματεία της ΓΕΑΜ. Επίσης θα προτιμήσει συνεργίες με τα προγράμματα του FAO AdriaMed, CopeMed, MedSudMed. Το πρόγραμμα επίσης θα ενθαρρύνει τα Κυβερνητικά Τμήματα Αλιείας να συνεργαστούν στενά με το περιφερειακό πρόγραμμα του FAO MedFisis και άλλα προγράμματα. Αναμένεται το πρόγραμμα να αναπτύξει διασυνδέσεις με το πρόγραμμα EU MEDITS και να ενισχύσει τις πειραματικές μελέτες εκτίμησης αλιευτικών πόρων ως μέσο ποσοτικών μελετών εκτίμησης των αλιευτικών πόρων του βυθού και χαρτογράφησης των βιοτόπων. Επίσης το πρόγραμμα θα βρίσκεται σε επικοινωνία με τη Διεθνή Επιτροπή για την Επιστημονική Εξερεύνηση της Μεσογείου Θαλάσσης (ICSEM), τη Διεθνή Επιτροπή για τη Διατήρηση του Ατλαντικού Τόνου (ICCAT) και άλλα ενδο-κυβερνητικά όργανα, όπως κριθεί απαραίτητο.

Αβεβαιότητες

Η γεωπολιτική πολυπλοκότητα της υποπεριφέρειας της Ανατολικής Μεσογείου πρέπει να λαμβάνεται υπόψη λόγω των επιδράσεων/ επιπτώσεων που έχει στον τομέα της αλιείας. Αυτό επιτείνεται επειδή τα κράτη μέλη της ΕΕ οφείλουν να ικανοποιούν τους κανονισμούς τόσο της ΕΕ όσο και της ΓΕΑΜ. Το πρόγραμμα ενδιαφέρεται κυρίως για την ανάπτυξη εθνικών ικανοτήτων στην υπεύθυνη διαχείριση της αλιείας. Μέχρι το τέλος του προγράμματος αναμένεται ότι οι Κυβερνήσεις θα συζητούν τρόπους για την ανάπτυξη υποπεριφερειακών σχεδίων διαχείρισης της αλιείας. Όμως το πρόγραμμα δεν αναμένεται να φτάσει στο στάδιο όπου τα υποπεριφερειακά σχέδια διαχείρισης έχουν συμφωνηθεί, γίνει αποδεκτά και λειτουργούν εντός του εθνικού πλαισίου κάθε χώρας.

Η ταυτόχρονη εργασία με όλες τις χώρες και η κάλυψη ενός μεγάλου μέρους της θάλασσας θα εισάγει τις τεχνοκρατικές δυσκολίες κατά τη διάρκεια των εκπαιδευτικών εργαστηρίων, της δειγματοληπτικής κάλυψης, των συζητήσεων, συνεδριάσεων, κλπ. Η δυνατότητα μείωσης της κάλυψης της περιοχής με την συμπερίληψη μιας ή και των δυο από τις πλέον δυτικές Γεωγραφικές Υποπεριοχές (π.χ. 19 και 20) εντός της γεωγραφικής κάλυψης ενός άλλου γειτονικού

υποπεριφερειακού προγράμματος μπορεί να συζητηθεί σε μεταγενέστερο στάδιο, εάν υπάρχουν οι κατάλληλες συνθήκες και καταστάσεις.

Οι ΕΣΕ θα είναι τα άτομα κλειδιά στην ενίσχυση προς το πρόγραμμα και τα δικά τους Τμήματα Αλιείας για να υπερβούν πολλούς από τους διαρθρωτικούς περιορισμούς. Το πρόγραμμα θα εστιάσει στις αδυναμίες της κάθε χώρας και θα ορίσει με συγκεκριμένο τρόπο τις προτεραιότητες ώστε να ξεπεραστούν. Οι χώρες με αρκετή ικανότητα θα προσκληθούν να βοηθήσουν εκείνες που έχουν ανάγκη ενίσχυσης. Επιπλέον, μετά την εκτίμηση των συστημάτων έρευνας και διαχείρισης της αλιείας στις συμμετέχουσες χώρες, των εθνικών βασικών αναγκών και προτεραιοτήτων, και με στόχο την επιπλέον μείωση των πιο σημαντικών τεχνικών ανομοιοτήτων στις ικανότητες, ο FAO και η Διεύθυνση του Προγράμματος δύνανται να συζητήσουν, σε συνεννόηση με την Συντονιστική Επιτροπή, την δυνατότητα να αναζητηθούν και να χρησιμοποιηθούν επιπλέον ad hoc συνεισφορές για την ενίσχυση ειδικών τεχνικών και επιστημονικών δραστηριοτήτων. Αυτή η ενίσχυση θα είναι δυνατό μόνον εάν χρηματοδοτηθεί πλήρως από επιπλέον συνεισφορές και εάν έχουν διασφαλιστεί οι απαραίτητες τοπικές εγκαταστάσεις. Είναι κατανοητό ότι κάθε ουσιαστική τροποποίηση του παρόντος εγγράφου του προγράμματος πρέπει να συμφωνηθεί μεταξύ όλων των δωρητών και του FAO.

Η σημασία της ύπαρξης ισχυρών και καλά οργανωμένων θεσμών αλιείας στην υποπεριφέρεια, με αποδοτικές γραμμές ευθύνης, συντονισμού και επικοινωνίας είναι τεράστια. Αν και ένας από τους στόχους του προγράμματος είναι να ενισχύσει και να προωθήσει τους λειτουργικούς θεσμούς, η ενδυνάμωση της ικανότητας των θεσμών συχνά είναι μια αργή διαδικασία, η οποία δύναται να καθυστερήσει την επιτυχία της συλλογής και ανάλυσης δεδομένων που είναι μέρη του προγράμματος.

Οι υπάρχουσες εθνικές πολιτικές διαχείρισης της αλιείας και τα Κυβερνητικά Τμήματα που υποστηρίζουν αυτές τις πολιτικές διαφέρουν σημαντικά μεταξύ των χωρών. Επομένως το πρόγραμμα πρέπει να παρέχει την υποστήριξή του ανάλογα με την κατάσταση που ισχύει σε κάθε χώρα. Όμως, οι συμμετέχουσες χώρες πρέπει να αποδεχτούν ότι υπάρχει κοινός σκοπός η συνεργασία για ένα υποπεριφερειακό και περιφερειακό πρόγραμμα διαχείρισης της αλιείας στη Μεσόγειο. Αυτό απαιτεί ορισμένα εθνικά αποτελέσματα δεδομένων να τυποποιηθούν και να παραδοθούν σε μια συμφωνημένη μορφή. Το πρόγραμμα θα παρέχει ενίσχυση για να διασφαλιστεί ότι οι συμμετέχουσες χώρες α) θα παρακολουθούν πλήρως τη δική τους αλιείας, β)

θα συνδυάσουν όλα τα απαραίτητα στοιχεία ώστε να διαχειριστούν την αλιεία τους για μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα, και γ) θα είναι σε ισχυρότερη θέση όταν συνδιαλέγονται σε διεθνές επίπεδο. Ο απώτερος στόχος του προγράμματος είναι να επαυξήσει την υποπεριφερειακή και περιφερειακή συνεργασία μεταξύ των χωρών.

Προγενέστερες Υποχρεώσεις και Προαπαιτούμενα

Το πρόγραμμα θεωρεί ότι οι χώρες είναι πρόθυμες να ανταλλάξουν πληροφορίες μεταξύ τους και με την ΓΕΑΜ. Οι χώρες που δεν επιθυμούν να παρουσιάσουν τα δεδομένα τους έχουν λιγότερα οφέλη από το πρόγραμμα.

Οφέλη του Προγράμματος και Βιωσιμότητα

Οφέλη και οι Αποδέκτες τους

Οι κύριοι αποδέκτες των ωφελειών του προγράμματος είναι τα διευθυντικά στελέχη αλιείας, οι διαχειριστές, οι επιστήμονες και οι τεχνικοί στις συμμετέχουσες χώρες. Οι δευτερεύοντες αποδέκτες είναι οι αλιείς και όλοι όσοι εμπλέκονται στη βιομηχανία της αλιείας στις Μεσογειακές χώρες.

Με την ολοκλήρωση του προγράμματος αναμένεται ότι τα εθνικά Τμήματα Αλιείας θα έχουν πλήρη ενημέρωση για τις θεσμικές και τεχνικές απαιτήσεις που είναι αναγκαίες για την πλήρη συμμετοχή στην υποπεριφερειακή και περιφερειακή διαχείρισης της αλιείας στη Μεσόγειο. Επίσης αναμένεται ότι τα Τμήματα Αλιείας θα έχουν συντάξει μητρώο σκαφών, προγράμματα συλλογής δεδομένων στις στατιστικές αλίευσης και αλιευτικής προσπάθειας που λειτουργούν επιτυχώς, και θα έχουν αναλάβει κοινωνικοοικονομικές μελέτες που θα χρησιμοποιηθούν για την ενημέρωση των πολιτικών αλιείας. Επίσης αναμένεται να υπάρχει αυξημένη ευαισθητοποίηση και κατανόηση του .θαλασσίου οικοσυστήματος. Το προσωπικό αλιείας των συμμετεχουσών χωρών θα έχει αποκτήσει βελτιωμένες ικανότητες στις μεθόδους αξιολόγησης της αλιείας και στα σχέδια διαχείρισης όσον αφορά στη Μεσογειακή περιφέρεια. Επίσης αναμένεται μια ισχυρή συνεργασία μεταξύ των κρατών και με την ΓΕΑΜ με κοινό όφελος όλων των εμπλεκομένων. Αυτό θα αποτελέσει το πρώτο βήμα για την πλήρη συνεργασία με την ΓΕΑΜ και για την ανάπτυξη περιφερειακών σχεδίων διαχείρισης ως εταίροι.

Η χρήση της συμμετοχικής προσέγγισης θα επιτρέψει στους εμπλεκόμενους φορείς να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες τους κατά τη διαμόρφωση σχεδίων και πολιτικών διαχείρισης της αλιείας. Η επιτυχής συλλογή και ανάλυση δεδομένων θα αποδείξει ότι η χώρα έχει την ικανότητα και την δυνατότητα να παρακολουθεί την αλιεία της και να αναπτύσσει εθνικά σχέδια διαχείρισης. Η βελτιωμένη κατανόηση της αλιείας και των οικοσυστημάτων θα ενισχύσει επίσης τη θέση των χωρών στις περιφερειακές διαπραγματεύσεις.

Βιωσιμότητα του Προγράμματος

Το πρόγραμμα είναι σχεδιασμένο για να ενισχύσει τα Τμήματα Αλιείας στην συγκρότηση επαρκών δικτύων συλλογής δεδομένων. Οι επιστημονικές συστάσεις μπορούν τότε να διαμορφωθούν σε πολιτικές αλιείας και σχέδια διαχείρισης και να βελτιωθεί η συνεργασία μεταξύ των χωρών που συμμετέχουν πέρα από τη διάρκεια του προγράμματος.

Με την ολοκλήρωση του προγράμματος αναμένεται ότι οι συμμετέχουσες Κυβερνήσεις θα υποστηρίξουν το κόστος των προγραμμάτων συλλογής και ανάλυσης δεδομένων. Αυτό ισχύει επίσης για το κόστος ενίσχυσης των δικτύων και των συνεργατικών δραστηριοτήτων, κυρίως μέσω ταξιδίων που θα δώσουν τη δυνατότητα στο προσωπικό να συμμετέχει σε εργαστήρια και συνεδριάσεις.

Το πρόγραμμα δεν αναμένει να έχει πλήρη ανταλλαγή δεδομένων σε όλες τις συμμετέχουσες χώρες μετά από πέντε έτη. Μια από τις αιτίες είναι ότι το πρόγραμμα αρχικά θα εργαστεί για την ανάπτυξη της εθνικής ικανότητας και της υποπεριφερειακής συνεργασίας σε επιστημονικό και τεχνικό επίπεδο. Κατά το πέμπτο έτος του προγράμματος αναμένεται ότι οι διαχειριστές και οι σχεδιαστές πολιτικών θα είναι σε θέση να συζητήσουν ένα πλαίσιο για τη διάρθρωση υποπεριφερειακών σχεδίων διαχείρισης της αλιείας. Αυτό δεν μπορεί να υλοποιηθεί ρεαλιστικά έως ότου έχει ενισχυθεί και υποστηριχθεί η εθνική ικανότητα σε όλες τις συμμετέχουσες χώρες σε συνεργασία με τις εθνικές διοικήσεις αλιείας. Όμως είναι αναμενόμενο ότι το πρόγραμμα θα δώσει τη δυνατότητα στις Κυβερνήσεις να βρεθούν σε πολύ ισχυρότερη θέση ώστε να συνεχίσουν τη διαδικασία αφ' εαυτού.

Εκθέσεις, Ανασκόπηση και Αξιολόγηση του Προγράμματος

Εκθέσεις του προγράμματος

Ο Συντονιστής του Προγράμματος θα προετοιμάσει μια Εναρκτήρια Έκθεση. Ο Συντονιστής του Προγράμματος θα προετοιμάσει επίσης τα ετήσια σχέδια εργασίας του Προγράμματος και τα ατομικά σχέδια εργασίας του προσωπικού. Ο Συντονιστής του Προγράμματος θα προετοιμάσει κάθε έξι μήνες μια Έκθεση Προόδου του Προγράμματος στα Αγγλικά, χρησιμοποιώντας την τυποποιημένη μορφή του FAO, η οποία θα περιλαμβάνει:

(i) καταγραφή της πραγματικής διάρθρωσης των δραστηριοτήτων σε σύγκριση με αυτές που προγραμματίστηκαν στο σχέδιο εργασίας και την επίτευξη αποτελεσμάτων και προόδου προς την επίτευξη των στόχων του προγράμματος, βασισμένα σε αντικειμενικά εξακριβωμένους δείκτες

(ii) εντοπισμό των προβλημάτων και περιορισμών (τεχνικά, ανθρώπινος παράγοντας, οικονομικά, κλπ)

(iii) συστάσεις για διορθωτικά μέτρα

(iv) λεπτομερές σχέδιο εργασίας για την επόμενη περίοδο.

Κάθε έκθεση, που καλύπτει από τον Ιανουάριο μέχρι τον Ιούνιο και από τον Ιούλιο μέχρι τον Δεκέμβριο, θα είναι έτοιμη έως και τις 31 Ιουλίου και έως και το τέλος Ιανουαρίου, αντίστοιχα για να υποβληθεί στις αντίστοιχες Κυβερνήσεις Χορηγούς. Τα έγγραφα του πεδίου για διάφορα τεχνικά πεδία επίσης ετοιμάζονται και εκδίδονται σε κάθε αντίστοιχη γλώσσα, υπό την αιγίδα του Συντονιστή του Προγράμματος, και αντίγραφά τους διατίθενται στην Ηγετική Τεχνική Ομάδα του FAO, στα στελέχη που αφορά στις Κυβερνήσεις Αποδέκτες, στα Τεχνικά Στελέχη και Βιβλιοθηκάριους των FAOR και FAO που τους αφορά το Περιφερειακό / Υποπεριφερειακό Γραφείο του FAO.

Τα κύρια έγγραφα για ουσιαστικά τεχνικά ζητήματα (κανονικά αναφέρονται μεταξύ των Αποτελεσμάτων) θα εκδίδονται ως Τεχνικές Εκθέσεις υπό την αιγίδα των Κεντρικών Γραφείων του FAO.

Κατά τους τελευταίους μήνες του προγράμματος θα διατεθεί ένα σχέδιο Τεχνικής Έκθεσης από τον FAO για να ληφθεί υπόψη κατά την τελική συνεδρίαση της Συντονιστικής Επιτροπής. Εκεί θα αξιολογείται με ακριβή τρόπο το εύρος κατά το οποίο έχουν υλοποιηθεί οι προγραμματισμένες δραστηριότητες του προγράμματος, τα αποτελέσματα που παρήχθηκαν, η πρόοδος προς την επίτευξη των Άμεσων Στόχων και του σχετικού Αναπτυξιακού Στόχου, και επίσης θα παρουσιάζει

συστάσεις για οποιαδήποτε επόμενη δράση που τυχόν προκύπτει από το πρόγραμμα. Κατά την ολοκλήρωση του προγράμματος η έκθεση θα πάρει τελική μορφή από τον FAO και θα υποβληθεί στις Κυβερνήσεις Αποδέκτες και Χορηγούς.

9.2 Ανασκοπήσεις και Αξιολόγηση του Προγράμματος

Θα διεξάγεται μεσοπρόθεσμη τεχνική ανασκόπηση και εκτίμηση, η οποία αποτελείται από ευρέος πεδίου και εις βάθος εξέταση όλων των ουσιαστικών στοιχείων του προγράμματος.

Εάν κριθεί απαραίτητο, οποιοσδήποτε εταίρος δύναται να ζητήσει ανασκόπηση/ αξιολόγηση σε οποιοδήποτε στάδιο του προγράμματος. Σε αυτή την περίπτωση η ανασκόπηση του προγράμματος διοργανώνεται μετά από συνεννόηση με όλους τους εμπλεκόμενους εταίρους και συμπεριλαμβάνεται η κατανομή του σχετικού προϋπολογισμού.

10. ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ – ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ

10.1 Προϋπολογισμός για την Ελλάδα

(σε US $)

Περιγραφή	Λογαριασμός	Έτος 1	Έτος 2	Έτος 3	Έτος 4	Έτος 5
Έξοδα προσωπικού	5300					
Συντονιστής Προγρ.						
(P5, μ/μ 60)		232,656	232,656	232,656	232,656	232,656
Ειδικός Αλιείας						
(P3, μ/μ 42)		0	0	0	0	0
Μισθοί Γενικών						
Υπηρεσιών	5500					
Γραμματεία/Οικον.		30,000	45,000	47,250	49,613	52,093
(μ/μ 56)						
Περιστασιακή εργασία						
(υπερωρίες)	5660	0	1,500	1,500	1,500	1,500
Σύνολο Προσωπικό		262,656	279,156	281,406	283,769	286,249
Σύμβουλοι	5570					

Διεθνείς Σύμβουλοι	5542						
Σύνολο επιμέρους			23,400	23,400	11,700	20,000	0
Εθνικοί Σύμβουλοι	5543		0	0	0	0	0
Σύνολο επιμέρους			0	0	0	0	0
Συμβάσεις	5650		0	0	0	0	0
Ταξίδια	5900						
Σύνολο επιμέρους			94,600	69,500	68,150	77,650	28,000
Εκπαίδευση	5920						
Σύνολο			90,000	31,500	31,500	31,500	31,500
Εξοπλισμός							
Αναλώσιμα	6000		10,000	7,000	6,000	6,000	5,000
Μη-αναλώσιμα	6100	15,000	15,000	15,000	5,000	5,000	
Σύνολο επιμέρους			25,000	22,000	21,000	11,000	10,000
Εγκαταστάσεις		0	0	0	0	0	
Φιλοξενία	6110		500	500	500	500	500
Υπ.Τεχνικής Υποστ.	6150						
Επίβλεψη Τεχν. Υπηρ.	6123		6,375	6,375	6,375	6,375	6,375
Άλλα έξοδα Υοστ.(6%)	6119		0	0	0	0	0
Τελική Έκθεση	6111	0	0	0	0	14,000	
Σύνολο επιμέρους			6,375	6,375	6,375	6,375	20,375
Γεν. Λειτουργ. Έξοδα	6300						
Σύνολο επιμέρους			25,000	36,000	36,000	36,000	26,000
Γενικά Έξοδα	6400	100	100	100	100	100	
Επιστροφές Χρεώσεων	6500		100	100	100	100	100
Υποσύνολο προϋπολογισμού							
Προγράμματος		527,731	468,631	456,831	465,994	402,824	
Έξοδα Υποστήρ. (7%)	6130		0	0	0	0	0
Έξοδα Υποστήρ. (13%)	6130		68,605	60,922	59,388	60,709	52,367
Συνολικός Προϋπολογισμός							
σε US $			596,336	529,553	516,219	527,703	455,191

10.2 ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Περιγραφή Λογαριασμός Έτος 1 Έτος 2 Έτος 3 Έτος 4 Έτος 5 Ελλάδα Ιταλία ΕΕ

Σύνολο Ελλάδα Ιταλία ΕΕ Σύνολ

Έξοδα προσωπικού 5300

Συντονιστής Προγρ. (Ρ5, μ/μ 60) 232,656 232,656 232,656 232,656 232,656 1,163,280

0 0 1,163,280 775,520 0 0 775,520

Ειδικός Αλιείας (Ρ3, μ/μ 42) 45,261 181,044 181,044 181,044 45,261 0

633,654 0 633,654 0422,436 0 422,436

Μισθοί Γενικών Υπηρεσιών 5500

Γραμματεία/Οικον. (μ/μ 56) 30,000 45,000 47,250 49,673 52,093 223,956

0 0 223,956 149,304 0 0 149,304

Περιστασιακή εργασία υπερωρίες)5660 0 1,500 1,500 1,500 1,500 6,000

0 0 6,000 4,000 0 0 4,000

Σύνολο Προσωπικό 307,917 460,200 462,450 464,813 331,510 1,393,236

633,654 0 2,026,890 938,824422,436 0 1,351,260

Σύμβουλοι 5570

0

Διεθνείς Σύμβουλοι 5542

0

Οργανισμών (3μ/μ) 23,400 0 11,700 0 0 11,700

0 23,400 35,100 7,800 0 15,600 23,400

Στατιστικές αλιείας (2μ/μ) 11,700 11,700 0 0 0 11,700 0

11,700 23,400 7,800 0 7,800 15,600

Αξιολόγηση αλιείας (1μ/μ) 11,700 0 0 0 0 11,700

0 0 11,700 7,800 0 0 7,800

Σχεδιασμός & εφαρμογή survey (1μ/μ) 0 11,700 0 0 0 0

0 11,700 11,700 0 0 7,800 7,800

Ανάπτυξη βάσης δεδομένων – GIS (2μ/μ) 0 11,700 11,700 0 0 0

0 23,400 23,400 0 0 15,600 15,600

Αξιολόγηση αποθεμάτων (2μ/μ) 0 11,700 0 11,700 0 0

0 23,400 23,400 0 0 15,600 15,600

Κοινωνικοοικονομικά αλιείας (1μ/μ) 0 11,700 0 0 11,700

0 0 11,700 7,800 0 0 7,800

Οικοσυστήματα (1μ/μ)	0	11,700	0	0	0	11,700	0	
0	11,700	7,800	0	0	7,800			
Εκπαίδευση (διάφοροι τομείς)	0	11,700	11,700	11,700	11,700	0		
0	46,800	46,800	0	0	31,200	31,200		
Αξιολόγηση (1μ/μ)	0	0	0	20,000	0	20,000		
0	0	20,000	13,333	0	0	13,333		
Σύνολο επιμέρους	46,800	81,900	35,100	43,400	11,700	78,500		
0	140,400	218,900	52,333	0	93,600	145,933		
Εθνικοί Σύμβουλοι	5543	25,000	25,000	25,000	25,000	25,000	0	
125,000	0	125,000	0	83,333	0	83,333		
Σύνολο επιμέρους	25,000	25,000	25,000	25,000	25,000	0		
125,000	0	125,000	0	83,333	0	83,333		
Συμβάσεις	5650	0	150,000	150,000	150,000	150,000	0	0
600,000	600,000	0	0	400,000	400,000			
Ταξίδια	5900							
0								

Σύνολο επιμέρους	104,900	138,350	100,900	125,500	88,900	337,900		
112,550	108,100	558,550	235,267	75,000	72,067	372,334		
Εκπαίδευση	5920							
Σύνολο επιμέρους	67,500	67,500	67,500	67,500	67,500	210,000		
0	131,560	357,000	144,000	0	81,000	225,000		
Εξοπλισμός								
Αναλώσιμα	6000	10,000	7,000	6,000	6,000	5,000	34,000	
0	0	34,000	22,667	0	0	22,667		
Μη-αναλώσιμα	6100	15,000	15,000	15,000	5,000	5,000	55,000	0
0	55,000	36,667	0	0	36,667			
Σύνολο επιμέρους	25,000	22,000	21,000	11,000	10,000	89,000		
0	0	89,000	59,333	0	0	59,333		
Εγκαταστάσεις	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0			
Φιλοξενία	6110	500	500	500	500	500	2,500	0
0	2,500	1,667	0	0	1,667			
Υπηρ.Τεχνικής Υποστήριξης	6150							

Επίβλεψη Τεχν. Υπηρεσιών 6123 20,255 20,330 20,330 20,330 20,330 31,875

58,050 11,650 101,575 21,250 38,700 7,367 67,717

Άλλα έξοδα Υποστήριξης(6%) 6119 11,951 11,951 11,951 11,951 11,951 0

0 59,753 59,753 0 0 39,835 39,835

Τελική Έκθεση 6111 0 0 0 0 14,000 14,000 0

0 14,000 9,333 0 0 9,333

Σύνολο επιμέρους 32,206 32,281 32,281 32,281 46,281 45,875

58,050 71,403 175,328 30,583 38,700 47,602 116,885

Γεν. Λειτουργικά Έξοδα 6300

Σύνολο επιμέρους 25,000 36,000 36,000 36,000 36,000 159,800

0 10,000 169,000 106,000 0 6,667 112,667

Γενικά Έξοδα 6400 100 100 100 100 100 500 0

0 500 333 0 0 333

Επιστροφές Χρεώσεων 6500 100 100 100 100 100 500 0

0 500 333 0 0 333

Υποσύνολο προϋπολογισμού προγράμματος 635,023 1,013,931 930,931

956,103 767,591 2,323,011 929,254 1,051,423 4,303,667 1,548,674

619,870 700,935 2,869,078

Έξοδα Υποστήριξης(7%) 6130 14,720 14,720 14,720 14,720 14,720 0 0

73,598 73,598 0 0 49,065 49,065

Έξοδα Υποστήριξης (13%) 6130 84,559 84,559 84,559 84,559 84,559 301,991

120,003 0 422,794 201,328 80,530 0 281,858

Συνολικός Προϋπολογισμός 734,301 1,113,209 1,030,209

1,055,472 866,869 2,625,000 1,850,000 1,125,000 4,800,000 1,750,000

700,000 750,000 3,200,000

Παράρτημα 1 ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Έτος	1	2	3	4	5
Μήνας	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ					
Συντονιστής	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o
Προγράμματ	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o
Ειδικός Αλιείας	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o
Γραμματέας	o o	o o o o	o o o o	o o o o	
	o o o o	o o o o	o o o o	o o	o o o o
Εσωτερ. Ανασκ.	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o
Προγρ.	o o	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o
Μεσοπρόθεσμη	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o	
έκθεση γραφείου	o o o o	o o o o	o o o o		o
				o	
	o	o	o	o	
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ	o				
Εντοπισμός ΕΣΕ	o				
Εναρκτήρια					
συνεδρίαση	o o o o				
Συγκρότηση	o o o				
ΟΣΕΧ					
Άξονας 1	o o				
Εκτίμηση	o				
Παρουσίαση					
Έκθεσης	o	o o o o	o o o o	o o o o	- - - - - -
Αξιολόγηση		o o o o	o o o o	o o o o	-- ---
Έκθεσης	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o	- - - - -
Αλλαγές	o				
Διάρθρωσης					
Άξονες 2 & 3					
Εντοπισμός &	o	o	o	o	
Ανάπτυξη					
θεμάτων	o	o	o	o	o
Εκτίμηση					
Παρουσίαση	o	o	o	o	O o o o

Έκθεσης	------ - -	o o o o	o o o o	o o o o	o o - - -
Συλλογ Ανάλ.	- - o o	o o o o	o o o o	o o o o	- - - - -
Δεδομένων	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o	
Εργαστήρια &		o	o	o	
Εκπ/ση		o o	o o	o o	
Αποτελέσμ.		o	o	o	
Παρακολούθ					
		o	o	o	
Άξονας 4					
Συνεδρίαση		oo o o	oo o o	o o o o	o o o o
ΟΣΕΧ		o o o o	o o o o	o o o o	o o
Ανασκ. Εθν.	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o
Σχεδίων	o o o o				o o o o
Περιφερ. Εθν.	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o	o o o o
Σχέδια		o o o o	o o o o	o o o o	o o o o
Διεθνείς		o o o o	o o o o	o o o o	o o o o
Συνεδριάσεις			o o o o		o o o o

Παράρτημα 2

Αναπτυξιακοί Στόχοι Επίτευξη λογικής διαχείρισης για την ενίσχυση της βιώσιμης αλιείας που επιτρέπει εθνική και περιφερειακή οικονομική ανάπτυξη και βιώσιμο εισόδημα των αλιέων στην περιοχή Ανατολ. Μεσογείου .	Βελτιωμένη κατάσταση των αλιευτικών πόρων, υγιή θαλάσσια οικοσυστήματα, αποδοτικότητα της λειτουργίας της αλιείας και κοινωνική ισότητα για τις αλιευτικές κοινότητες	Εθνικές, υποπεριφερειακές και ΓΕΑΜ εκθέσεις. Στατιστικές με διεθνείς δείκτες.	Διαχειριστικές παρεμβάσεις για προώθηση της βιωσιμότητας στην αλιεία, οικονομική αποδοτικότητα και βελτιωμένα εισοδήματα.
Άμεσος	Συλλογή και	Εθνικές,	Οι χώρες

Στόχος Η προώθηση και ενίσχυση στις χώρες Ανατ. Μεσογείου υπεύθυνης διαχείρισης αλιείας εντός ενός επιστημονικά βασισμένου συμμετοχικά Πλαισίου με περιφερειακή συνεργασία	έκδοση δεδομένων εθνικά, υποπερι-φερειακά και από ΓΕΑΜ και άλλα παρεμφερή όργανα. Επιστημονικές πληροφορίες χρησιμοποιούνται στο σχεδιασμό διαχείρ. αλιείας.	υποπεριφερειακές και ΓΕΑΜ εκθέσεις.	έχουν την οικονομική δυνατότητα και πρόθεση να συνεργαστούν και να διαχειριστούν τη θαλάσσια αλιεία τους.
Αποτελέσματα 1.Θεσμικό Πλαίσιο στα	1.Η υπάρχουσα ή βελτιωμένη θεσμική	1.Λειτουργία συστημάτων συλλογής και ανάλυσης	1.Τμήματα (Υπουργεία) ενισχύουν αναγκαίες

Τμήματα Αλιείας κατάλληλα για συμμετοχική διαχείριση θαλάσσιας αλίευσης. 2.Το Κυβερνητικό Προσωπικό να έχει γνώσεις για την ανάπτυξη και διάρθρωση της διαθεματικής διαχείρισης της αλιείας. 3.Απαιτούμενα δεδομένα για τη διαχείριση	δομή επιτρέπει την επιτυχή διάρθρωση των υποαξόνων του προγράμματος. 2.Εργαστήρια με Κυβερνητικό προσωπικό & άλλους φορείς. 3.Οι χώρες υλοποιούν καταγραφή σκαφών, καταγραφή στατιστικών αλίευσης και προσπάθειας και προγράμματα συλλογής βασικών κοινωνικο-οικονομικών δεδομένων.	δεδομένων. 2. Εκθέσεις, παρουσιάσεις, αποδείξεις. 3. Επίσημα έγγραφα,εκθέσεις θαλάσσ.μελέτες, παρατηρήσεις και συζητήσεις, πρακτικά συνεδρ. 4.Πρακτικά, αποδείξεις, προφορικές εκθέσεις από χώρες και ΓΕΑΜ, συγκρότηση κοινής βάσης δεδομένων, κοινές εκθέσεις & δημοσιεύσεις	αλλαγές. Η θεσμική ανάλυση είναι κατάλληλη για τις διάφορες ανάγκες της κάθε χώρας. 2.Εργαστήρια κατάλληλα για ανάγκες της κάθε χώρας. Παρουσία και συνεργασία του Κυβερνητ. Προσωπικού. 3.Τυποποίηση δεδομένων με καλή ποιότητα. Διαθέσιμα

συλλέγονται από τα Τμήματα Αλιείας. 4.Τα Τμήματα Αλιείας ανταλλάσσουν δεδομένα, αποτελέσματα, επιλογές διαχείρισης εθνικά με τους φορείς και διεθνώς με την ΓΕΑΜ.	Ανάληψη χαρακτηρισμού οικοσυστήματος. Ανάλυση δεδομένων και αποτελεσμάτων για σχέδια διαχείρισης. Επίκαιρα χωρικά και χρονικά στοιχεία για τη σύνθεση των ακτών και των αλιευτικών πόρων ανοιχτής θαλάσσης. 4. Ετήσιες ΓΕΑΜ συνεδριάσεις σε κάθε χώρα. Τα συλλεχθέντα δεδομένα		εκπ/μένο Κυβερνητικό προσωπικό και κονδύλια. Οι αλιείς και φορείς ενισχύουν τη συλλογή δεδομένων. 4.Τμήματα ενθαρρύνουν επίσημα και ανεπίσημα δίκτυα μεταξύ χωρών. Διαθέσιμα κονδύλια για συνεδριάσεις &εργαστήρια η ΓΕΑΜ

	δίνονται στην ΓΕΑΜ.		δύναται να διαμορφώ σει μέτρα συμμετοχι κής διαχείριση ς για την υποπεριφ έρεια.

Δραστηριότητες 1.Θεσμική ανάλυση και αξιολόγηση αναγκών των Τμημάτων Αλιείας και παροχή συστάσεων για αλλαγή και ενίσχυση. 2.Εθνικά και υποπεριφερειακά εργαστήρια και εκπαίδευση στον τόπο εργασίας. 3.Το πρόγραμμα ενισχύει τις χώρες στη βελτίωση/ ανάπτυξη μελέτης αλιευτικών σκαφών, εθνικής αλίευσης, μελέτες προσπάθειας και αλίευσης, και χαρακτηρισμό οικοσυστημάτων. Το πρόγραμμα διευκολύνει	**Εισφορές** Το συνολικό κόστος του προγρ. είναι 3,200.000 ευρώ που θα συγχρηματοδοτηθεί από την Ελλάδα, Ιταλία και ΕΚ. Οι Κυβερνήσεις των χωρών Ανατ. Μεσογείου θα παρέχουν εισφορές σε είδος ενισχύοντας τη συλλογή δεδομένων και με εγκαταστάσεις για τις δραστηριότητες του προγράμματος. Η έδρα του προγράμματος παρέχεται από την Ελληνική Κυβέρνηση και είναι στην Αθήνα, Ελλάδα. Το πρόγραμμα έχει δυο επαγγελματίες προσωπικό: το Συντονιστή και τον Ειδικό Αλιείας. Το πρόγραμμα έχει μια πλήρους απασχόλησης Γραμματέα. Το πρόγραμμα θα ζητήσει μια θέση Επαγγελματικού Συνεργάτη FAO (κοινωνικοοικονομολόγος).

την ανάλυση των συλλεχθέντων δεδομένων και τη χρήση τους για διαμόρφωση και βελτίωση των σχεδίων διαχείρισης. 4. Διευκόλυνση συζητήσεων μεταξύ των Τμημάτων Αλιείας και των φορέων μέσω των συνεδριάσεων ΓΕΑΜ. Ενίσχυση του Κυβερνητικού προσωπικού για παρουσία και πλήρη συμμετοχή στις περιφερειακές συνεδριάσεις ΓΕΑΜ (και άλλες).	Το πρόγραμμα θα λάβει τεχνική υποστήριξη από την έδρα του FAO, Ρώμη, όπως θα προκύψουν ανάγκες. Το πρόγραμμα θα προσλάβει συμβούλους για θεσμική εκτίμηση (3 μ) αξιολόγηση αλιείας (1 μ) ανάπτυξη βάσης δεδομένων/GIS (2 μ), σχεδιασμό και διάρθρωση μελετών (1 μ), οικοσυστήματα (1 μ), στατιστικές (1 μ), κοινωνικοοικονομικά (1 μ) και διάφορους συμβούλους για εργαστήρια και εκπαίδευση (6 μ). Οικονομική/ τεχνική ενίσχυση για συλλογή δεδομένων, για ταξίδια Κυβερνητικού προσωπικού, εργαστήρια και συνεδριάσεις, για τις Ομάδες Συμμετοχικής Εργασίας Χωρών.

Παράρτημα 3 Εντολή για το Επαγγελματικό Προσωπικό

Α3.1 Εντολή : Συντονιστής του Προγράμματος (Ρ-5)

Υπό την γενική καθοδήγηση της Ηγετικής Τεχνικής Ομάδας του FAO και σε στενή συνεργασία με τους Προϊστάμενους των Τμημάτων Αλιείας των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου, ο Συντονιστής του Προγράμματος θα παρέχει την απαραίτητη τεχνική και διοικητική υποστήριξη καθώς και τις απαραίτητες κατευθύνσεις, συντονισμό και

τεχνικές συμβουλές για τη διάρθρωση του προγράμματος. Ειδικότερα ο/ η συντονιστής/ στρια:

1. Θα προετοιμάσει τα ετήσια λεπτομερή σχέδια εργασίας του Προγράμματος καθώς και τα ατομικά σχέδια εργασίας και όρους αναφοράς του προσωπικού.
2. θα έχει την εποπτεία του προσωπικού και των συμβούλων, καθώς και των εγκαταστάσεων και του προϋπολογισμού που διατέθηκε στο πρόγραμμα
3. θα ορίσει τον εξοπλισμό που θα αγοραστεί μέσω του προγράμματος και θα ετοιμάσει τις εκπαιδευτικές δραστηριότητες/ εργαστήρια (προϋπολογισμός, ταξίδια, τεχνικά μέρη, πρόσληψη συμβούλων, κλπ)
4. θα επισκέπτεται τις συμμετέχουσες χώρες για τη συμφωνία και παρακολούθηση διαρθρωτικών μεθόδων και της προόδου με τους Προϊστάμενους των Τμημάτων Αλιείας και άλλους εμπλεκόμενους
5. θα παρέχει επιστημονική εισφορά και τεχνική βοήθεια στις δραστηριότητες διάρθρωσης του προγράμματος
6. σε στενή συνεργασία με το προσωπικό των συμμετεχουσών χωρών και τους ειδικούς θα διοργανώσει εξειδικευμένα εκπαιδευτικά εργαστήρια για μεθοδολογίες του έργου και τεχνικά θέματα
7. θα εκπροσωπεί το πρόγραμμα στις συνεδριάσεις συντονισμού, διαχείρισης και ανασκόπησης και θα διοργανώνει τις συνεδριάσεις της Συντονιστικής Επιτροπής
8. θα ενισχύσει την ίδρυση των Ομάδων Συμμετοχικής Εργασίας των Χωρών (ΟΣΕΧ) και θα διασφαλίσει τη συμμετοχή όλων των σχετικών εμπλεκόμενων φορέων στις ΟΣΕΧ
9. θα διασφαλίσει ότι το πρόγραμμα χαίρει υψηλής αποδοχής στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου και θα αναπτύξει και θα διατηρήσει κατάλληλες επαφές με τη Γραμματεία της Γενικής Επιτροπής Αλιείας της Μεσογείου (ΓΕΑΜ) και συνεργίες με τα άλλα περιφερειακά και υποπεριφερειακά προγράμματα στην Μεσόγειο: AdriaMed, ArtFiMed, CopeMed, MedSudMed, MedFisis, κ.ά.

10. θα προετοιμάσει κάθε έξι μήνες έκθεση προόδου του Προγράμματος, θα επιβλέπει και θα εκδίδει τις τεχνικές εκθέσεις και τις εκθέσεις των συμβούλων και θα προετοιμάσει την τυποποιημένη τελική έκθεση του προγράμματος
11. θα εκτελεί άλλα καθήκοντα, ανάλογα με τις προκύπτουσες ανάγκες.

Προσόντα: το στέλεχος πρέπει να έχει ανώτατο πτυχίο στη θαλάσσια επιστήμη, την αλιεία, τα κοινωνικοοικονομικά, τους φυσικούς πόρους, τη βιολογία, ή αντίστοιχη επιστήμη σχετική με τη διαχείριση της αλιείας, με τουλάχιστον δεκαετή εμπειρία στη διαχείριση και διακυβέρνηση της αλιείας, συν εμπειρία στην θεσμική ανάπτυξη και στη διεθνή συνεργασία. Προσόν θεωρείται εργασιακή εμπειρία στη Μεσόγειο και με διεθνείς θεσμούς ή σε αναπτυξιακά προγράμματα. Είναι απαραίτητη η εργασιακή γνώση των κοινών πακέτων λογισμικού υπολογιστών.

Γλώσσα: αυτή η θέση απαιτεί πλήρη εργασιακή γνώση της αγγλικής γλώσσας, και περιορισμένη γνώση της γαλλικής ή της αραβικής.

Θέση καθηκόντων: Αθήνα, Ελλάδα, με συχνά επαγγελματικά ταξίδια στις χώρες της Ανατολικής Μεσογείου.

Διάρκεια: 5 έτη.

Α.3.2 Εντολή: Ειδικός Αλιείας (Ρ-3)

Υπό την γενική καθοδήγηση της Ηγετικής Τεχνικής Ομάδας του FAO, την καθοδήγηση και άμεση επίβλεψη του Συντονιστή του Προγράμματος και σε στενή συνεργασία με τα Εθνικά Σημεία Επαφής των Τμημάτων Αλιείας των Κυβερνήσεων των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου, ο Ειδικός Αλιείας θα:

1. συντονίσει τις τεχνικές δραστηριότητες με τα Εθνικά Σημεία Επαφής και άλλο προσωπικό αλιείας των Κυβερνήσεων στις χώρες της Ανατολικής Μεσογείου
2. συνεισφέρει στην τεχνική και επιστημονική εργασία, ειδικότερα με τους συμβούλους και τους εθνικούς φορείς

3. παρέχει τεχνικές συμβουλές στο πρόγραμμα, στο Κυβερνητικό προσωπικό, στους εμπλεκόμενους φορείς και στις οργανώσεις ανάλογα με τις προκύπτουσες ανάγκες
4. αναπτύξει τα επιμέρους της συλλογής δεδομένων και τα ετοιμάσει τα εκπαιδευτικά εγχειρίδια
5. συνεισφέρει στην ανάπτυξη και θα διευθύνει τα εκπαιδευτικά σεμινάρια
6. σχεδιάσει, διοργανώσει και συμμετέχει σε εργαστήρια αξιολόγησης της αλιείας, στατιστικών αλιείας, βιολογίας ιχθύων και οικοσυστημάτων
7. προωθήσει τη συμμετοχή των σχετιζόμενων φορέων στις συνεδριάσεις και στα εργαστήρια
8. συνεισφέρει στην προετοιμασία των εξάμηνων εκθέσεων προόδου του προγράμματος
9. εκτελεί άλλα καθήκοντα, ανάλογα με τις προκύπτουσες ανάγκες.

Προσόντα: το στέλεχος πρέπει να έχει ανώτατο πτυχίο στην αλιευτική επιστήμη ή αντίστοιχη επιστήμη με τουλάχιστον πενταετή σχετική εμπειρία στην αξιολόγηση των αλιευτικών πόρων και/ ή στη διαχείριση της αλιείας. Εργασιακή εμπειρία στη δειγματοληψία αλιευμάτων και εκφορτώσεων και στο συντονισμό έρευνας και προγραμμάτων συλλογής δεδομένων είναι απαραίτητη. Ικανότητα χειρισμού υπολογιστή, ικανότητα χρήσης εξοπλισμού επεξεργασίας και άλλη τεχνολογία πληροφορικής/ βάσης δεδομένων, συν εν μέρει ικανότητα προγραμματιστή. Προσόν θεωρείται η εργασιακή εμπειρία στη Μεσόγειο. **Γλώσσα:** αυτή η θέση απαιτεί πλήρη εργασιακή γνώση της αγγλικής γλώσσας, και περιορισμένη γνώση της γαλλικής ή της αραβικής.

Θέση καθηκόντων: Αθήνα, Ελλάδα, με συχνά επαγγελματικά ταξίδια στις χώρες της Ανατολικής Μεσογείου. Επίσης μπορεί να ζητηθεί να εργαστεί στη θάλασσα για έρευνα ή σε εμπορικά αλιευτικά σκάφη.

Διάρκεια: 3,5 έτη.

Α.3.3 Όροι Αναφοράς: Σύμβουλος Θεσμικής Ανάπτυξης

Υπό την γενική καθοδήγηση του Συντονιστή Προγράμματος της EastMed και σε συνεργασία με τον Ειδικό Αλιείας και τους Προϊσταμένους Αλιείας των χωρών που συμμετέχουν, ο Σύμβουλος Θεσμικής Ανάπτυξης θα:

1. επισκεφτεί τα Τμήματα Αλιείας των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου και θα υλοποιήσει ανάλυση της υπάρχουσας θεσμικής δομής όσον αφορά τις ικανότητές τους στη συλλογή και επεξεργασία δεδομένων για την ανάπτυξη σχεδίων διαχείρισης της αλιείας
2. προτείνει, ανά χώρα, αναγκαίες αλλαγές που πρέπει να γίνουν στη θεσμική δομή ώστε να αναπτυχθεί διαχείριση της αλιείας συνεπής με τις διεθνείς απαιτήσεις
3. υποβάλει στο Πρόγραμμα τακτικές ενημερωτικές εκθέσεις στο τέλος της επίσκεψης σε κάθε χώρα
4. υποβάλει προσχέδιο έκθεσης στο τέλος της συμβουλευτικής δράσης.

Γλώσσα: Αγγλικά

Προσόντα: το στέλεχος πρέπει να έχει πτυχίο στην αλιευτική επιστήμη ή στην κοινωνικοοικονομική επιστήμη ή σε αντίστοιχη επιστήμη με τουλάχιστον δεκαετή εργασιακή εμπειρία στη θεσμική ανάπτυξη. Εργασιακή εμπειρία σε θεσμούς της Μεσογειακής περιοχής είναι επιθυμητή. Απαιτείται πλήρης εργασιακή γνώση της αγγλικής γλώσσας, και περιορισμένη γνώση της γαλλικής ή της αραβικής

Διάρκεια ανάθεσης: τρεις μήνες.

Θέση καθηκόντων: Αθήνα, Ελλάδα, με ταξίδια σε κάθε συμμετέχουσα χώρα στην υποπεριφέρεια της Ανατολικής Μεσογείου.

Α.3.4 Όροι Αναφοράς: Κοινωνικοοικονομολόγος (ΑΡΟ)

Υπό την γενική καθοδήγηση του Συντονιστή του Προγράμματος το στέλεχος θα συνεργαστεί στενά με τα Εθνικά Σημεία Επαφής των Τμημάτων Αλιείας των Κυβερνήσεων της Ανατολικής Μεσογείου, τους θεσμικούς και εθνικούς συμβούλους, και άλλο εθνικό προσωπικό του προγράμματος. Ο ΑΡΟ θα παρέχει τεχνική βοήθεια στη διαχείριση του προγράμματος και στους εθνικούς θεσμούς για την ανάπτυξη Ταχέων Κοινωνικοοικονομικών μεθοδολογιών Εκτίμησης (ΤΚΕ), ανάλυση των αναγκών εκπαίδευσης, οικονομική ανάλυση, ανάλυση εισοδημάτων και υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης για το πρόγραμμα. Ο ΑΡΟ θα:

1. Βοηθήσει το πρόγραμμα στην υλοποίηση ΤΚΕ σε κάθε συμμετέχουσα χώρα, θα συλλέξει κοινωνικοοικονομικά δεδομένα και θα προχωρήσει στην ανάλυσή τους για χρήση στα σχέδια διαχείρισης της αλιείας
2. συμμετέχει σε επιτόπου επισκέψεις και θα συλλέξει σχετικές κοινωνικοοικονομικές πληροφορίες σχετικά με τη θαλάσσια αλίευση από τους εθνικούς θεσμούς και τα διεθνώς υποστηριζόμενα προγράμματα και έργα
3. συντονίσει τα κοινωνικοοικονομικά στοιχεία του προγράμματος με τα Εθνικά Σημεία Επαφής και άλλο προσωπικό του Τμήματος Αλιείας
4. συνεισφέρει στην προετοιμασία και διοργάνωση της εκπαίδευσης στον εργασιακό χώρο και στα εργαστήρια με μεθοδολογίες συλλογής κοινωνικοοικονομικών δεδομένων
5. βοηθήσει τους κοινωνικοοικονομικούς συμβούλους κατά τη διάρκεια του έργου τους και θα διασφαλίσει τη συνέχεια των αποτελεσμάτων με τις συμμετέχουσες χώρες
6. συνεισφέρει στην προετοιμασία των κοινωνικοοικονομικών μελετών και στα τεχνικά έγγραφα
7. συνεισφέρει στην προετοιμασία και διάρθρωση των σχεδίων εργασίας του προγράμματος
8. προωθήσει τη συμμετοχή των σχετιζόμενων φορέων στις συνεδριάσεις και στα εργαστήρια

9. συνεισφέρει στην προετοιμασία της 6μηνης έκθεσης προόδου του προγράμματος

10. εκτελεί άλλα καθήκοντα, ανάλογα με τις προκύπτουσες ανάγκες.

Προσόντα: Πτυχίο Πανεπιστημίου στην κοινωνιολογία ή στα οικονομικά. Διετής εργασιακή εμπειρία στη συλλογή κοινωνικοοικονομικών δεδομένων με χρήση συμμετοχικών προσεγγίσεων στον τομέα της αλιείας ή φυσικών πόρων. Ικανότητα χειρισμού υπολογιστή, ικανότητα χρήσης εξοπλισμού επεξεργασίας και άλλη τεχνολογία πληροφορικής/ βάσης δεδομένων. Εξαιρετική ικανότητα σύνταξης εκθέσεων.

Γλώσσα: πλήρης εργασιακή γνώση της αγγλικής γλώσσας, και περιορισμένη γνώση της γαλλικής ή της αραβικής.

Θέση καθηκόντων: Αθήνα, Ελλάδα, με ταξίδια στις χώρες της Ανατολικής Μεσογείου.

Διάρκεια: 5 έτη.

Παράρτημα 4 Θέματα που εντοπίστηκαν από την Ομάδα Διαμόρφωσης της EastMed

Α1.1 Συγκέντρωση Πληροφοριών και Παρακολούθηση

Ικανότητα: χαρακτηριστικά στόλου και καταγραφή: Η Αξιολόγηση της δυναμικής του στόλου και η ικανότητα αλιείας που προκύπτει σε κάθε λιμάνι/ περιοχή χρειάζεται δεδομένα για τα χαρακτηριστικά κάθε σκάφους που αποτελεί το στόλο, τόσο όσον αφορά τις διαστάσεις (συνολικό μήκος, τόνοι και ισχύ μηχανής) αλλά και όσον αφορά τον εξοπλισμό αλιείας που επιτρέπεται στην άδεια αλιείας. Σε πολλές περιπτώσεις τα επίσημα δεδομένα για το στόλο πρέπει να προσαρμοστούν μέσω επιτόπου ελέγχου σε κάθε λιμάνι/ σημείο εκφόρτωσης ώστε να καταρτιστεί το πραγματικό αρχείο και χαρακτηριστικά των ενεργών σκαφών. Αυτή η προσαρμογή απαιτείται προκειμένου να συγκροτηθούν και να συντηρηθούν τα μητρώα των αλιευτικών σκαφών, τα οποία θα μπορούν να εξυπηρετήσουν και τα εθνικά στοιχεία αλλά και τις διεθνείς απαιτήσεις.

Εσοδεία: παρακολούθηση προσπάθειας αλιείας: Η αλιεία στην Ανατολική Μεσόγειο χαρακτηρίζεται από στόλους και χώρους εκφόρτωσης που είναι διασκορπισμένοι σε πολλά σημεία της ακτής. Η συλλογή των δεδομένων αλίευσης και προσπάθειας αλιείας αυτών των αλιευτικών πρέπει να καταρτίσει καλά καθορισμένα προγράμματα δειγματοληψίας χωρικής και χρονικής διαστρωμάτωσης. Η χωρική διαστρωμάτωση πρέπει να βασίζεται σε πληροφορίες για την κατανομή του στόλου (αριθμό σκαφών και κύριο αλιευτικό metier που προκύπτει σε κάθε λιμάνι/ χώρο εκφόρτωσης) και σε γεωγραφικά στοιχεία ώστε να συλλεχθούν δεδομένα από το μεγαλύτερο ποσοστό του στόλου, του εξοπλισμού του στόλου και των περιοχών. Οι δείκτες της αλιευτικής προσπάθειας πρέπει να καθοριστούν για τις λειτουργικές μονάδες που αποτελούν κάθε metier / τμήμα του στόλου.

Στρατηγικές αλιείας: Τα δεδομένα για την κατανομή και τα χαρακτηριστικά των αλιευτικών εδαφών (βάθος, στοιχεία θαλάσσιου εδάφους, κλπ) και τα στοχευμένα είδη θα καθορίσουν την κύρια αλιεία που προκύπτει σε κάθε περιοχή και σε κάθε εποχή του χρόνου σε συνδυασμό με τα κοινωνικοοικονομικά στοιχεία της χρήσης αυτών των στρατηγικών. Η σύγκριση των δεδομένων εκφόρτωσης που προέρχεται από τα διάφορα αλιευτικά εδάφη σε σχέση με το μέγεθος της αλιευτικής προσπάθειας που καταβάλλεται, αντιπροσωπεύει μια πολύ σημαντική προσέγγιση για την κατανόηση του καθεστώτος εκμετάλλευσης των πόρων. Αυτά τα δεδομένα πρέπει να συγκεντρώνονται από τα σκάφη καθώς επιστρέφουν από την αλιεία κατά τη διάρκεια καθημερινών ελέγχων στα κύρια σημεία εκφόρτωσης/ λιμάνια της περιοχής. Αυτή και άλλες δραστηριότητες που αναγράφονται παραπάνω (π.χ. παρακολούθηση του στόλου και της αλίευσης και προσπάθειας) πρέπει να διενεργούνται και να ενορχηστρώνονται σε πλήρη συντονισμό με το περιφερειακό πρόγραμμα MedFisis ώστε να διασφαλιστεί στο μέγιστο η τυποποίηση και η συμβατότητα με το υπόλοιπο της Μεσογειακής περιοχής και με την ΓΕΑΜ και το θυγατρικό της πλαίσιο οργανισμών.

Παραγωγή και ζήτηση: από την αλίευση στην τελική αγορά: το σύστημα εμπορίας μπορεί να αλλάξει σε πολύ τοπική βάση, επηρεάζοντας έντονα τις αλιευτικές δραστηριότητες και επομένως την οικονομική και κοινωνική κατάσταση των τοπικών αλιέων. Οι διαφορές από λιμάνι σε λιμάνι συχνά σχετίζονται με διαφορές στις τοπικές παραδόσεις ή τις περισσότερες φορές στο οργανωτικό επίπεδο των αλιευτικών κοινοτήτων (π.χ. παρουσία συνεταιρισμών) και στα διαθέσιμα σημεία πώλησης (αγορές τοπικές ή εξαγωγής). Οι δομές και η δυναμική της εκφόρτωσης Ιχθύων, η επεξεργασία, η εμπορία, και κατανάλωση, ειδικά οι εμπορικές μεταβολές και οι σχετικές τιμές σε σχέση με την παραγωγή και τη ζήτηση, πρέπει να εξεταστούν προσεκτικά για τη διαμόρφωση και σχεδιασμό συνεπούς διαχείρισης και ανάπτυξης του αλιευτικού τομέα.

Πειραματικές μελέτες εκτίμησης των αλιευτικών πόρων (π.χ. σε σύνδεση με το MEDITS και άλλα σχετικά προγράμματα): Οι ολοκληρωμένες μελέτες του βιολογικού καθεστώτος για τα περισσότερα αλιευτικά αποθέματα στην Ανατολική Μεσόγειο είναι εντελώς ανύπαρκτες. Ο στόχος αυτής της δραστηριότητας είναι να παρέχει βοήθεια για το χαρακτηρισμό των αλιευτικών πόρων όσον αφορά τη δημογραφική δομή, την κατανομή του πληθυσμού και τη μοντελοποίηση της δυναμικής των ειδών. Για παράδειγμα η επέκταση των μελετών του MEDITS από τις γειτονικές χώρες, όπου οι μελέτες γίνονται σε ετήσια βάση, μπορεί να προωθηθεί και σταδιακά να εισαχθεί στην περιοχή.

Βιολογία των κυρίων εμπορικών στοχευμένων ειδών: Υπάρχουν ελλείψεις στη γνώση της βιολογίας των κυρίων ειδών ιχθύων από τον ταξινομικό εντοπισμό έως τον καθορισμό των αποθεμάτων ή των μονάδων διαχείρισης. Αυτό το τελευταίο σημείο είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τα Λεσσεπσιανά είδη, τα οποία τα τελευταία χρόνια έχουν εκφορτωθεί σε μεγάλους αριθμούς και ποσότητες στην υποπεριφέρεια. Θα δοθεί βοήθεια για την υλοποίηση ερευνών όσον αφορά την ανάπτυξη, την χωρική κατανομή, τις περιόδους αναπαραγωγής, τις διατροφικές συνήθειες των κυρίων αλιευτικών πόρων.

Έρευνες των πόρων ανοιχτής θαλάσσης: Τα περισσότερα από τα εκμεταλλεύσιμα αλιευτικά εδάφη στις ανατολικές χώρες δεν υπερβαίνουν σε βάθος τα 150 μ. Λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί της εκμετάλλευσης ευαίσθητων οικοσυστημάτων, όπως η ανοιχτή θάλασσα. Αυτό πρέπει να γίνει σε εναρμόνιση με την προληπτική προσέγγιση που χρησιμοποιείται σε παρόμοιους βιοτόπους σημαντικών βενθοπελαγικών ειδών. Η ειδική ερευνητική εργασία θα εστιάσει σε αυτό το θέμα. Τελικά, η μετατόπιση ενός μέρους της αλιευτικής προσπάθειας από την παράκτια περιοχή προς βαθύτερα αλιευτικά εδάφη μπορεί να συνεισφέρει στη μείωση της αλιευτικής προσπάθειας εις βάρος ορισμένων υπεραλιευμένων πόρων που γίνεται στα αβαθή νερά.

Εντοπισμός ευαίσθητων και ουσιαστικών βιοτόπων ιχθύων: Τα τελευταία χρόνια υπάρχει αυξανόμενο ενδιαφέρον για την οικοσυστηματική προσέγγιση στη διαχείριση της αλιείας (ΟΠΑ), όπου τα αποθέματα ιχθύων δεν θεωρούνται πλέον μεμονωμένα αλλά ως ένα συστατικό ενός ολοκληρωμένου οικοσυστήματος, που περιλαμβάνει το υδάτινο περιβάλλον και το θαλάσσιο έδαφος. Η σχέση μεταξύ διαφορετικών ειδών ιχθύων και των τύπων βιοτόπων τους, συχνά εύθραυστη, είναι κατανοητή μόνο σε πολύ γενικό επίπεδο, ειδικά για τα πλέον σημαντικά μέρη του βιολογικού κύκλου, όπως η αναπαραγωγή και η στρατολόγηση. Η έρευνα πρέπει να διαρθρωθεί ώστε να χαρακτηρίσει τους βιοτόπους ιχθύων του θαλασσίου βυθού και την επίδραση της αλιείας του βυθού στα θαλάσσια βενθικά συστήματα από την άποψη της βιώσιμης διαχείριση των έμβιων θαλασσίων πόρων.

A1.2 Βελτιωμένη Γνώση των Συστημάτων Αλιείας

Θεωρία και πρακτική της αξιολόγησης αποθεμάτων και της οικολογίας των πληθυσμών ιχθύων: Θα διοργανωθούν εκπαιδευτικά σεμινάρια για τις πιο σημαντικές μεθοδολογίες εργασίας σε σχέση με τα χαρακτηριστικά των κυρίων ειδών της περιοχής. Συγκεκριμένα θα παρουσιαστούν μέθοδοι υπολογισμού της ανάπτυξης, της σεξουαλικής ωριμότητας, της αξιολόγησης των συνηθειών διατροφής. Θα παρουσιαστούν τα πιο σημαντικά και ευρέως χρησιμοποιούμενα μοντέλα αξιολόγησης των αποθεμάτων με ειδικό στόχο την ανάπτυξη κριτικής κατανόησης για τη βασική υπόθεση του κάθε μοντέλου. Θα ληφθεί υπόψη η εμπειρία των άλλων Μεσογειακών χωρών για τη μείωση της αλιευτικής προσπάθειας και την προστασία της εύθραυστης φάσης του κύκλου ζωής (περιοχές επώασης, διατροφής και αναπαραγωγής).

Πρακτική εργασία στη βιολογία ιχθύων: Θα διοργανωθούν σεμινάρια κατά την εκπαίδευση στον εργασιακό χώρο για την κύρια μεθοδολογία του εργαστηρίου από τις μετρήσεις των δειγμάτων των ειδών μέχρι την

αφαίρεση των οτολίθων και την ανάγνωσή τους, από τη δειγματοληψία των ειδών διατροφής μέχρι τον ταξινομικό εντοπισμό τους. Θα δοθεί ενίσχυση για τη διάρθρωση των κοινότερων μεθοδολογιών που θα εφαρμοστούν για τη συλλογή των ουσιαστικών βασικών δεδομένων που απαιτούνται για την έρευνα των αποθεμάτων ιχθύων.

Πειραματικές μελέτες και σχεδιασμός δειγματοληψίας: θα παρουσιαστεί θεωρητική εκπαίδευση για τις βασικές στατιστικές για τη διάρθρωση διαφορετικών πειραματικών μελετών για τη συλλογή δεδομένων εξαρτημένων και ανεξάρτητων από την αλιεία. Επίσης θα ληφθούν υπόψη επιλεγμένες μελέτες περιπτώσεων.

Εντοπισμός των αλιευτικών πόρων: Η σωστή γνώση των διαφορετικών ειδών είναι βασική προϋπόθεση για τη συλλογή αντικειμενικών πληροφοριών όπως από τη συλλογή δεδομένων εκφόρτωσης ή για την αξιολόγηση κάθε ξεχωριστού είδους. Θα υλοποιηθούν πρακτικά σεμινάρια για τη συστηματική και την ταξινόμηση των ιχθύων, των οστρακοειδών και των molluscs. Θα δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στα Λεσσεπσιανά είδη (μεταναστευτικά είδη της Ερυθράς Θάλασσας) σε σχέση με την αυξανόμενη παρουσία τους στην αλιεία της Ανατολικής Μεσογείου.

Ταχείες μέθοδοι κοινωνικοοικονομικής εκτίμησης: Είναι σημαντικό να κατανοηθεί η κοινωνικοοικονομική κατάσταση των εμπλεκομένων με την αλιεία και την αλιευτική βιομηχανία. Για ποιους λόγους ασχολήθηκαν με το επάγγελμά τους – Με ποιους περιορισμούς εργάζονται – Ποια είναι το εποχιακά εισοδήματα και έξοδά τους – Ποιους κινδύνους αντιμετωπίζουν και ποια χρέη οφείλουν να αποπληρώσουν.

Θεωρία και πρακτική κοινωνικοοικονομικών μελετών: τα τελευταία 15 έτη έχει αναπτυχθεί μεγάλη ποικιλία τεχνικών για την κατανόηση της προσωπικής κατάστασης ατόμων και οικογενειακών μονάδων. Οι επιστήμονες της αλιείας τώρα αντιλαμβάνονται ότι αυτό αποτελεί σημαντικό συστατικό της διαχείρισης της αλιείας και απαιτεί καλά

εκπαιδευμένους και ικανούς κοινωνικοοικονομολόγους που θα αποκωδικοποιήσουν την πολυπλοκότητα της διαδικασίας λήψης αποφάσεων των αλιέων και όσων σχετίζονται με τη βιομηχανία της αλιείας.

Αξιολόγηση του στόλου: Η αξιολόγηση των αλιευτικών στόλων είναι πολύπλοκο θέμα και δύσκολο να υπολογιστεί με απλές στατιστικές. Όμως, πρέπει να δοθούν ακριβείς ορισμοί όσον αφορά την αλιευτική ικανότητα, το οποίο απαιτεί λεπτομερή γνώση των αλιευτικών σκαφών και του αλιευτικού εξοπλισμού.

Διαχείριση της αλιείας και απαιτούμενη διαθεματική βάση πληροφοριών για την ανάδειξη στρατηγικών και μέτρων αλιείας: Η διαχείριση της αλιείας δεν αφορά ουσιαστικά τη διαχείριση των ιχθύων. Η αλιεία είναι μια βιομηχανία και η αλίευση μια ανθρώπινη δραστηριότητα. Η εξασφάλιση της βιωσιμότητας των αλιευτικών αποθεμάτων επιδιώκεται μέσω ρυθμιστικών μέτρων της αλιευτικής συμπεριφοράς. Για να γίνει βιώσιμη η διαχείριση της αλιείας πρέπει να ληφθούν υπόψη όλοι οι παράγοντες (πόροι, στόλοι, κοινωνικοοικονομικοί) του αλιευτικού συστήματος. Ο τελικός στόχος είναι να συγκροτηθεί ένα διαθεματικό σύστημα αναφοράς για τη βιώσιμη ανάπτυξη της αλιείας, το οποίο θα μπορεί να αποτελέσει ένα αποδοτικό πλαίσιο που θα συνεισφέρει στην αντιμετώπιση και υπέρβαση των περιορισμών που σήμερα επηρεάζουν τη διαχείριση της αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο.

Α.1.3 Πλαίσιο για Στρατηγικές Διαχείρισης της Αλιείας

Εντοπισμός των εθνικών επιστημονικών και διοικητικών στελεχών: Τα θεσμικά θέματα, όπου περιλαμβάνεται η διακυβέρνηση, της διαχείρισης της αλιείας έχουν τεράστια σημασία. Οι κατάλληλα εκπαιδευμένοι και εφοδιασμένοι τεχνικοί αλιείας, οι επιστήμονες και τα διευθυντικά στελέχη είναι ουσιαστικοί για μια αποδοτική διαδικασία λήψης αποφάσεων.

Εντοπισμός των δεικτών για τη βιώσιμη διαχείρισης της αλιείας: Με βάση και ως αποτέλεσμα των δραστηριοτήτων του προγράμματος, πρέπει να εντοπιστούν οι ποσοτικοί διαθεματικοί βιοοικονομικοί και περιβαλλοντικοί δείκτες και σημεία αναφοράς για τη διαχείριση της αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο, να υπάρξει συμφωνία επ' αυτών τόσο σε εθνικό όσο και σε υποπεριφερειακό επίπεδο και να δοκιμαστεί η αποδοτικότητά τους.

Βελτίωση και αυξημένη συνοχή των εθνικών κανονισμών αλιείας: πολυποίκιλες συνεδριάσεις με διοικητικούς υπαλλήλους, οργανώσεις αλιέων και εκπροσώπους της βιομηχανίας με σκοπό την ανάλυση της επίδρασης των εντοπισμένων στρατηγικών για τη διαχείριση της αλιείας και την παραγωγή στην αγορά.

Εθνικές στρατηγικές σε ένα περιφερειακό πλαίσιο: Από τις συγκεντρωμένες πληροφορίες και την επίδειξή τους, να σχηματιστούν εθνικές στρατηγικές διαχείρισης και τεχνικά μέτρα τα οποία θα συγκριθούν και θα συζητηθούν σε υποπεριφερειακό επίπεδο και σε περιφερειακό επίπεδο ΓΕΑΜ.

Παράρτημα 2: ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ για την ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΣΕ ΕΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ

(υπολογίζεται σε ευρώ)

Τίτλος και Σύμβολο του Προγράμματος: «Επιστημονική και Θεσμική Συνεργασία για την Ενίσχυση της Υπεύθυνης Αλιείας στην Ανατολική Μεσόγειο – EastMed"

	ΣΥΝΟΛΟ	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ (επιτόπιο & αγγλόφωνο) -Εθνικό Σημείο Επαφής	105.000	21.000	21.000	21.000	21.000	21.000

-Γραμματέας -Βοηθός Διοίκησης	84.000	16.800	16.800	16.800	16.800	16.800
-Χειριστής Υπολογιστών	91.000	18.200	18.200	18.200	18.200	18.200
-Προσωπικό καθαριότητας	91.000	18.200	18.200	18.200	18.200	18.200
-Προσωπικό ασφαλείας	77.000	15.400	15.400	15.400	15.400	15.400
Μερικό Σύνολο	70.000	14.000	14.000	14.000	14.000	14.000
	518.000	**103.600**	**103.600**	**103.600**	**103.600**	**103.600**
ΤΑΞΙΔΙΑ -εντός χώρας -για εθνικό προσωπικό						
Μερικό Σύνολο	**45.000**	**9.000**	**9.000**	**9.000**	**9.000**	**9.000**
ΔΙΑΦΟΡΑ/ΓΕΝΙΚΑ ΕΞΟΔΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ						
-Ηλεκτρικό	7.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
-Νερό	2.500	500	500	500	500	500
-Τηλέφωνο & σύνδεση στο διαδίκτυο	30.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
-Ασφάλιση εγκαταστάσεων και εξοπλισμού	500	100	100	100	100	100
-Αποστολή δεδομένων, ταχυδρομείο κλπ.	5.000	1000	1000	1000	1000	1000
-Ένα όχημα στη διάθεση του προγράμματος (καύσιμα, ασφάλιση)	4.000	800	800	800	800	800
Μερικό Σύνολο	**49.500**	**9.900**	**9.900**	**9.900**	**9.900**	**9.900**

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ						
-Κατάλληλη επίπλωση γραφείου	5.000	5.000				
-Τοπικό Δίκτυο (LAN): 1 Server, 6 Η/Υ και επαρκείς εκτυπωτές	9.000	9.000				
-Φωτοτυπικό και Σαρωτής	1.500	1.500				
-Μηχάνημα Φαξ	300	300				
-Προβολέας πολυμέσων	2.000	2.000				
-Σύστημα θέρμανσης						
-Σύστημα κλιματισμού						
Μερικό Σύνολο	**17.800**	**17.800**				
ΧΩΡΟΙ						
-4/5 γραφεία[4]	Παρέχεται					
-Αίθουσα συνεδριάσεων	Παρέχεται					
Μερικό Σύνολο						
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ						
-Αίθουσα εκπαίδευσης	Παρέχεται					
-Χώροι για εκπαιδευτικές δράσεις	15.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
Μερικό Σύνολο	**15.000**	**3.000**	**3.000**	**3.000**	**3.000**	**3.000**
ΣΥΝΟΛΟ	**645.300**	**143.300**	**125.500**	**125.500**	**125.000**	**125.000**

[4]Το συντομότερο δυνατό θα διατεθεί μεγαλύτερος χώρος ώστε να υλοποιηθεί η συμφωνία για έξι γραφεία.



HELLENIC REPUBLIC



Memorandum of Understanding (MOU)

between

The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
and
The Government of the Hellenic Republic

for

"Scientific and Institutional Cooperation to Support Responsible Fisheries in the Eastern Mediterranean"

This Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as "MOU") is entered into by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (hereinafter referred to as "FAO") and the Government of the Hellenic Republic (hereinafter referred to as "Government"). FAO and the Ministry of Foreign Affairs (MFA) are hereinafter referred to as "Parties".

Whereas the Parties intend to launch a joint initiative to strengthen their cooperation in the Eastern part of the Mediterranean Sea;

Whereas the Parties recognize the benefits and synergies of genuine substantive cooperation and wish to pursue such cooperation in a cost-effective and efficient manner;

Whereas the Parties have consulted on priority areas and modalities of cooperation and now desire to enter into a strategic partnership in pursuing their respective mandates; and

Whereas the Government has agreed to provide a financial contribution to the multi-donor initiative in support to the development of regionally-consistent fisheries management plans in the Eastern part of the Mediterranean through a contribution to the project "Scientific and Institutional Cooperation to Support Responsible Fisheries in the Eastern Mediterranean" as outlined in Appendix 1 of this MOU.

Now, therefore the Parties hereto agree to cooperate as follows:

I. Purpose

1.1 The purpose of the MOU is to facilitate cooperation and collaboration between the Parties in the areas of mutual interest in the Eastern part of the Mediterranean.

1.2 Partnership initiatives will be developed pursuant to this MOU to support the development of regionally-consistent fisheries management plans among the Eastern Mediterranean countries through the monitoring of commercial fisheries and the developing of fishery research and management capacity.

II. Areas of Cooperation

2.1 The sustainable management of marine fisheries in the Eastern Mediterranean and the protection of the livelihoods of those involved in the fisheries sector will be the principal areas of cooperation between the Parties to the EastMed Project. The immediate objective of the cooperation will aim at supporting and improving the capacity of national fishery departments to increase their scientific and technical information base for fisheries management and to develop coordinated and participative fisheries management plans in the Eastern Mediterranean subregion. This is expected to be achieved through institutional and technical support to the national fisheries departments, with a view to enhance their capability and responsiveness to support the work of the fishery scientists and to facilitate the interaction and dialogue between scientists and fishers.

2.2 The project will mainly focus on four components:

Institutional Strengthening

This component will seek to achieve that the Fisheries Departments of the Eastern Mediterranean countries have the institutional structure, financial capacity and technical competences necessary to undertake the fundamental elements of fisheries management, and can collect fishery statistics, perform fisheries assessments and characterize marine ecosystems.

Staff Training and Development

This component will develop the capabilities of the national administrations staff to undertake the various components of regionally consistent multi-disciplinary fisheries appraisal (including stock assessment) and management.

Data Collection and Analyses

This component will introduce the fisheries management fundamentals and develops the capacity of fisheries departments and other relevant institutions to collect and analyse the required data.

Increased Participation and Cooperation

This component will support processes that encourage participation and cooperation within the wider context of fisheries management.

2.3 By the end of the first phase of the project (five years), it is anticipated that each country will have achieved an expertise in fishery statistics, stock assessment, fishery bio-economic assessment and marine ecosystems, and will have fully functional data collection and processing programmes. The participating countries will have improved capabilities in fisheries assessment methods and management with respect to the whole Mediterranean region. The cooperation among countries and with the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM) will be improved for the mutual benefit of all concerned.

2.4 Experts will be assigned to the project and Consultants will be recruited to perform the activities as indicated in the Project Document in Appendix 1. The Government of the Hellenic Republic will host the project's headquarters in Athens (the Hellenic Republic) and will provide the project's facilities in accordance with Article VI.

2.5 The project will be executed by FAO under funding support from the Government and other donors.

III. Consultation Monitoring and Reporting

3.1 The Parties will use their best efforts to keep each other informed of and consult on matters of common interest, which in their opinion are likely to lead to mutual collaboration, including new initiatives, development cooperation policies and strategies, operational agendas and procedures.

3.2 The Parties may at such intervals as deemed appropriate convene meetings to review the progress of activities carried out under this MOU.

3.3 The Parties may invite each other to send participants or observers to project sites and will report accordingly.

3.4 The implementation of the Project shall begin upon the entry into force of this MOU and it is planned to run for an initial phase of five years. FAO shall draw up a final report describing implementation and results of the project in the light of the aims set under 2.2. and submit it to the Government with the final financial statement.

3.5 Any documents established within the Project shall be published jointly by FAO and the Government.

IV. Financial and other Arrangements

4.1 Activities envisioned herein will be carried out in accordance with the Financial Regulations, rules and procedures of FAO.

4.2 For the execution of the project under this MOU, the MFA agrees to co-fund the project with a contribution of no less than EUR 1 750 000. In addition to the contribution, the Ministry of Rural Development and Food of the Government of the Hellenic Republic shall provide directly to the project and separate from the contributions paid to FAO, in-kind contributions as specified in Appendix 2.

4.3 This total contribution of EUR 1 750 000 shall be disbursed by the MFA to FAO according to the following schedule:

- upon entry into force of this MOU in accordance with Article X, the Government will transfer the amount of EUR 400 000 (four hundred thousand Euros) for the first year.
- for each of the 3 (three) subsequent years, upon submission by FAO to MFA/B6 Directorate of the year-end mandatory budget revision, the Government will transfer the amount of EUR 350 000 (three hundred and fifty thousand Euros).
- for the last year, the Government will transfer the amount of EUR 300 000, (three hundred thousand Euros) upon submission by FAO to MFA/B6 Directorate of the year-end mandatory budget revision.

4.4 The Government shall make the above-mentioned disbursements in accordance with the banking instructions provided below:

Account Name:	FAO Trust Fund (EUR)
Bank Name:	HSBC Bank, Plc London, United Kingdom
Swift/BIC	MIDLGB22
Account No.	67115083
IBAN	GB04MIDL40051567115083

Such remittances shall bear the indication that the deposit is for the project GCP/INT/041/GRE.

4.5 FAO will levy a 13% administration fee (Project Servicing Costs) for implementing and managing the above described activities. Therefore, EUR 227 500 of the total contribution of EUR 1 750 000 will be allocated to cover FAO project support costs.

4.6 FAO shall not be held to commence or continue activities of the project until the respective payments referred to above have been received by FAO, and it shall not be required to assume any liability in excess of the funds paid into the account referred to above.

4.7 The Chief, Field Programme Development Service, Policy Assistance and Resources Mobilization Division, TCAP, and the Director of the B6 Directorate of the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Hellenic Republic dealing with the international organizations and financial matters, will be the points of contacts for the implementation of this MOU.

4.8 The contribution shall be subject exclusively to the internal and external auditing procedures provided for in the financial regulations, rules and directives of FAO. Should an Audit Report of the External Auditor of FAO to its governing body contain observations relevant to the contributions, such information shall be made available to the B6 Directorate of the MFA.

4.9 Every six months, FAO will provide the B6 Directorate of the MFA with a progress report describing the progress towards the achievement of the project's objectives, the problems encountered and the work plan and expected outputs for the next reporting period. The six-monthly reports will cover the activities undertaken during the periods of January to June and July to December of each year. The January-June report and the July-December report will be prepared no later than 31 July and the end of February, respectively, for submission to the B6 Directorate of the MFA with a copy to the Fisheries Division of the Ministry of Rural Development and Food.

4.10 FAO shall within three months after the date of completion of the project, submit a final narrative report summarizing project activities and their impact as well as a final financial report to the B6 Directorate for the MFA with a copy to the Fisheries Division of the Ministry of Rural Development and Food.

V. Use of Name and Emblem

5.1 Neither Party will use the name or emblem of the other Party, or any abbreviation thereof, in connection with its business or otherwise without the express prior written approval of the other Party in each case.

5.2 The Parties agree to promote this partnership. To this end, the Parties will consult with each other concerning the manner and form of such promotion. In particular, due attention will be paid to ensure that the contribution of the Hellenic Government is given adequate visibility at field level and is clearly stated in project reports.

5.3 Each Party agrees to bear its own costs in this regard.

VI. Project Office

6.1 The Government of the Hellenic Republic shall grant free of charge to FAO, and FAO shall accept, as from the date of entry into force and during the life of this MOU, the use and occupancy of premises and the use of installations suitable for the operation of the EastMed Project Seat, as

specified in Appendix 1 to this MOU under the headings Equipment and Premises.

6.2 The Government of the Hellenic Republic shall provide, free of charge, all repairs, whether major or minor, and internal services required to maintain the EastMed Project Seat, and provide all the facilities, services and personnel set out in the Appendix 2 to this MOU.

6.3 The Government of the Hellenic Republic shall apply to the premises, to FAO, its staff and any persons performing services on its behalf, funds and assets, the provisions of the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies, including its Appendix 2 relating to FAO.

VII. Termination and Modification

7.1. The proposed cooperation under this MOU is non-exclusive. FAO will commence implementation of activities upon receiving the funds. Either Party may terminate this MOU upon three months notice in writing to the other party. In the event of termination, the Parties will agree on steps to bring the activities under the MOU to a prompt and orderly conclusion.

7.2 The terms of this MOU may be modified upon the mutual agreement of the Parties. Any changes or modifications will be reflected in writing and agreed to between both Parties and shall enter into force in accordance with the procedure set forth in article X..

VIII. Settlement of Disputes

Any dispute, controversy or claim between the Parties arising out of the arrangements in this MOU, or any agreement concluded hereunder, will be settled by negotiation between the Parties or in such other manner as the Parties may agree.

IX. Privileges and Immunities

Nothing in or relating to this MOU shall be deemed a waiver, express or implied of any of the privileges and immunities of either party.

X. Entry into Force

This MOU shall enter into force upon signature by FAO, and upon notification by the Government of the Hellenic Republic through diplomatic channels, that the internal procedures required for its entry into force, including parliamentary approval, have been completed.

For The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)

José M. Sumpsi
Assistant Director-General
Technical Cooperation Department

For the Government of the Hellenic Republic

Name : CHARALAMBOS ROCANAS
Title: Ambassador, Permanent Representative to FAO.

Rome, May 28, 2008.

Addresses

Any written communication between the parties pursuant to this MOA may be sent to the address specified below, or to such other address as the party concerned may specify:

For FAO:	Mr R. Samanez, Chief, TCAP Viale delle Terme di Caracalla 00153 Rome, Italy
For Government	Ministry of Foreign Affairs Director of B6 Department 17 Valaoritou Street 106 71 Athens
copy to:	Ministry of Rural Development and Food Fisheries Division 150 Syggrou Ave. 176 71 Athens

Appendix 1: PROJECT DOCUMENT: "Scientific and Institutional Cooperation to Support Responsible Fisheries in the Eastern Mediterranean" GCP/INT/041/GRE

FAO/GOVERNMENTS COOPERATIVE PROGRAMME

PROJECT DOCUMENT

Project Title:	Scientific and Institutional Cooperation to Support Responsible Fisheries in the Eastern Mediterranean
Short Title:	EastMed
Project Symbol:	GCP/INT/041/GRE
Countries:	GFCM Members of the Eastern Mediterranean
Donor:	Greece[1]
Donor contribution:	Greece € 1 750 000[2]
Total Project budget :	€ 3 200 000 [3]
Executing Agency:	FAO
Duration:	5 years
Estimated Starting Date:	July 2008

[1] The project will also be supported financially by Italy and the EC but the contributions of these Donors will be kept and operated by FAO in separate project accounts.
[2] IOf which Italy contributes € 700,000 and the EC €750,000 of the Total budget, payable over a 5- year period.
[3] Equivalent to US$ 4,800,000 (at the Euro - US dollar exchange rate € 1.5: US$ 1 in March 2008)

Table of Contents

Abbreviations and Acronyms

AdriaMed	Scientific Cooperation to Support Responsible Fisheries in the Adriatic Sea - GCP/RER/010/ITA (FAO project)
APO	FAO Associate Professional Officer
CFP	Common Fisheries Policy (EU)
CopeMed	Advice, Technical Support and Establishment of Cooperation Networks to Facilitate Coordination to Support Fisheries Management in the Western and Central Mediterranean - GCP/REM/057/SPA (FAO project)
CPWG	Country Participatory Working Group (EastMed project)
EAF	Ecosystem Approach to Fisheries
EastMed	Scientific and Institutional Cooperation to Support Responsible Fisheries in the Eastern Mediterranean (EastMed) - (FAO project)
EC	European Community
EU	European Union
FAO	Food and Agriculture Organization of the United Nations
FAOR	FAO Representation
GFCM	General Fisheries Commission for the Mediterranean
ICCAT	International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas
ICSEM	International Commission for the Scientific Exploration of the Mediterranean Sea
IUU	Illegal, Unreported and Unregulated (fishing)
IPOA	International Plans of Action
LOA	Length Overall of a vessel
MedFisis	Mediterranean Fishery Statistics and Information System (FAO projects) - TCP/INT/2940 and GCP/INT/918/EC
MEDITS	Mediterranean International Trawl Survey (EC programme)
MedSudMed	Assessment and Monitoring of the Fishery Resource and the Ecosystems in the Straits of Sicily - GCP/RER/010/ITA (FAO project)
NFP	National Focal Point
SAC	Scientific Advisory Committee (of GFCM)
TROM	Target Resource-Oriented Management

Executive Summary

The Eastern Mediterranean countries have active fisheries that provide important sources of food and employment, but reported over-fishing and environmental degradation indicate a threat to the reliance on these fishery resources. Fisheries data are scarce for some parts of the Eastern Mediterranean, and Governments lack the capacity to formulate and implement the necessary management measures to ensure sustainable fisheries. Concurrently, a general lack of partnerships and cooperation has resulted in significant differences among the nations in the way fisheries are managed. This has lead to considerable disparity in the Fisheries Departments in the sub-region. Current national management plans are often weak and some of the countries have received little or no previous support from regional fisheries organizations or donors. The Eastern Mediterranean countries are Contracting Parties to the GFCM Agreement but some of them have found it difficult to participate in the regional fisheries management meetings. Therefore, support is needed to encourage Parties to further contribute to and benefit from the work of the GFCM.

The regional Project "Scientific and Institutional Cooperation to Support Responsible Fisheries in the Eastern Mediterranean" (henceforth referred to as EastMed) will support the development of regionally-consistent fisheries management plans among the Eastern Mediterranean countries through the monitoring of commercial fisheries and the developing of fishery research and management capacity. The project is planned to run for five years at an estimated total cost of € 3 200 000. The donors are Greece, Italy and the EC. The project headquarters will be based in Athens, Greece, and the project will be staffed with a Project Coordinator and a Fisheries Expert. It is anticipated that an Associate Professional Officer (APO) post could be added to the project to further support the socio-economic component, but this is dependent on availability of donor funding. The project will be oriented by a Coordination Committee that will meet annually.

The project will work with the Fisheries Departments and Research Institutes of the Eastern Mediterranean countries to strengthen programmes necessary for the implementation of rational, responsible and participative fisheries management. The degree and type of assistance needed varies considerably among countries and the development of appropriate country-specific support will therefore represent a major target for the project. The project will be implemented in accordance with the principles of the FAO Code of Conduct for Responsible Fisheries and will encourage the use of the Ecosystem Approach to Fisheries (EAF) as developed in the Reykjavik Declaration on Responsible Fisheries (2001), endorsed by the World Summit on Sustainable Development (Johannesburg, 2002) for worldwide application by 2010 and stated in the FAO Code of Conduct for Responsible Fisheries (Technical Guidelines No. 4 Suppl. 2). EAF is an 'extension' to target resource-orientated management (TROM) and includes ecosystem, socio-economic and environmental considerations.

The project will provide training for the staff of the national fisheries administrations and research institutes from the Eastern Mediterranean countries to undertake data collection and analyses required for fisheries management. On the basis of the work and results of the MedFisis project, further actions will be developed, if and as necessary, in the field of fishing fleet statistics, catch and effort data collection and monitoring by main fisheries. Socio-economic and ecosystem data collection, relevant to the fishery, will also be supported. The project will work with the appropriate scientific and managerial national staff to develop skills in fisheries assessment and fisheries management necessary for developing the adequate techno-scientific framework for management plans. The project, further developing and expanding the work undertaken by the MedFisis project, will support networking to encourage cooperation among the countries and to ensure the stakeholder involvement in the

management process through the formation of Country Participatory Working Groups (CPWGs).

The development of participative sub-regional (Eastern Mediterranean) or regional (Mediterranean) fisheries management plans requires that data be consistent, of good quality, and comparable. MedFisis has already worked with some of the Eastern Mediterranean countries to develop compatible databases for a vessel register and MedFisis will soon promote and support the recording of the statistics from catch and fishing effort. This will be a vital tool for use early in the project when the fisheries statistics sub-component is to be implemented. Data exchange is critical and will be among the main key indicators of success for the project.

By the end of the project, it is intended that each country will have achieved an expertise in fishery statistics, stock assessment, fishery bio-economic assessment and marine ecosystems, and will have fully functional data collection and processing programmes. The participating countries will have improved capabilities in fisheries assessment methods and management with respect to the whole Mediterranean region. The cooperation among countries and with the GFCM will be improved for the mutual benefit of all concerned.

Introduction

Most of the countries in the Eastern Mediterranean sub-region, due to various reasons including lack of financial resources, have been sidelined where international and regional cooperation for fishery research and management is concerned. Many of these countries have been unable to participate in the meetings of the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM) or to contribute to them, and hence, are not fully benefiting from their GFCM membership. Fisheries departments and fisheries research institutes in this sub-region are often under-supported and there are few opportunities for regional participation and cooperation. This has resulted in significant gaps in information and data on the state of the fish stocks, fisheries and ecosystems in the Eastern Mediterranean, and in shortcomings for coordinated fisheries management and monitoring nationally and within the context of the GFCM recommendations and resolutions. The project will assist the countries in developing solutions to these problems.

The GFCM has repeatedly noted the under-representation of participants from the Eastern Mediterranean countries in its meetings. At the 24th session (July 1999), the GFCM endorsed a proposal from its Scientific Advisory Committee (SAC) that a regional project be developed for the Eastern Mediterranean countries, similar to the FAO CopeMed and AdriaMed projects respectively operating in the western-central Mediterranean and Adriatic Seas. This call for an 'Eastern' project was reiterated at the 26th (Sep 2001) and 27th (Nov 2002) sessions of the GFCM. In the 28th session of the GFCM (Oct 2003), the FAO announced the approval of an Eastern Mediterranean component (TCP/INT/2940) of the Mediterranean MedFisis project (GCP/INT/918/EU), demonstrating increased support for the Eastern sub-region. Following the very encouraging experience of cooperation developed in the other FAO sub-regional projects, the European Community (EC), in line with the Declaration of the Ministerial Conference on Sustainable Fisheries in the Mediterranean (Venice, November 2003), also called for a project in the eastern part of the Mediterranean in order to support the strengthening of a Mediterranean-wide management framework.

The EC (in the occasion of the aforementioned Conference) and Italy (Dec 2003) expressed their intention to financially support the implementation of a project in the Eastern Mediterranean. In 2004 the Government of Italy made possible the formulation of the EastMed main phase through the specific initiative "Sustainable Fisheries Policies and Strategies in the Eastern Mediterranean – EastMed Project Formulation and Preparatory Phase" (GCP/INT/989/ITA). This initiative came in addition to the support given by this donor to other FAO sub-regional projects aiming at the development of responsible fisheries in the Mediterranean.

The formulation of the 'Regional Project for Improvement of Fisheries Management in the Eastern Mediterranean'[1] ("EastMed") was communicated to the GFCM at its 29th session (Feb 2005). During the session, Greece announced that they would co-fund the project and offered to host the project headquarters in Athens. The project will support the Fisheries Departments[2] of the participating countries to develop responsible fisheries in the Eastern Mediterranean Sea. The project formulation team consisted of an experienced fisheries scientist as team leader, an institutional development specialist and an officer from the Marine Resources Services of the FAO Fishery Resources Division.

---

[1] Project title subsequently changed to "Scientific and Institutional Cooperation to Support Responsible Fisheries in the Eastern Mediterranean".

[2] Fisheries Department is used to include the national fisheries department, the relevant fisheries research institutes and university teams that operate under or in collaboration with the Ministry responsible for marine capture fisheries.

The area of the Mediterranean covered by the project corresponds to the GFCM Geographical Sub-Areas 19-20 and 22-28 (defined in the 26th GFCM session report, Sep 2001), which includes the Ionian Sea, the Aegean Sea, the Straits of Dardanelles, the Sea of Marmara, the Bosphorus and the Levantine Basin. This region covers around one-third of the Mediterranean Sea and is part of the FAO fisheries statistical area 37 that covers the Mediterranean and Black Seas. The Eastern Mediterranean Sea has a deep central basin with, and in most places, a narrow shelf. The shelf is wider in the Aegean Sea and around south-eastern Turkey, Cyprus and eastern Egypt. Additionally, the coastlines of Egypt and Turkey border the Red Sea and the Black Sea respectively, but these two seas are not included in the project.
The countries differ markedly in land area and population size. The World Bank classifies their economies as high income (Cyprus, Greece and Israel), upper-middle income (Lebanon and Turkey) and lower-middle income (Egypt and Syrian Arab Republic).
Fish and fish products form an important food source in the Eastern Mediterranean countries. The quantity of marine fish caught by each country varies greatly. Egypt, Greece, and Turkey fisheries constitute the bulk of the landings from the area. Landings are mostly made up of small pelagic and demersal species. The tuna fishery is mainly confined to the western and central Mediterranean Sea. The overwhelming majority of fishers in the Eastern Mediterranean are classified as artisanal, and operate boats <12 m LOA setting gillnets, trammel nets and longlines. These fishers operate on the coastal area and catch a wide variety of demersal species. Medium (12-24 m LOA) and large (>24 m LOA) bottom trawlers and purse seiners are operated by some countries and target the offshore demersal and pelagic species.
The FAO MedFisis project has been operating in the Mediterranean region and is developing and distributing a user-friendly database package and associated training that enables countries to produce standardised vessel registers. This project is expected to extend its work to include the development of standardised fisheries catch and fishing effort recording systems that will contribute to identifying Operational Units. This will provide the countries with the necessary tools for the EastMed sub-component on fisheries statistics, thus creating a strong synergy between the EastMed and MedFisis projects and the national Fisheries Departments.

Sectoral Content

Technical Characteristics and Constraints

Planning and management of marine capture fisheries should induce the development of sustainable fisheries that contribute to national economic growth, employment and regional development. But this might not always be the case for the Eastern Mediterranean fisheries due, in part, to the complex multi-species and multi-gear aspects of these fisheries as well as to the limited efforts made for their management. The multidisciplinary research and information base required for management is generally poor and uncoordinated and is rarely used for policy development.
Fishers, administrators and scientists describe an over-fishing condition in almost every country in the sub-region, though data on fish bio-ecology and fisheries assessment are scarce and fragmented in time and space. Inappropriate, in some cases detrimental, fishing practices and overcapacity have resulted in resource depletion, environmental degradation, and poor socio-economic performances. Unexplored fishing grounds in deeper waters do exist, but their potential is unknown. Water pollution is reported in some areas mainly near the larger cities, where solid wastes concentrate along the coastline. The ecosystems have been poorly studied, as the knowledge of the marine environment has mainly focused on oceanographic issues (hydrology, productivity and water quality). The social and economic components of the

fishery sector are often scarcely known, which seriously impairs the effectiveness of fishery management measures. Intervention and both sub-regional and regional cooperation are required to halt and reverse these deficiencies.

The project formulation team visited several countries in the Eastern Mediterranean sub-region and was aware of the relevance of the existing Palestinian fisheries along the Gaza Strip coast (occupied Palestine territory). The mission reported and considered many aspects of the fisheries and fisheries institutions. The findings of the formulation mission have been taken into due account during the preparation of this project document.

Institutional Framework and Capacities

The structure and size of the National Administrations' Departments that oversee marine capture fisheries vary among the countries. All are housed within a Ministry, though in some countries separate Ministries deal with environmental, research and fleet surveillance issues. The number of personnel in the Fisheries Departments varies from very few to very many depending on the country. The various fisheries institutions within any one country can operate fairly independently and may be separated by large distances where communications with the head office can be poor.

There is usually a Fisheries Department that is responsible for data collection and fishery management. Landings of marine species are usually recorded/estimated and data may be submitted to the FAO, the GFCM, and the EC in the case of EU member countries. Few countries record and submit fishing effort data, and even fewer collect socio-economic statistics. However, some of the countries have or are now developing a modern vessel register with the assistance of the FAO MedFisis project.

Sector Governance and Policy

All countries in the sub-region are extremely concerned with the need to improve their fishery sector at both the national and sub-regional level. Moreover, the countries are fully conscious of the importance of playing a more active role in the Mediterranean region. There are three regional organizations concerned with fisheries management in the Mediterranean Sea, which work together through various partnership arrangements.

- The GFCM is the Mediterranean fisheries management body with a membership that encompasses all Mediterranean coastal countries, including the Eastern Mediterranean countries, as well as three countries in the Black Sea, the European Community and Japan. The GFCM mandate includes the development, conservation, rational management, best utilization of living marine resources, and the sustainable development of aquaculture in the Region.

- The EU member countries in the Eastern Mediterranean are Greece and Cyprus, with Turkey being a candidate country. Fisheries management operates through the EU Common Fisheries Policy (CFP).

- The International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT) has only Turkey and the EC (on behalf its Member states) as contracting parties in the Eastern Mediterranean. ICCAT covers tuna, tuna-like species, and some by-catch species (mainly sharks). The Commission cooperates with the GFCM through the Joint GFCM/ICCAT Working Group on Large Pelagic Species.

The Eastern Mediterranean countries are among the earliest signatories of the GFCM Agreement. The majority of them have accepted the 1997 amendments to the Agreement which, *inter alia*, implements the functional autonomy of the GFCM and reinforces its capacity to formulate binding recommendations on management measures.

The EU calls for its own reporting requirements in the fisheries sector. Council Regulation (EC) No. 1543/2000 establishes a community framework for the collection and management of the data needed to conduct the EC Common Fisheries Policy. Council Regulation (EC) No.1639/2001 divides the national programmes into the following three modules: (i) module of evaluation of inputs such as fishing capacities and fishing effort; (ii) module of evaluation and of sampling of catches and landings; and (iii) module of evaluation of the economic situation of the sector. This data collection regulatory framework is now under revision to further improve its suitability both for fisheries management and for the implementation of an ecosystem approach to fisheries. The EU Member States have, moreover, several other obligations including, inter alia, catch reporting, issuing of fishing licenses, updating the EU fleet register, implementing and enforcing both control measures and fisheries management measures adopted by the EC.

Technical Cooperation

This project is similar to three FAO-executed projects in the other Mediterranean sub-regions that aim at strengthening national capacity and enhancing sub-regional and regional cooperation to promote responsible fisheries management, for which convincing achievements have been obtained:

(i) CopeMed GCP/REM/057/SPA (1996-2005, extended as CopeMed II 2008-2011 – GCP/INT/028/SPA and GCP/INT/006/EC),

(ii) AdriaMed GCP/RER/010/ITA Module I (1999-2009 with possible extension),

(iii) MedSudMed GCP/RER/010/ITA Module II (2001-2008 with possible extension).

EastMed will build upon lessons learned from the experience of the three sub-regional FAO implemented projects and will share its knowledge and findings with them as well as with the Strategic Partnership for the Mediterranean Sea Large Marine Ecosystem project co-funded by GEF[3] and the FAO regional project MedFisis (GCP/INT/918/EC) supporting the upgrading of and training in the use of fisheries statistics and information systems.

Project RationalE and Concept

Sector Problems to be addressed

The project formulation team found that Government support for fisheries management varied considerably among the Eastern Mediterranean countries. There was a scarcity of knowledge concerning the fisheries and fisheries resources for both fish and shellfish. It was observed that fisheries data were collected in most countries, but this differed among countries in terms of coverage, nature, and quality. Thus data cannot be compared and appropriate national or sub-regional management advice cannot be provided. Catch (landings) statistics and fleet characteristics are weak, and fishing effort statistics and socio-economic data are virtually non-existent. It was also noted that different management objectives existed with the countries (i.e. fish conservation versus human development objectives). There has been little attempt to move towards a more integrated and participative form of fisheries management. Some of the Eastern Mediterranean countries have also received very limited international or no support, when compared with other sub-regions in the Mediterranean. As a consequence of these various factors, the Eastern Mediterranean countries have fallen behind the current international requirements for the management of fisheries and conservation of fish.

[3] Global Environment Facility

Many weaknesses exist in the supporting fisheries institutional framework required for fisheries management including, in the legal framework, the means for implementing adequate monitoring, control and surveillance, and effective industry participation in management. Fisheries Departments often have too few well-trained staff. Many of the fishery officers of the national authorities need to be trained or re-trained in specific fields of fishery science, including socio-economics. Even the capabilities of species identification as needed for basic field data collection are lacking in some countries. Thus the whole fisheries management institutional framework, from fisheries science and monitoring to management, needs to be strengthened in most of the countries.

The formulation team also noted the practical lack of international cooperation for fishery research and management among the Eastern Mediterranean countries themselves. This has led to a deficiency in experience in international collaboration, deployment of joint efforts and information exchange at both the scientific and management levels. There is no established network of fishery experts in the sub-region. Many people concerned with fisheries expressed that they would benefit from greater regional cooperation.

Project Approach and Strategic Context

The project will work closely with the Fisheries Departments of the Eastern Mediterranean countries to advance the knowledge on the fisheries and on their resources and to ensure that fisheries management is participative and allows for sub-regional cooperation. The project will support national capacity building and assist management authorities to establish adequate systems for the monitoring and assessment of all the components of the fishery system.

The FAO's *Code of Conduct for Responsible Fisheries* (1995) and the *Technical Guidelines for Responsible Fisheries*, including *No. 4 Fisheries Management* (1997), *No. 8 Indicators for Sustainable Development of Marine Capture Fisheries* (1999), and *No.4 Supplement 2 The Ecosystem Approach to Fisheries* (2003), provide guidance on managing sustainable fisheries. These documents, the FAO *Strategy for Improving Information on Status and Trends in Capture Fisheries* (2003) and the reports of the GFCM/SAC and its sub-committees will be used extensively to guide the project implementation.

The project will also encourage the application of the ecosystem approach to fisheries (EAF) management as developed in the Reykjavik Declaration on Responsible Fisheries (2001) and endorsed by the World Summit on Sustainable Development (Johannesburg, 2002) for application by 2010. The EAF is an 'extension' of the traditional target resource-orientated management (TROM) and includes ecosystem, socio-economic and environmental considerations.

The project will establish a Coordination Committee that will formally review and advise the project. In each country, the project will formally function through the national Fisheries Directors. However, the project's main operational point of contact with the Fisheries Departments in each country will be through the National Focal Point (NFP), an experienced fisheries scientist or expert with a thorough knowledge of the scientific, technical and administrative aspects of fisheries. Participation of the various fisheries stakeholders at the country level will be ensured through Country Participatory Working Groups (CPWGs).

The project will operate fisheries data collection programmes with standardised methodologies, which are appropriate to GFCM/SAC's sub-committees on (i) statistics and information, (ii) stock assessment, (iii) marine environment and ecosystems, and (iv) economics and social sciences. These programmes will be supported by various training workshops including some with fisheries assessment and management themes. Some countries have successful programmes in one or more of these areas; therefore, the project will give support on a priority basis to those countries without such programmes while promoting and implementing standardised data collection and compilation. It is hoped that countries with strong expertise

will cooperate in assisting those countries requiring support. The successful operation of the data collection sub-components by Departments will indicate that the institutional and technical capabilities can operate without external support.
The project will initially concentrate its efforts on working with countries at the national level. This will ensure that progress towards more uniform management systems is supported through delivering country-specific requirements that correspond to the project's sub-regional perspective. The project will increasingly support sub-regional and regional initiatives and activities as the countries become suitably prepared. By the end of the project, it is anticipated that a framework will have been established to allow for discussions among senior officials and scientists on mechanisms towards sub-regionally or regionally coordinated national management plans and that the countries will be in a strong position to cooperate fully with the GFCM and other regional organizations. To assist in this objective, workshops are planned to prepare fishery department and scientific staff for the development of regionally consistent fisheries management plans based on sound data and with stakeholders' participation.

Reasons for FAO Involvement

EastMed will complete the network of sub-regional projects in the GFCM area that are executed by FAO and support the work of the Scientific Advisory Committee (SAC) of the GFCM. The GFCM was established in 1949 within the framework of FAO Regional Fishery Bodies, and receives continuous legal and technical backstopping and advice from the FAO Fisheries and Aquaculture Department under its ongoing Programme of Work for the Mediterranean.
The project will also benefit from the FAO Fisheries and Aquaculture Department's general guidance in relation to responsible fisheries management, including the implementation of the Code of Conduct and its International Plans of Action (IPOA), namely, to combat Illegal, Unreported and Unregulated (IUU) fishing and for the Management of Fishing Capacity.

Project Justification

The project's main objective is to support national fisheries management authorities and the scientific community. It assists them in monitoring and managing fisheries for the sustainable exploitation of the resources and the conservation of the marine ecosystem both for the preservation of biodiversity and the protection of the fishers' livelihoods and those connected with the fishing industry. It therefore supports the implementation of both the 1995 Kyoto

Declaration on the Sustainable Contribution of Fisheries to Food Security and the World Summit on Sustainable Development (Johannesburg, 2002). The ecosystem approach to fisheries, embraced by the project, is in accord with the Reykjavik Declaration on Responsible Fisheries (2001) as endorsed by the World Summit on Sustainable Development (2002) for general application by 2010. The project also complies with the goals of the United Nations Millennium Summit (2000) especially article IV 'protecting our common environment' and article VIII 'strengthening the UN'.
The project is fully consistent with the FAO Code of Conduct for Responsible Fisheries, and the associated technical guidelines and IPOAs, and will draw heavily on the principles and standards embodied in these instruments. The project will ultimately result in increased capabilities of the participating countries to be more active in fisheries management and consequently to support the GFCM, their Regional Fishery Body.

The Project

General Description

The project's longer-term **development objective** aims at contributing to the sustainable management of marine fisheries in the Eastern Mediterranean, and thereby at supporting national economies and protecting the livelihoods of those involved in the fisheries sector. The project's **immediate objective** aims at supporting and improving the capacity of national fishery departments to increase their scientific and technical information base for fisheries management and to develop coordinated and participative fisheries management plans in the Eastern Mediterranean sub-region. This will be achieved through institutional and technical support to the national Fisheries Departments, with a view to enhance their capability and responsiveness to support the work of the fishery scientists as well as to facilitate the interaction and dialogue between scientists and fishers. This will improve the knowledge base and encourage greater communication, cooperation and coordination, and allow for national and regional information exchange that will in turn increase the GFCM/SAC capacity for improved management advice. The established monitoring procedures and data collected by the national fisheries departments during the activities supported by the project will also benefit the countries' own sustainable fisheries management plans and are expected to be maintained by the countries participating in the project.
The project has been formulated on the basis of assessment needs at national and sub-regional levels. In essence, the project is oriented to specific tasks and to problem solving. The experience accrued through the implementation of other FAO projects in the Mediterranean region has contributed significantly to the preparation of this project document. The formulation team identified a number of specific activities (Annex 4), and the key elements necessary to develop the technical and scientific framework for fisheries management are included in the activities listed in Section 4.2. The project will particularly favour on-the-job training in support of the implementation of project components and specific technical activities. The project will carry out only activities that will produce outputs required for the formulation of management plans for the sustainable exploitation of marine fishery resources. The project is planned to operate for five years and has an estimated total budget of € 3 200 000. It will include the following components:

- Institutional strengthening
- Staff training and development
- Data collection, storing and analysis for fishery appraisal (including stock assessment) and development of management plans
- Increased cooperation in the Eastern Mediterranean sub-region and with the GFCM

The FAO Fisheries and Aquaculture Department has the overall responsibility for project implementation and scientific backstopping. The project will be managed by a Project Coordinator and be advised by a Coordination Committee that will meet annually to review project progress and to provide recommendations on future work plans.

Detailed Features

Project Component 1 - Institutional Strengthening

This component will ensure that the Fisheries Departments of the Eastern Mediterranean countries have the institutional structure, financial capacity and technical competences

necessary to undertake the fundamental elements of fisheries management, and can collect fishery statistics, perform fisheries assessments and characterise marine ecosystems.
The project will recruit an institutional consultant for a period of three months to provide assistance to the countries in analysing the institutional framework of the fisheries departments. He/she will identify existing weaknesses and gaps. This analysis is needed in order to develop a structure that should be able to produce and deliver the evaluation of the stocks and fisheries as well as to provide integrated, participative and multi-disciplinary fisheries management options. The consultant will work closely with the Project Coordinator and the Fisheries Expert to identify strengths and weaknesses and undertake needs assessments. He/she will be assisted by the senior staff of the national fisheries departments. During the country visits, the consultant and the project staff will develop a protocol by which the aforementioned management fundamentals can be introduced and undertaken. The Project will propose recommendations to the national fishery administrations and provide guidelines for their implementation. The Project Coordinator will annually assist the national administrations in reviewing the progress of their institutional strengthening efforts, and recommend further support as required.

Project Component 2 - Staff Training and Development

This component will develop the capabilities of the national administrations staff to undertake the various components of regionally consistent multi-disciplinary fisheries appraisal (including stock assessment) and management. The project will offer on-the-job training, national and sub-regional workshops and opportunities for the fishery administration staff to participate in regional management meetings. This will be undertaken on a needs basis on issues identified by the project or requested by the Fisheries Departments. When necessary, the project, in collaboration with the NFPs, will source a suitably qualified person to chair or facilitate the workshops.

Sub-component 2.1 - Scientists and managers

Senior scientists and managers will be the key persons in the development process of new national management plans and policies that incorporate regional and international agreements or in overseeing new regionally-standardised data collection programmes and data analysis. The project plans to hold annual two-day sub-regional workshops (Y1-Y5) to present and discuss regional issues in relation to the development of their national and/or sub-regional management plans and policies. Each workshop will have a specific theme to guide discussions and will provide a forum of regional relevance, where staff can guide and assist the project to deliver the most appropriate support. These workshops could be synchronised with the Coordination Committee meetings if appropriate.

Sub-component 2.2 - Field staff and technicians

Field scientists and technicians collect, enter data into databases, and perform other important tasks vital to fisheries appraisal and stocks assessment within the scope of formulating fisheries management options. The move towards more regionally consistent management plans means that data collection and processing should be upgraded and standardised. The project will provide the technical and field staff with relevant on-the-job training through national and sub-regional workshops held each year (Y2-Y4). The Fisheries Expert, a national consultant or other appropriate person will run the workshops. The workshops' specific topics will be decided during the development of project component 3.

Project Component 3 - Data Collection and Analyses

This component introduces the fisheries management fundamentals and develops the capacity of fisheries departments and other relevant institutions to collect and analyse the required data. It has become apparent that successful fisheries management requires an in depth and equal understanding of: (a) Fishery bio-economic data and statistics on catch and effort, (b) Fisheries and stock assessment methods, and (c) Structure and functioning of marine ecosystems. The project will hire consultants at the end of Y1 to work with the relevant staff from the fishery departments and scientific institutions staff and develop methods for the above sub-components, detailing agreed guidelines for the countries to follow. The project will assist the countries in designing or improving and implementing national data collection programmes, and will monitor these activities during Y2-5. Additionally, the project will carry out experimental fishery resources appraisal surveys, aiming at supporting and developing the capacity of the participating countries to undertake more coordinated and cooperative fisheries research activities in support of fisheries management in the Eastern Mediterranean sub-region in partnership with GFCM.
In recent years, there has been an increasing interest in the ecosystem approach to fishery (EAF) management, where fish stocks are no longer considered in isolation but as one component of an integrated ecosystem that includes the water column and the seabed. The relationship between different fish species and their habitat types, often fragile, are only understood at a much generalised level, particularly for the most important parts of the biological cycle as reproduction and recruitment. Data collection carried out through the execution of the fishery resources appraisal surveys will contribute to improve estimates of fish diversity, abundance and distribution, and characterise sea bottom habitats and the effect of fishing on marine benthos in view of a sustainable management of living marine resources. Most of the currently exploited fishing grounds of the eastern countries are not deeper than 150 m. Due consideration is given to the limits of exploiting fragile ecosystems, such as the deep sea. This would be in compliance with the precautionary approach used in similar habitats of important demersal species. The proposed fishery resources appraisal surveys will focus also on this topic. Eventually, the displacement of a part of the fishing effort from the coastal area towards deeper fishing grounds could contribute to decrease the fishing effort on some heavily exploited fishery resources occurring in shallower water.
By the end of the project, it is anticipated that each country will have the required expertise in each of these three disciplines and have fully functional data collection and processing programmes.

Given below are suggested topics for development within these disciplines as identified by the EastMed formulation team. The formulation team identified some important points to consider for these programmes and these are embedded in Annex 4. The project would have to look closely at the FAO and other Mediterranean projects to ensure, whenever possibly, full harmony and consistency with their activities. Specific training workshops for sub-components 3.1 to 3.3 are included in Project Component 2.

Sub-component 3.1 - Fishery data collection

It is foreseen that three topics will form the focus of this sub-component on data collection. Data will, to a lesser or greater extent, be collected by all the Eastern Mediterranean countries. The objective will then be to develop a consistent and harmonious sampling protocol among countries for standardised methodologies, coverage (frequency, sub-sampling methods, and spatial coverage) and data quality. The project will initially support part of the additional costs incurred by some national fishery administrations to implement new sampling programmes, or additions to current programmes, so that delays due to the process of funding approval and

release by national governments do not hinder data collection. The project may also contribute to temporary pilot activities whose aim is to set up a regular monitoring system based on:

(a) The recording of national fishing fleet characteristics as required, complementing the work undertaken trough the MedFisis project.

(b) The recording of commercial catch (or landing) data and fishing effort statistics, possibly completed with the relevant biological data.

(c) The recording of basic economic data such as fish prices, fuel, and other fixed and variable costs.

Sub-component 3.2 - Fishery and stocks assessment data analysis

This sub-component primarily consists in organizing workshops designed for scientific and managerial staff familiar with the issues and techniques relevant to fisheries management and as used by the GFCM, etc. It is suggested to organise three-day sub-regional workshops tailored to suit scientists' or managers' needs as appropriate. During the workshops, fishery data collected according to the standardised methodology will be presented, analysed and discussed to provide technical and scientific support to the elaboration of possible management plans. The workshops will possibly be run by a consultant. Two themes are foreseen:

(a) Fisheries and stocks assessment methods relevant to the Eastern Mediterranean sub-region.

(b) Preparation of sub-regionally consistent multi-disciplinary fisheries management strategies and options.

Sub-component 3.3 - Characteristics and components of marine ecosystems

This sub-component incorporates additional issues of relevance to the Eastern Mediterranean and necessary for modern fisheries management under the multi-disciplinary approach. Two themes are suggested:

(a) Identification of pelagic and demersal essential fish habitats, which are fundamental to the life cycle and production dynamics of the fishery resources.

(b) Increased knowledge of the bio-ecology and population dynamics of commercial fish species, also taking in consideration the Lessepsian (Red Sea immigrant) species.

Sub-component 3.4 - Experimental fishery resources appraisal surveys in the Eastern Mediterranean Sea

The objective of this activity is to provide assistance for the characterisation of fishery resources in terms of demographic structure, population distribution and to model the dynamics of the species. For example the expansion of the EU MEDITS surveys programme from the neighbouring countries, where surveys are carried on yearly, could be promoted and gradually introduced in the area.

This programme started in 1994 and covers the northern Mediterranean coastline from Spain, France and Italy to the Aegean and Adriatic Seas, including Malta and Cyprus. It operates according to a pre-defined and tested sampling strategy using a specially designed standardised trawl. These surveys provide fisheries-independent estimates of fish abundance. Trawls are depth stratified (10, 50, 100, 200, 500, 800 m) and have duration of 30-60 minutes. Tentatively, at a minimum coverage and assuming that only half the area is suitable for trawling, the shelf of the Eastern Mediterranean could be covered by about 100 trawls. The

estimated cost for vessel time and related technical staff is approximately in the order of € 150 000 a year over 4 years. The execution of this activity will request the services of consultants for stock assessment, for the development of a database with GIS interface, the designing of the survey plan, etc. A provision is also foreseen to cover the regional training and travels related to the experimental fishery resources appraisal surveys.

It is expected that this sub-component will focus on the following topics:

- Essential habitats of some key fishery species that are fundamental to the life cycle and production dynamics of the resources;
- Bio-ecology and population dynamics of commercial finfish, crustacean and mollusc species;
- Stock assessment and fisheries appraisal;
- Biological indicators of sustainable fisheries management;
- Scientific advice to support responsible management and sustainable marine capture fisheries.

In consideration of the characteristics of the area, in case of accidental discovery of underwater cultural heritage during the execution of scientific surveys, the relevant rules of the UN Convention on the Law of the Sea shall be applied.

Project Component 4 - Increased Participation and Cooperation

This project component will support processes that encourage participation and cooperation within the wider context of fisheries management. To achieve this:

(a) The project will establish and support Country Participatory Working Groups (CPWGs) in each country to facilitate communication among all the relevant stakeholders involved in the fishery sector. Each CPWG will be chaired by the respective Director of Fisheries or his/her representative, and will include the National Focal Point (NFP) and representatives from scientific institutions, fishers, processors/fishmongers, traders, cooperatives and other stakeholders involved in the fisheries sector. The groups would have to carry out a strengths and weaknesses assessment of the fisheries management system and assist Governments in improving the formulation and implementation of management plans. Project staff may be called upon to act as facilitators. The minutes of the meetings will be prepared by the NFPs for consideration by relevant Government authorities, stakeholders and the Project.

(b) The project will provide support when necessary and if appropriate to the Eastern Mediterranean countries. It will allow them to actively take part and contribute to the work of the GFCM SAC and of its subsidiary bodies. The project encourages scientists from the sub-region to participate in the relevant SAC meetings and activities. This will facilitate the preparation of joint assessments and will enable to compare outputs and to elaborate on methodologies and analyses.

(c) The project will promote sub-regional cooperation and collaboration for fishery research, monitoring and management, and use expertise to enable contributions and responses to global policies agendas. A degree of regional cooperation among participating countries and with the GFCM is expected to have been developed by the project. This will strengthen the collaboration process in order to develop improved fisheries management plans.

Description of Project Inputs

Inputs by the Recipient Governments

The Government of Greece will provide the project facilities c/o the Ministry of Rural Development and Food in Athens, Greece
The Governments of the participating countries will provide services in-kind to assist in the implementation of the project. This comprises mainly the support given to the project by the Fisheries Department staff. The project requires a total of four to eight technical and scientific personnel per country on a full time basis to undertake the data collection activities (Project Component 3). However, this should be seen as part of their normal duties, since the information collected is required for the development of the Government's national plans. Governments, through their Fisheries Departments, are requested to make available facilities for holding national workshops and provide office facilities.
There is a need to develop sound scientific knowledge for the sake of fisheries management and with particular reference to the relevance and feasibility of fishery resources appraisal surveys at sea. The recipient governments may consider adding to the support provided by the EastMed project, by co-funding or by making available research vessel time for sampling at sea.
Governments of participating countries, in collaboration with the project, will nominate a National Focal Point (NFP) to act as counterpart to/liaison person with the project. It is essential that the NFP is an experienced professional well versed in fisheries management. The NFP should be knowledgeable in the set-up of national and regional fishery research institutions, the social structure of fishing communities, and national/regional cooperation mechanisms and networks with respect to fisheries management.

Donors' Inputs through FAO

Professional staff

- A Project Coordinator (P5) for 60 m/m. The Terms of Reference (ToR) are given in Annex 3.1.
- A Project Fisheries Expert (P3) for 42 m/m. The ToRs are given in Annex 3.2.

Associate Professional Officer
To assist in the implementation of the socio-economic aspects, an Associate Professional Officer will be requested. This post is conditional upon availability of additional donor support. The ToRs are given in Annex 3.4.
Administrative support staff

- A Secretary/Administrative Clerk for 58 months.

Consultants

- One consultant, expert in institutional matters for three months in Y1 and Y2 (ToR are given in Annex 3.3).
- Four technical consultants for one month each in Y1 and Y2, in the field of fisheries statistics, fisheries assessment, ecosystems and socio-economics to be fielded simultaneously (ToR to be developed by the project).
- One consultant in stock assessment for 2 months (Y2).
- One consultant to develop a database, including GIS references, for 2 months in Y3.
- One consultant for the survey design and implementation for 1 month (end of Y1).

- Consultants/facilitators to prepare the workshops and training up to a total of 2 months per year in Y2-Y4.
- One consultant to undertake the mid-term desk review project evaluation for one month at the beginning of Y4 (ToR to be developed by the project).
- National consultants in various disciplines.

Contracts

An allocation is provided to cover the costs of contracts through Letter of Agreements for the fishery resources appraisal surveys, including scientific support during surveys, workshops and training courses as well as various technical assistance, to be provided for the project by national research institutions and other parties as required.

Travel

This covers costs of travel and daily subsistence allowance for project staff, consultants and participants from the Eastern Mediterranean countries attending training sessions and meetings.

Training

- On-the-job and group training - local scientists will be closely associated in the implementation of all project field activities.
- A provision is made to cover the organization of national and regional workshops.

Equipment

- Non-expendable equipment: computers, fish sampling devices, etc.
- Expendable equipment will be purchased: data processing, office supplies, small spares, software, etc.

Technical support services

Secondment to project activities of HQs, and/or FAO Sub-regional offices, staff for periods exceeding two weeks for inputs as might be required and for coordination with the other on-going FAO projects covering the Mediterranean Sea.

General operating expenses

An allocation is provided to cover the costs of communications services, operating costs of data collection, processing and analysis, development and maintenance of Website, computer use, local transport, sundries, editing and printing of project technical reports and field documents.

Project servicing costs

A standard charge applied according to the level of expenditure realised by the project component, and covering the cost of the FAO's central administrative and operational services provided to the project.

Project Phasing

The project is planned to operate for five years with a total budget of € 3 200 000. The project emphasises the need to develop functioning systems that allow Government Fisheries Departments to collect and analyse data which, will then be used to develop management plans and formulate policies in a participatory approach.

As identified by the project formulation mission the fisheries management approach and capabilities vary from one country to another. This requires specific assistance on a case-by-case basis to meet the needs of the participating countries. Countries will also move towards more regionally focussed management plans at a different pace.
An indicative work plan follows, and the time frame is given in Annex 1.

YEAR 1 (first semester – field preparatory phase).

- Organise the project headquarters and have the National Focal Points (NFP) nominated for each country.
- Organise a sub-regional meeting for the Directors of Fisheries and the NFPs to design the project framework. This includes the identification of national and main common sub-regional priorities, the preliminary selection of topics and the preparation of a detailed annual work plan.
- Contacts with regional and national groups and organizations to familiarise project staff with their functions, rules and regulations.
- Undertake an institutional appraisal mission and an assessment of the Fisheries Departments needs.

YEAR 1 (second semester).

- Establish the Country Participatory Working Group (CPWG) in each country.
- Develop the component 3 of the project on data collection and analyses.
- Presented the conclusions and recommendations of the institutional appraisal mission to be reviewed by Governments.
- Year-end review of the project by the Coordination Committee.

YEAR 2.

- Organise four national workshops on data collection procedures and techniques to be held with technical staff (sub-component 2.2).
- Organise two sub-regional workshops on standardization of data collection, compilation and basic analysis (sub-component 2.1, 2.2 and 3.1-3).
- Strengthen the collection and processing capacities of the national units.
- Collection and processing of fisheries and stocks data.
- Organise the CPWG meeting at national level.
- Carry out on-the-job training and other activities to increase national capacities.
- Carry out a trial study on experimental fishery resources appraisal surveys to be presented to the Coordination Committee of the project (sub-component 3.4) and undertake a joint survey.
- Year-end review of the project by the Coordination Committee.

YEAR 3.

- Continue the collection and processing of fisheries and stocks data.
- Improve the handling and process of the data collection components at all levels of institutions involved.

- Organise four national (sub-component 2.2) and three sub-regional workshops (sub-component 2.1, 2.2 and 3.1-3) to review and appraise data collection schemes and outcomes in relation to fishery management needs.
- Organise the national CPWG meetings.
- Continue on-the-job training and other activities to increase national capacities.
- Undertake a joint experimental fishery resources appraisal survey (sub-component 3.4).
- Year-end review of the project by the Coordination Committee.

YEAR 4.

- Continue collection and processing of fisheries and stocks data.
- Carry out an internal mid-term project review and orient, if deemed necessary, the project accordingly.
- Improve data collection and analyses in all countries for sustained data outputs.
- Organise four national (sub-component 2.2) and three sub-regional workshops (sub-component 2.1, 2.2, 3.2-3).
- Undertake a joint experimental fishery resources appraisal survey
- Continue the monitoring of institutional functioning and progress of sub-components.
- Organise the national CPWG meetings.
- Increase countries' participation in sub-regional and regional fisheries context

YEAR 5.

- Collection and processing of fisheries and stocks data supported by Governments.
- Undertake a joint experimental fishery resources appraisal survey.
- Present and discuss the national fisheries management at the sub-regional and regional levels.
- Organise two sub-regional workshops focused on the countries' support to the sustained implementation of sub-component 2.1 and 3.2-3.
- Organise the national CPWG meetings.

Budget

The total project cost is estimated at € 3 200 000. Three donors, Greece, Italy and the EC, have currently pledged the full budget (€ 3 200 000) to support the project. Greece will contribute with a budget of € 1 750 000, Italy will provide a budget of € 700 000 and the EC will make available an amount of € 750 000.
The indicative budget breakdown for Greece is given in Section 10 below.

Organization and Management

Organization and Coordination

Organizational Structure

The overall organizational structure is as follows:

- The donors of the project are Greece, Italy and the European Community.
- The Governments of the Eastern Mediterranean countries will be represented by the Heads of their respective Fisheries Departments.
- The FAO is the executing agency of the project.
- The Coordination Committee will review and advise the project.
- Each country will appoint a National Focal Point (NFP) to assist the project.
- Each country will form a Country Participatory Working Group (CPWG) chaired by the Director of Fisheries with the NFP as secretary. The stakeholders will be represented in the CPWG.
- The regional coordination bodies for fisheries management in the Mediterranean are the GFCM and the ICCAT.
- The Project Coordinator, who is appointed by and responsible to the FAO, represents the project. The Project Coordinator is responsible for the day-to-day operation of the project and the implementation of the technical activities. The project will liaise with the Heads of the Fisheries Departments for any institutional matters, the NFPs for technical matters and the GFCM Secretariat for matters of regional relevance.

The Coordination Committee

The project Coordination Committee will be composed of representatives from the Heads of Fisheries Departments from the Eastern Mediterranean countries, the Donor/s, the GFCM and the FAO. The Coordinators of the other Mediterranean fishery projects will be welcome to attend as invited members. Under specific request of the Coordination Committee, NFPs and/or experts from the region will assist members of the Committee. The Project Coordinator will act as Secretary to the Coordination Committee. The Coordination Committee will meet annually to review and advise the project. It is also the mandate of the Coordination Committee to recommend, if deemed necessary, substantial changes in the project implementation for consideration by the FAO and the donors.

National Focal Points

Each country will appoint a National Focal Point (NFP) to assist the project. The project's main point of contact with the Fisheries Departments in each country will be with the NFP. In each country, the NFP will be responsible for the organization of the CPWG and will act as its Secretary.

Country Participatory Working Groups

The participation of stakeholders in the process of elaborating management system, including the development and application of management plans, is a key element to the success. The project foresees the establishment of country participatory working groups composed of representatives from relevant stakeholder groups involved in the fisheries sector (fishers, boat-builders, traders, processors, cooperatives, Government fisheries managers, scientists, etc.). In countries where this participatory approach is implemented, the NFP will organise one CPWG meeting per year chaired by the Director of Fisheries. The minutes of the CPWG meetings will be made available to relevant Government authorities and institutions, and to the project. The project will provide the necessary support to organise the annual CPWG meetings.

Partnership Arrangements

The project will liaise regularly with the GFCM Secretariat. It will also favour synergies with the FAO AdriaMed, CopeMed, and MedSudMed projects. The project will also encourage Government Fisheries Departments to closely cooperate with the FAO regional MedFisis project and other projects/programmes. It is expected that the project develops linkages with the EU MEDITS programme and support experimental fishery resources appraisal surveys as a means of quantitative ground-fishery resources appraisal surveys and habitat mapping. The project should also liaise with the International Commission for the Scientific Exploration of the Mediterranean Sea (ICSEM), the International Commission for the Conservation of the Atlantic Tuna (ICCAT), and other inter-governmental bodies as necessary.

Risks

The geo-political complexity of the Eastern Mediterranean sub-region needs to be considered for its implications/effects on the fishery sector. This is further compounded by the EU member states being required to satisfy both the EU and the GFCM regulations. The project is more concerned with developing national capacity in responsible fisheries management. By the end of the project, it is expected that Governments will be discussing ways to develop sub-regional fisheries management plans. The project, however, does not expect to reach the stage in which sub-regional management plans are agreed, accepted and operating within the national framework in each country.

Working simultaneously with all the countries, and covering a large area of sea, will introduce logistical difficulties in setting up training workshops, sample coverage, discussions, meetings, etc. The possibility of reducing the area coverage by including one or both of the most westerly located Geographical Sub-Areas (i.e. 19 and 20) within the geographical coverage of another neighbouring sub-regional project could be considered at a later stage, if appropriate conditions and circumstances exist.

The NFPs will be key persons in assisting the project and their own Fisheries Departments to overcome many of the implementation constraints. The project will focus on the weaknesses areas in each country and set, in a participatory way, priorities in order to overcome them. Countries with enough capacity will be invited to assist those in need of support. Furthermore, following the appraisal of the fishery research and management systems in the participating countries, the national basic needs and priorities, and in order to further reduce the most significant technical capacity disparities, the FAO and the Project Management could consider, in consultation with the Coordination Committee, the possibility of looking for and use additional *ad hoc* contributions to strengthen specific technical and scientific activities. This support would only be possible if fully funded through additional contributions and the necessary local facilities are guaranteed. It is understood that any substantial modification to this project document needs to be agreed between all donors and FAO.

The importance of having strong and well-organized fisheries institutions in the sub-region with effective lines of responsibility, coordination and communication is essential. Although one of the project's objectives is to support and promote functioning institutions, the strengthening of institutions capacity is often a slow process, which may hinder the success of the data collection and analyses sub-components of the project.

The existing national fisheries management policies and the Government Departments supporting these policies differ markedly among the countries. Therefore, the project will provide its support according to the situation that prevails in each country. However, participating countries need to accept that there is a common goal to work towards a sub-regional and regional fisheries management programme in the Mediterranean. This requires

that some national data outputs must be standardised and delivered to an agreed format. The project will provide support to ensure that participating countries (a) fully monitor their own fishery, (b) put together all necessary elements to manage their fishery for long-term sustainability, and (c) are in a stronger position when debating at international level. The ultimate objective of the project is to enhance sub-regional and regional cooperation among countries.

Prior Obligations and Prerequisites

The project assumes that countries are willing to share information with each other and with the GFCM. Countries not willing to share their data may gain less benefit from the project.

Project Benefits and Sustainability

Benefits and Beneficiaries

Fisheries administrators, managers, scientists and technicians in participating countries are the primary beneficiaries of the project. The secondary beneficiaries are the fishers and all those involved in the fishing industry in the Mediterranean countries.

At the end of the project, it is expected that national Fisheries Departments will be fully aware of the institutional and technical requirements needed to participate fully in sub-regional and regional fisheries management in the Mediterranean. It is further expected that the Fisheries Departments will have compiled a vessel register, successfully operated data collection programmes in catch and fishing effort statistics, and undertaken socio-economic surveys which will be used to inform fisheries policies. There should also be an increased awareness and understanding of the marine ecosystem. The fisheries staff of participating countries will have acquired improved capabilities in fisheries assessment methods and management plans with respect to the whole Mediterranean region. A strong cooperation among nations and with the GFCM for mutual benefit of all concerned is also expected. This will be the first step in fully cooperating with the GFCM and developing regional management plans as partners.

The use of a participatory approach will allow stakeholders' needs to be taken into account when formulating fisheries management plans and policies. Successful data collection and analyses will demonstrate that a country has the capacity and capability to monitor their fisheries and develop national management plans. An improved understanding of the fisheries and ecosystems will also strengthen the countries position in regional negotiations.

Project Sustainability

The project is designed to support Fisheries Departments in establishing adequate data collection networks. Scientific advices can then be formulated to design fishery policies and management plans, and to improve cooperation among participating countries and with the GFCM. The project aims at supporting the implementation of processes rather than directly collecting data for countries. These processes (and the resulting data) are expected to be used by countries beyond the project's life span.

At the end of the project, it is expected that participating Governments will support the costs of the data collection and analysis programmes. This is also extended to the costs supporting networking and cooperation activities, mainly through travels to enable staff to participate in workshops and meetings.

The project does not expect to have full data exchange in all participating countries after five years. One of the reasons is that the project will first work on developing national capacity and sub-regional cooperation at scientific and technical levels. On the fifth year of the project, it is expected that managers and policy makers will be in a position to discuss a framework for implementing sub-regional fisheries management plans. This cannot be realistically achieved unless the national capacity in all participating countries has been strengthened and supported in cooperation with the national fishery administrations. It is however expected that the project would enable Governments to be in a much stronger position to continue the process by themselves.

Project Reporting, Review and Evaluation

Project Reporting

The Project Coordinator shall prepare an Inception Report. The Project Coordinator will also prepare the Project's annual work-plans and individual staff's work-plans. The Project Coordinator will prepare every six months a Project Progress Report in English, using the standard FAO format and it shall contain:
(i) an account of actual implementation of the activities compared to that scheduled in the work-plan, and the achievement of outputs and progress towards achieving the project objectives, based on objectively verifiable indicators;
(ii) an identification of any problems and constraints (technical, human, financial, etc.) encountered during implementation;
(iii) recommendations for corrective measures;
(iv) a detailed work-plan for the following reporting period.

Each report, covering January to June and July to December, will be prepared no later than 31 July and end of January, respectively, for submission to the respective Donors' Governments.
Field Documents on various technical matters may be prepared and issued in any appropriate language, under the authority of the Project Coordinator, with copies provided directly to the FAO Lead Technical Unit, to the officers concerned in the Recipient Governments, to the FAORs and FAO Technical Officers and Librarians concerned in the FAO Regional/Sub-regional office.
Major documents on substantive technical matters (normally specified amongst the Outputs) will be issued as Technical Reports under the authority of the FAO Headquarters.
In the concluding months of the project, a draft Terminal Report will be made available by the FAO for consideration at the final Coordination Committee meeting. It will assess in a concise manner, the extent to which the project's scheduled activities have been carried out, its outputs produced, the progress towards achievement of the Immediate Objectives and related Development Objective, and will also present recommendations for any future follow-up action arising out of the project. Upon conclusion of the project, the report will be finalised by the FAO and submitted to the Recipient Governments and Donors.

9.2 Project Reviews and Evaluation

A mid-term technical review and appraisal will be conducted, consisting of a wide-reaching and in-depth examination of all the project essential aspects.
If deemed necessary, any party may call for a review/evaluation at any stage of the project. In such a case, project reviews would be organized after a consultation with all parties concerned and the inclusion of an appropriate budgetary allocation.

10. PROJECT BUDGET – INDICATIVE BREAKDOWN

10.1 Budget for Greece

(in US $) a/

Description	Account	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	US$ Total	Euro Total
Staff Costs	**5300**							
Project Coordinator (P5, m/m 60)		232,656	232,656	232,656	232,656	232,656	1,163,280	775,520
Fisheries Expert (P3, m/m 42)		0	0	0	0	0	0	0
Salaries General Services	**5500**							
Secretary/Admin. (m/m 56)		30,000	45,000	47,250	49,613	52,093	223,956	149,304
Casual labour/overtime	**5660**	0	1,500	1,500	1,500	1,500	6,000	4,000
Total Staff		**262,656**	**279,156**	**281,406**	**283,769**	**286,249**	**1,393,236**	**928,824**
Consultants	**5570**							
International Consultants	5542							
Component Total		**23,400**	**23,400**	**11,700**	**20,000**	**0**	**78,500**	**52,333**
National Consultants	5543	0	0	0	0	0	0	0
Component Total		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Contracts	**5650**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Travel	**5900**							
Component Total		**94,600**	**69,500**	**68,150**	**77,650**	**28,000**	**337,900**	**225,267**
Training	**5920**							
Component Total		**90,000**	**31,500**	**31,500**	**31,500**	**31,500**	**216,000**	**144,000**
Equipment								
Expendable	**6000**	10,000	7,000	6,000	6,000	5,000	34,000	22,667
Non-expendable	**6100**	15,000	15,000	15,000	5,000	5,000	55,000	36,667
Component Total		**25,000**	**22,000**	**21,000**	**11,000**	**10,000**	**89,000**	**59,333**
Premises		0	0	0	0	0	0	0
Hospitality	**6110**	**500**	**500**	**500**	**500**	**500**	**2,500**	**1,667**
Technical Support Services	**6150**							
Supervisory Technical Services	6123	6,375	6,375	6,375	6,375	6,375	31,875	21,250
Other Support Costs (6%)	6119	0	0	0	0	0	0	0
Terminal Report	6111	0	0	0	0	14,000	14,000	9,333
Component Total		**6,375**	**6,375**	**6,375**	**6,375**	**20,375**	**45,875**	**30,583**
General Operating Expenses	**6300**							
Component Total		**25,000**	**36,000**	**36,000**	**36,000**	**26,000**	**159,000**	**106,000**
General Overhead Expenses	**6400**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**500**	**333**
Chargebacks	**6500**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**500**	**333**
Sub-total project budget		**527,731**	**468,631**	**456,831**	**466,994**	**402,824**	**2,323,011**	**1,548,674**
Support Costs (7%)	**6130**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Support Costs (13%)	**6130**	**68,605**	**60,922**	**59,388**	**60,709**	**52,367**	**301,991**	**201,327**
Total Budget in US$		**596,336**	**529,553**	**516,219**	**527,703**	**455,191**	**2,625,000**	**1,750,000**

a/ Total USD budget estimated based on the March 2008 exchange rate of € 1.5: US$ 1

10.2 Overall Project Budget

								In US$				In Euro		
Description	**Account**	**Year 1**	**Year 2**	**Year 3**	**Year 4**	**Year 5**	**Total**	**Greece**	**Italy**	**EC**	**Total**	**Greece**	**Italy**	**EC**	**Total**
Staff Costs	**5300**														
Project Coordinator (P5, m/m 60)		232,656	232,656	232,656	232,656	232,656	[illegible]	1,163,280	0	0	1,163,280	775,520	0	0	775,520
Fisheries Expert (P3, m/m 42)		45,261	181,044	181,044	181,044	45,261	[illegible]	0	633,654	0	633,654	0	422,436	0	422,436
Salaries General Services	**5500**														
Secretary/Admin. (m/m 56)		30,000	45,000	47,250	49,613	52,093	[illegible]	223,956	0	0	223,956	149,304	0	0	149,304
Casual labour/overtime	**5660**	0	1,500	1,500	1,500	1,500	[illegible]	6,000	0	0	6,000	4,000	0	0	4,000
Total Staff		**307,917**	**460,200**	**462,450**	**464,813**	**331,510**	[illegible]	**1,393,236**	**633,654**	**0**	**2,026,890**	**928,824**	**422,436**	**0**	**1,351,260**
															0
Consultants	**5570**														
International Consultants	5542														0
Institutional (3 m/m)		23,400	0	11,700	0	0	[illegible]	11,700	0	23,400	35,100	7,800	0	15,600	23,400
Fisheries statistics (2 m/m)		11,700	11,700	0	0	0	[illegible]	11,700	0	11,700	23,400	7,800	0	7,800	15,600
Fisheries assessment (1 m/m)		11,700	0	0	0	0	[illegible]	11,700	0	0	11,700	7,800	0	0	7,800
Survey design and implementation (1m/m)		0	11,700	0	0	0	[illegible]	0	0	11,700	11,700	0	0	7,800	7,800
Database development - GIS (2 m/m)		0	11,700	11,700	0	0	[illegible]	0	0	23,400	23,400	0	0	15,600	15,600
Stock assessment (2 m/m)		0	11,700	0	11,700	0	[illegible]	0	0	23,400	23,400	0	0	15,600	15,600
Fisheries socio-economics (1 m/m)		0	11,700	0		0	[illegible]	11,700	0	0	11,700	7,800	0	0	7,800
Ecosystems (1 m/m)		0	11,700	0	0	0	[illegible]	11,700	0	0	11,700	7,800	0	0	7,800
Training (various disciplines)		0	11,700	11,700	11,700	11,700	[illegible]	0	0	46,800	46,800	0	0	31,200	31,200
Evaluation (1 m/m)		0	0	0	20,000	0	[illegible]	20,000	0	0	20,000	13,333	0	0	13,333
Component Total		**46,800**	**81,900**	**35,100**	**43,400**	**11,700**	[illegible]	**78,500**	**0**	**140,400**	**218,900**	**52,333**	**0**	**93,600**	**145,933**
National Consultants	5543	25,000	25,000	25,000	25,000	25,000	[illegible]	0	125,000	0	125,000	0	83,333	0	83,333
Component Total		**25,000**	**25,000**	**25,000**	**25,000**	**25,000**	[illegible]	**0**	**125,000**	**0**	**125,000**	**0**	**83,333**	**0**	**83,333**
															0
Contracts	**5650**	0	150,000	150,000	150,000	150,000	[illegible]	**0**	**0**	**600,000**	**600,000**	**0**	**0**	**400,000**	**400,000**
															0
Travel	**5900**														0
Component Total		**104,900**	**138,350**	**100,900**	**125,500**	**88,900**	[illegible]	**337,900**	**112,550**	**108,100**	**558,550**	**225,267**	**75,000**	**72,067**	**372,334**
															0
Training	**5920**														0
Component Total		67,500	67,500	67,500	67,500	67,500	[illegible]	210,000	0	121,500	337,500	144,000	0	81,000	225,000
															0
Equipment															0
Expendable	**6000**	10,000	7,000	6,000	6,000	5,000	[illegible]	**34,000**	**0**	**0**	**34,000**	**22,667**	**0**	**0**	**22,667**
Non-expendable	**6100**	15,000	15,000	15,000	5,000	5,000	[illegible]	**55,000**	**0**	**0**	**55,000**	**36,667**	**0**	**0**	**36,667**
Component Total		**25,000**	**22,000**	**21,000**	**11,000**	**10,000**	[illegible]	**89,000**	**0**	**0**	**89,000**	**59,333**	**0**	**0**	**59,333**
Premises		0	0	0	0	0	[illegible]	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Hospitality	**6110**	**500**	**500**	**500**	**500**	**500**	[illegible]	**2,500**	**0**	**0**	**2,500**	**1,667**	**0**	**0**	**1,667**
Technical Support Services	**6150**														
Supervisory Technical Services	6123	20,255	20,330	20,330	20,330	20,330	[illegible]	31,875	58,050	11,650	101,575	21,250	38,700	7,767	67,717
Other Support Costs (6%)	6119	11,951	11,951	11,951	11,951	11,951	[illegible]	0	0	59,753	59,753	0	0	39,835	39,835
Terminal Report	6111	0	0	0	0	14,000	[illegible]	14,000	0	0	14,000	9,333	0	0	9,333
Component Total		**32,206**	**32,281**	**32,281**	**32,281**	**46,281**	[illegible]	**45,875**	**58,050**	**71,403**	**175,328**	**30,583**	**38,700**	**47,602**	**116,885**
															0
General Operating Expenses	**6300**														0
Component Total		**25,000**	**36,000**	**36,000**	**36,000**	**36,000**	[illegible]	**159,000**	**0**	**10,000**	**169,000**	**106,000**	**0**	**6,667**	**112,667**
General Overhead Expenses	**6400**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	[illegible]	500	0	0	**500**	**333**	**0**	**0**	**333**
Chargebacks	**6500**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	[illegible]	500	0	0	**500**	**333**	**0**	**0**	**333**
Sub-total project budget		**635,023**	**1,013,931**	**930,931**	**956,193**	**767,591**	[illegible]	**2,323,011**	**929,254**	**1,051,403**	**4,303,667**	**1,548,674**	**619,470**	**700,935**	**2,869,078**
Support Costs (7%)	**6130**	**14,720**	**14,720**	**14,720**	**14,720**	**14,720**	[illegible]	**0**	**0**	**73,598**	**73,598**	0	0	49,065	**49,065**
Support Costs (13%)	**6130**	**84,559**	**84,559**	**84,559**	**84,559**	**84,559**	[illegible]	**301,991**	**120,803**	**0**	**422,794**	201,328	80,530	0	**281,858**
Total Budget		**734,301**	**1,113,209**	**1,030,209**	**1,055,472**	**866,869**	[illegible]	**2,625,000**	**1,050,000**	**1,125,000**	**4,800,000**	**1,750,000**	**700,000**	**750,000**	**3,200,000**

a/ Total USD budget estimated based on the March 2008 exchange rate of € 1.5: US$ 1

Annex 1 PRELIMINARY TIME FRAME OF PROJECT

Year 1

Month	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
PROJECT												
Project Coordinator	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fisheries Expert			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Secretary			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Internal Project reviews												●
Mid-term desk review												
PREPARATORY												
NFPs identified	●											
Inception Meeting		●										
CPWG established						●	●	●	●	●	●	●
Component 1												
Appraisal				●	●	●						
Report Presented							●					
Report Evaluated								●	●	●	●	●
Changes implemented												
Component 2 and 3												
Topics identified & developed		●										
Appraisal											●	
Reports Presented												●
Data collection and analysis	~	~	~	~	~		●	●	●	●	●	●
Workshops and training							●				●	
Feedback and monitoring												
Component 4												
CPWG meeting												
National plan reviewed												
Regionalise national plans												
International meetings	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	

Year 2

Month	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
PROJECT												
Project Coordinator	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fisheries Expert	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Secretary	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Internal Project reviews												●
Mid-term desk review												
PREPARATORY												
NFPs identified												
Inception Meeting												
CPWG established												
Component 1												
Appraisal												
Report Presented												
Report Evaluated												
Changes implemented	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Component 2 and 3												
Topics identified & developed	●											
Appraisal											●	
Reports Presented												●
Data collection and analysis	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Workshops and training		●			●			●			●	
Feedback and monitoring												●
Component 4												
CPWG meeting	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
National plan reviewed												
Regionalise national plans												
International meetings	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

Year 3

Month	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
PROJECT												
Project Coordinator	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fisheries Expert	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Secretary	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Internal Project reviews												●
Mid-term desk review												
PREPARATORY												
NFPs identified												
Inception Meeting												
CPWG established												
Component 1												
Appraisal												
Report Presented												
Report Evaluated												
Changes implemented	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Component 2 and 3												
Topics identified & developed												
Appraisal											●	
Reports Presented												●
Data collection and analysis	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Workshops and training		●			●			●			●	
Feedback and monitoring												●
Component 4												
CPWG meeting	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
National plan reviewed						●	●	●	●			
Regionalise national plans												
International meetings	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

Year 4

Month	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
PROJECT												
Project Coordinator	●	(	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fisheries Expert	●	(	●	●	●	●						
Secretary	●	(	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Internal Project reviews												●
Mid-term desk review		(										
PREPARATORY												
NFPs identified												
Inception Meeting												
CPWG established												
Component 1												
Appraisal												
Report Presented												
Report Evaluated												
Changes implemented	o	(	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Component 2 and 3												
Topics identified & developed												
Appraisal											●	
Reports Presented												●
Data collection and analysis	●	(	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Workshops and training										●		
Feedback and monitoring												●
Component 4												
CPWG meeting	o	(	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
National plan reviewed												
Regionalise national plans												
International meetings	o	(	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

Year 5

Month	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
PROJECT												
Project Coordinator	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fisheries Expert												
Secretary	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
Internal Project reviews												●
Mid-term desk review												
PREPARATORY												
NFPs identified												
Inception Meeting												
CPWG established												
Component 1												
Appraisal												
Report Presented												
Report Evaluated												
Changes implemented	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~
Component 2 and 3												
Topics identified & developed												
Appraisal							●					
Reports Presented												
Data collection and analysis	●	●	●	●	●	●	~	~	~	~	~	~
Workshops and training												
Feedback and monitoring												
Component 4												
CPWG meeting	o	o	o	o	o	o						
National plan reviewed												
Regionalise national plans	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
International meetings	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

~ = Government's own on-going programmes

● = Project activities (target periods)

o = Project activities (occurring sometime during period indicated).

Annex 2 PROJECT Logframe

Development Objective To achieve rational management to support sustainable fishery allowing for national and regional economic growth and sustainable livelihoods for the fishers in the Eastern Mediterranean region.	Improved state of fishery resources, healthy marine ecosystems, economic efficiency of fishing operation and social equity for fishers communities	National, sub-regional and GFCM reports. International indicator statistics.	Management interventions do promote fishery sustainability, economic efficiency and improved livelihoods
Immediate Objective To promote and support in Eastern Mediterranean countries responsible fisheries management within a scientifically based participative and regionally cooperative framework.	Data compiled and published nationally, sub-regionally and by GFCM and other relevant international entities. Best scientific available information used in fisheries management planning	National, sub-regional and GFCM reports.	Countries have the financial capability and intent to cooperate and manage their marine fishery.
Outputs **1.** Institutional framework in Fisheries Departments appropriate for participative management of marine capture fishery. **2.** Government staff has knowledge base for developing and implementing multi-disciplinary fisheries management. **3.** Data required for management collected by Fisheries Departments. **4.** Fisheries Departments sharing data, results and management options nationally with stakeholders, and within the framework of GFCM.	**1.** The existing or modified institutional structure allows for the successful implementation of project sub-components. **2.** Workshops held with Government staff and other stakeholders. **3.** Countries operating a vessel recording scheme, recording catch and effort statistics, and a basic socio-economic data collection programmes available. Ecosystem characterization undertaken. Data analysed and results used to review management plans. Up-to-date spatial and temporal occurrence patterns and composition of coastal and offshore fishery resources available. **4.** Annual CPWG meetings held in each country. Data collected shared with GFCM.	**1.** Function data collection and analysis systems. **2.** Reports, presentations, receipts. **3.** Official documents, reports, sea survey reports, project observations and discussions, meeting minutes. **4.** Minutes, receipts, verbal reports from countries and GFCM, common databases established, joint reports and publications.	**1.** Departments (and Ministries) support necessary changes. The institutional analysis is appropriate to the diverse needs of the individual countries. **2.** Workshops appropriate to the individual needs of the countries. Government staff attending and cooperating. **3.** Data standardised and of good quality. Trained Government staff and funds available. Fishers and stakeholders support data collection sub-components. **4.** Departments encourage formal and informal networks among countries. Funds available to attend meetings and workshops. GFCM can formulate participative management measure for the sub-region.
Activities **1.** Undertake institutional analysis and needs assessments of Fisheries Departments and provide recommendations for change and support. **2.** National and sub-regional workshops and on-the-job training organized. **3.** Project assisting countries to improve/develop fishing vessel survey, national catch, effort and socio-economic surveys, and ecosystems characterisation. Project facilitating the analysis of collected data and its use to formulate and update management plans. **4.** Facilitate discussions between Fisheries Departments and stakeholders through CPWG meetings. Support Government staff to attend and fully participating in GFCM (and other) regional meetings.	**Inputs** Overall project cost is € 3 200 000 to be funded by Greece, Italy and EC. Governments of Eastern Mediterranean countries will provide inputs in kind by supporting the data collection sub-components and making facilities available for project activities. The project headquarters will be provided by the Government of Greece and be located in Athens, Greece. The project will have two professional staff: a Project Coordinator and a Fisheries Expert. The project will have one full-time secretary/Administrative Clerk. The project will apply for one FAO Associate Professional Officer position (socio-economist). The project will receive technical backstopping from FAO Headquarters, Rome, as required. The project will hire the services of consultants for institutional appraisal (3 m/m), fisheries assessment (1 m/m), database/GIS development (2m/m), stock assessment (2 m/m), survey design and implementation (1 m/m), ecosystems (1 m/m), statistics (1 m/m), socio-economics (1 m/m) and for various consultants to run workshops and training (6 m/m). Financial / technical support for data collection sub-components, for Government staff for travel, workshops and meetings, for Country Participatory Working Groups.		

Annex 3 Terms of Reference for Professional Staff

A3.1 Terms of Reference: Project Coordinator (P-5)

Under the general guidance of the FAO Lead Technical Unit and in close cooperation with the Heads of the Fisheries Departments of the Eastern Mediterranean countries, the Project Coordinator will provide the necessary technical and administrative support as well as the necessary direction, coordination and technical advice for the project implementation. Specifically he/she will:

1. Prepare yearly project detailed work plans, as well as workplans and terms of reference of project personnel;
2. assume the supervision of personnel and consultants, as well as the facilities and the budget assigned to the project;
3. identify the equipment to be purchased through the project and prepare the training/workshops activities (budget, travel, technical modules, consultants to be recruited, etc.);
4. visit the participating countries to agree upon and monitor implementation methods and progress with Heads of Fisheries Departments and other stakeholders;
5. provide scientific inputs and technical assistance in the implementation of the project's activities;
6. in close collaboration with personnel of participating countries and experts, organize advanced training workshops on work methodologies and technical aspects;
7. represent the project in coordination, management and review meetings, and organize the Coordination Committee meetings;
8. support the establishment of the Country Participatory Working Groups (GPWG) and ensure participation of all relevant stakeholders in GPWG;
9. ensure that the project has a high profile within the Eastern Mediterranean region, and develop and maintain appropriate liaison with the Secretariat of the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM) and synergies with the other regional and sub-regional projects in the Mediterranean: AdriaMed, ArtFiMed, Copemed, MedSudMed and MedFisis, etc.;
10. prepare and submit to FAO the project 6-monthly progress reports, supervise and edit the technical reports and consultants' reports, and prepare the project draft terminal report;
11. perform other duties as required.

Qualifications: The incumbent should have an advanced degree in marine science, fisheries, socio-economics, natural resources, biology, or equivalent discipline in relation with fisheries management, with at least 10 years of relevant experience in fisheries management and governance, including experience with institutional development and international cooperation. Work experience in the Mediterranean and with international institutions or development projects is an asset. Working knowledge of the common computer software packages is essential.
Language: This post requires full working knowledge of English, and limited knowledge of French or Arabic.

Duty Station: Athens, Greece, with frequent duty travels to the Eastern Mediterranean countries.
Duration: 5 years.

A3.2 Terms of Reference: Fisheries Expert (P-3)

Under the general supervision of the FAO Lead Technical Unit, the guidance and direct supervision of the Project Coordinator and in close cooperation with the National Focal Points in the Fisheries Departments of the Governments of the Eastern Mediterranean countries, the Fisheries Expert will:

1. Coordinate the technical activities with the National Focal Points and other Government fisheries staff in the Eastern Mediterranean countries;
2. contribute to the technical and scientific work, especially with consultants and national counterparts;
3. provide technical advice to the project, to Government staff, stakeholders and organizations as required;
4. develop the data-collection sub-components and prepare the training manuals;
5. contribute to develop and conduct the training courses;
6. plan, organize and participate in workshops on fisheries assessment, fisheries statistics, fish biology and ecosystems;
7. promote participation of relevant stakeholders in meetings and workshops;
8. contribute in the preparation of the 6-monthly progress report of the project;
9. perform other duties as required.

Qualifications: The incumbent should have an advanced degree in fisheries science or equivalent discipline with at least 5 years of relevant field experience in fishery resources assessment and/or in fisheries management. Work experience in sampling fish catches and landing, and in coordinating research and data collection programmes is essential. Computer literacy and ability to use processing and other information/database technology equipment, including some programming skills. Work experience of the Mediterranean region is considered an asset.
Language: This post requires full working knowledge of English, and limited knowledge of French or Arabic.
Duty Station: Athens, Greece, with frequent travels to Eastern Mediterranean countries. It may also be requested to work at sea on research or commercial fishing vessels.
Duration: 3.5 years.

A3.3 Terms of Reference: Institutional Development Consultant

Under the guidance of the EastMed Project Coordinator and in collaboration with the Fisheries Expert and the Fisheries Directors of the participating countries, the Institutional Development Consultant will:

1. Visit the Fisheries Departments of the Eastern Mediterranean countries and carry out an analysis of the existing institutional structures with respect to their capabilities to collect and process data for the development of fisheries management plans;
2. propose, on a country basis, necessary changes that need to be made to the institutional structures for them to develop fisheries management consistent with international requirements;
3. submit to the Project regular feed-back reports at the end of each country visit;
4. submit a draft report at the end of the consultancy.

Language: English.
Qualifications: The incumbent should have a degree in fisheries sciences or in socio-economics or equivalent discipline with at least 10 years work experience in institutional development. Work experience in institutions in the Mediterranean region is desirable. Full working knowledge of English, and limited knowledge of French or Arabic is required.
Duration of the assignment: Three months.
Duty Station: Athens, Greece, with travel in each participating country in the Eastern Mediterranean sub-region.

A3.4 Terms of Reference: Socio-economist (APO)

Under the direct supervision of the Project Coordinator, the incumbent will work in close collaboration with the National Focal Points in the Fisheries Departments of the Governments of the Eastern Mediterranean countries, international and national consultants, and other national project staff. The APO will provide technical assistance to the project management and national institutions in development of Rapid Socio-economic Appraisal (RSA) methodologies, training needs analyses, economic analyses, livelihoods analyses, and technical support services of the project. The APO will:

1. Assist the project in carrying out RSA in each participating country, gather socio-economic data and proceed with their analyses for use in fisheries management plans;
2. participate in field visits and collect relevant socio-economic information in relation to marine capture fisheries from national institutions and international assisted programs and projects;
3. coordinate the socio-economic aspects of the project with the National Focal Points and other Fisheries Department staff;
4. contribute to preparation and organization of on-the-job training and workshops on socio-economic data collection methodologies;
5. assist the socio-economic consultants during their missions and ensure the follow up of the outcomes with the participating countries;
6. contribute to the preparation of socio-economic case studies and technical papers;
7. contribute to the preparation and implementation of project work plans;
8. promote participation of relevant stakeholders in meetings and workshops;
9. contribute to the preparation of the 6-monthly progress report of the project;
10. perform other duties as required.

Qualifications: University degree in sociology or economics. Two years of work experience in collecting socio-economics data by using participatory approaches in fisheries or natural resources sector. Computer literacy and ability to use processing and other information/database technology equipment. Excellent report-writing skills.
Language: full working knowledge of English, and limited knowledge of French or Arabic.
Duty Station: Athens, Greece, with travels to the Eastern Mediterranean countries.
Duration: 5 years.

Annex 4 Topics Identified by the EastMed Formulation Team

A1.1 Information Gathering and Monitoring

Capacity: fleet characteristics and records: Evaluation of the fleets' dynamics and fishing capacity occurring in each port/area needs data on the characteristics of each vessel composing the fleet both in terms of dimension (total length, tonnage and engine power) and fishing gear allowed on fishing license. In many cases official data on the fleet need to be adjusted through field surveys at each port/landing site to obtain the real inventory and characteristics of active vessels. Such an adjustment is needed to establish and maintain fishing vessel registers able to accommodate national features as well as international requirements.

Yields: Catch-effort monitoring: Eastern Mediterranean fisheries are characterised by fleets and landing sites highly scattered along the coast. Collection of catch and effort data of these fisheries needs to settle up well-defined spatial and temporal stratified sampling programmes. Spatial stratification should be based on information on fleet distribution (number of vessels and main fishing metier occurring in each port/landing site) and geographical features in order to gather data from most of the fleet, fishing gears and areas. Indicators of fishing effort have to be defined for the operational units which encompass each metier /segment of the fleet.

Fishing strategies: Data on distribution and characteristic of fishing grounds (depth, seabed features, etc.) and species targeted will define the main fisheries that occur in each area and in each period of the year together with the socio-economic aspects of using such strategies. Comparison of landing data coming from the various fishing grounds in relation to the magnitude of fishing effort exerted represents a very important approach to understanding the exploitation status of resources. Such data should be collected from vessels returning from fishing during daily surveys at the main ports/landing sites of the area. This and the other activities listed above (i.e. fleet and catch and effort monitoring) should be concerted and carried out in full coordination with the MedFisis regional programme so as to ensure the maximum of standardisation and compatibility with the rest of the Mediterranean region and with the GFCM and its subsidiary bodies framework.

Supply and demand: from fishing to final market; trade system may change on a very local basis strongly affecting the fishing activities and of course the economic and social status of local fishermen. Differences from port to port are often related to differences in local traditions or in most cases in the organization level of the fishermen communities (e.g. occurrence of co-operatives) and on available outlets (local and export markets). The patterns and dynamics of Fish landing, processing, trading, and consumption, especially commercial flux and related prices in reaction to supply and demand, must be closely monitored in order to formulate and plan sound management and development of the fishery sector.

Experimental fishery resources appraisal surveys (e.g. in connection with the MEDITS and other relevant programmes): Comprehensive studies of the biological status of most of the fish stocks in the Eastern Mediterranean are entirely lacking. The objective of this activity is to provide assistance for the characterisation of fishery resources in terms of demographic structure, population distribution and to model the dynamics of the species. For example the expansion of the MEDITS surveys from the neighbouring countries, where surveys are carried on yearly, could be promoted and gradually introduced in the area.

Biology of the main commercial target species: There is a lacking in the knowledge of the biology of the main fished species going from the taxonomic identification to the definition of the stocks

or management units. This last point is particularly important for the Lessepsian species which have in the last years been landed in increased numbers and quantities in the sub-region. Assistance will be provided to carry out researches on growth, spatial distribution, reproductive periods, nursery areas, feeding habits of the main fish resources.

Investigations on the deep sea resources: Most of the currently exploited fishing grounds of the eastern countries are not deeper than 150 m. Due consideration is given to the limits of exploiting fragile ecosystems, such as the deep sea. This would be in compliance with the precautionary approach used in similar habitats of important demersal species. Specific research work will focus on this topic. Eventually, the displacement of a part of the fishing effort from the coastal area towards deeper fishing grounds could contribute to decrease the fishing effort on some over-fished resources occurring in shallower water.

Identification of sensitive and essential fish habitats: In recent years, there has been an increasing interest in the ecosystem approach to fishery (EAF) management, where fish stocks are no longer considered in isolation but as one component of an integrated ecosystem that includes the water column and the seabed. The relationship between different fish species and their habitat types, often fragile, are only understood at a much generalised level, particularly for the most important parts of the biological cycle as reproduction and recruitment. Research should be implemented to characterise sea bottom fish habitats and the bottom fishing effect on marine benthos in view of a sustainable management of living marine resources.

A1.2 Improved Knowledge of the Fishery Systems

Theory and practice of stock assessment and ecology of fish populations: Training courses on the most important working methodologies in relation to the characteristics of the main species of the area will be organized. In particular, methods on growth estimate, sexual maturity, feeding habits evaluation will be introduced. The most important and widely used models of stock assessment will be introduced with particular attention to develop a critical understanding of each model basic assumption. The experience of other Mediterranean countries will be considered in reducing the fishing effort and protecting the fragile phase of the life cycle (nursery, feeding and reproductive areas).

Practical work on fish biology: Seminars and on-the-job training on the main laboratory methodology from the measurement of the specimens to the extraction of otoliths and its reading, from the sampling of the food items to their taxonomic identification will be organized. Assistance will be provided for the implementation of the commonest methodologies to be applied for the collection of the essential basic data required for the fish resources investigation.

Experimental surveys and sampling design: Theoretical training on the basic statistics to implement different experimental surveys to collect both fishery-dependent and independent data will be introduced. Selected case studies will also be considered.

Fishery resources identification: A correct knowledge of the different species is the basic condition to obtain unbiased information such as from landings data collection or for any single species assessment. Practical courses on systematic and taxonomy of fish, crustaceans and molluscs will be carried out. Particular attention will be paid on the Lessepsian (Red Sea immigrants) species in relation to their increasing relevance in the Eastern Mediterranean fisheries.

Rapid socio-economic appraisal methods: It is important to understand the socio-economic situation of those involved with fishing and the fisheries industry. How they came to be involved in their profession? What constraints do they operate under? What is their seasonal income distribution and expenditure? What risks must they take and what debts must they repay?

Theory and practice of socio-economic surveys: A wide variety of techniques have been developed over the past 15 years to help understand the personal situation of individuals and family units. Fisheries scientists now realise that this is an important component to fisheries management and requires highly trained and skilled socio-economists to unravel the complexities of the decision processes of fishers and those connected with the industry.
Fleet assessment: The assessment of fishing fleets is a complex issue that is difficult to quantify with simple statistics. Nevertheless, precise definitions must be made with respect to fishing capacity and this requires a detailed knowledge of fishing vessels and fishing gears.
Fishery management and required multidisciplinary information base to elaborate management strategies and measure: Fisheries management is not essentially about the management of fish. Fishery is an industry and fishing is a human activity. It is through regulatory measures of fishing behaviour that the securing of the viability of fish stocks is pursued. For fisheries management to be sustainable it should take into consideration all the components (resources, fleets, socio-economics) of the fishery system. The ultimate goal is that of establishing a multidisciplinary reference system for the sustainable development of fisheries, which should be able to constitute an effective framework contributing to address and overcome the constraints currently affecting fisheries management in the Eastern Mediterranean.

A1.3 Framework for Fisheries Management Strategies
Identification of national scientific and administrative officers: The institutional aspects, including governance, of fisheries management are of an utmost importance. Suitable trained and supported fisheries technicians, scientists and managers are essential for effective decision-making processes.
Identification of indicators for sustainable fishery development: On the basis and as result of the project activities, quantitative multidisciplinary bio-economic and environmental indicators and reference points for Eastern Mediterranean fishery management need to be identified and agreed at both national and sub-regional level and their performance tested.
Optimisation and enhanced coherence of national fishery regulations: Multilateral meetings with administrators, fishermen's organizations and industry in order to analyse the impact of the identified strategies on the management of fisheries and market production.
National strategies in a regional framework: From the collected information and their elaboration, formulate national management strategies and technical measures to be compared and discussed within the sub-regional and the regional GFCM framework.

Appendix 2: BUDGET for HOST GOVERNMENT CONTRIBUTION IN-KIND
(Estimated in Euro)

Project Title and Symbol: "Scientific and Institutional Cooperation to Support Responsible Fisheries in the Eastern Mediterranean – EastMed"

	TOTAL L.C. m/m	1st year L.C. m/m	2nd year L.C. m/m	3rd year L.C. m/m	4th year L.C. m/m	5th year L.C. m/m
PERSONNEL (Locally recruited and English speaking)						
- National Focal Point	105.000	21.000	21.000	21.000	21.000	21.000
- Secretary	84.000	16.800	16.800	16.800	16.800	16.800
- Administrative Assistant	91.000	18.200	18.200	18.200	18.200	18.200
- Computer operator/ IT	91.000	18.200	18.200	18.200	18.200	18.200
- Cleaning personnel	77.000	15.400	15.400	15.400	15.400	15.400
- Security personnel	70.000	14.000	14.000	14.000	14.000	14.000
Component Total	**518.000**	**103.600**	**103.600**	**103.600**	**103.600**	**103.600**
TRAVEL						
- Within country						
- For national personnel						
Component Total	**45.000**	**9.000**	**9.000**	**9.000**	**9.000**	**9.000**
MISCELLANEOUS/ GENERAL OPERATING EXPENSES						
- Electricity	7.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
- Water	2.500	500	500	500	500	500
- Telephone and Internet connection	30.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
- Insurance for premises and equipment	500	100	100	100	100	100

- Data Transmission, postage, etc.	5.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
- One vehicle at disposal of the project (fuel, insurance)	4.000	800	800	800	800	800
Component Total	**49.500**	**9.900**	**9.900**	**9.900**	**9.900**	**9.900**
EQUIPMENT						
- Office furniture as appropriate	5.000	5.000				
- Local Area Network (LAN): 1 Server, 6 Computers and adequate network printers	9.000	9.000				
- Photocopier and Scanning machine	1.500	1.500				
- Fax machine	300	300				
- Multimedia projector	2.000	2.000				
- Heating system						
- Air conditioning system						
Component Total	**17.800**	**17.800**				
PREMISES						
- 4/5 rooms *	Granted					
- Meeting Room	Granted					
Component Total						
TRAINING						
- Training Room	Granted					
- Facilities to host trainings	15.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
Component Total	**15.000**	**3.000**	**3.000**	**3.000**	**3.000**	**3.000**
GRAND TOTAL	**645.300**	**143.300**	**125.500**	**125.500**	**125.000**	**125.000**

* More space would be made available as soon as possible to reach the agreed-upon 6 rooms

Άρθρο δεύτερο

Με απόφαση του Υπουργού Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων καθορίζονται οι όροι παροχής εφοδίων και λοιπών διευκολύνσεων για την εύρυθμη λειτουργία της Έδρας του Προγράμματος, ρυθμίζονται θέματα οργάνωσης, λειτουργίας, στελέχωσης σε προσωπικό και αποζημιώσεων που αφορούν εκτός έδρας μετακινήσεις του προσωπικού και λοιπές αμοιβές, σύμφωνα με τις κείμενες διατάξεις.

Άρθρο τρίτο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευση του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και του Μνημονίου που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου Χ αυτού.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 6 Απριλίου 2009

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΑΡΟΛΟΣ ΓΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Ι. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Θ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
Κ. ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ
ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ
Γ. ΣΟΥΦΛΙΑΣ

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ
Φ. ΠΑΛΛΗ-ΠΕΤΡΑΛΙΑ

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
Σ. ΧΑΤΖΗΓΑΚΗΣ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
Ν.Γ. ΔΕΝΔΙΑΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ, ΑΙΓΑΙΟΥ
ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
Α. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 7 Απριλίου 2009

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Ν.Γ. ΔΕΝΔΙΑΣ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster.et@et.gr